



brennenstuhl®

SICHERHEITSINFORMATIONEN

SAFETY INFORMATION

DE	Sicherheitsinformationen	HU	Biztonsági információk	LT	Saugos informacija
EN	Safety information	RU	Информация о безопасности	LV	Drošības informācija
FR	Informations sur la sécurité	TR	Güvenlik bilgileri	HR	Sigurnosne informacije
NL	Veiligheidsinformatie	FI	Turvallisuustiedot	RO	Informații privind siguranța
IT	Informazioni sulla sicurezza	GR	Πληροφορίες για την ασφάλεια	BG	Информация за безопасност
SE	Säkerhetsinformation	PT	Informações de segurança	DK	Oplysninger om sikkerhed
ES	Información de seguridad	EE	Ohutusalane teave	NO	Sikkerhetsinformasjon
PL	Informacje dotyczące bezpieczeństwa	SK	Bezpečnostné informácie	UA	Інформація з техніки безпеки
CZ	Bezpečnostní informace	SI	Varnostne informacije	AR	معلومات السلامة

WWW.BRENNENSTUHL.COM

02/10/2026



brennenstuhl® AL MB 2000 A

Akku: 18V

20W LED

2400lm / 5000K / <105°

Output USB A/C:

5.0V=3.0A, 15.0W

9.0V=2.22A, 20.0W

12.0V=1.67A, 20.0W

Output USB A+C:

5.0V=3.0A, 15.0W



Hugo Brennenstuhl GmbH & Co. KG, Seestraße 1-3 D-72074 Tübingen

H. Brennenstuhl S.A.S., 4 rue de Bruchelles - F-67110 Bernolsheim

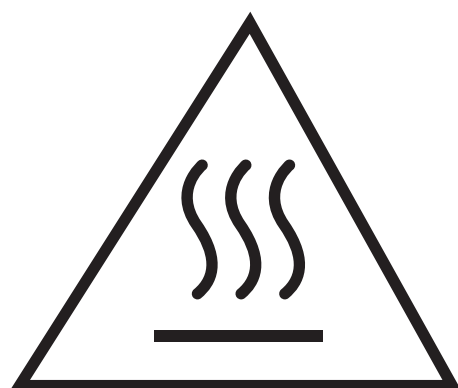
Hestra Technik s.p.a., Blegistrasse 13 CH-8340 Sargis

Brennenstuhl UK Ltd., 167-169 Great Portland Street, London W1W 5PF, UK

service@brennenstuhl.com Art. 1 1737 0 0 031 / 0529604/3725 Made in China



100% 70% 50% 25%



brennenstuhl®

DE SICHERHEITSHINWEISE

LED Achtung: Lesen Sie vor dem Gebrauch des Produkts diese Gebrauchsanweisung bitte aufmerksam durch und bewahren Sie sie anschließend gut auf!

- Überprüfen Sie vor jeder Benutzung das Produkt auf etwaige Beschädigungen.
- Benutzen Sie das Produkt niemals, wenn Sie irgendwelche Beschädigungen feststellen. Wenden Sie sich in diesem Fall an eine Elektrofachkraft oder an die angegebene Serviceadresse des Herstellers.

Bei Nichtbeachtung besteht Lebensgefahr durch elektrischen Schlag!

- Halten Sie Kinder von dem Produkt fern. Kinder können die Gefahr durch den elektrischen Strom nicht einschätzen.
- Verwenden Sie das Produkt nicht in explosionsgefährdeter Umgebung. Lebensgefahr!
- Bei Unterschreitung des Mindestabstands können beleuchtete Gegenstände überhitzt werden. Die Oberflächen von Strahlern können sich erhitzen.
- Ist die äußere Stromleitung der Leuchte nicht tauschbar, so muss die Leuchte im Falle einer defekten oder beschädigten Stromleitung entsorgt werden.

STATIONÄR

- Die Installation und Wartung des Produkts muss durch eine qualifizierte Elektrofachkraft erfolgen.
- Elektronische Installationen dürfen nur unter Einhaltung der Sicherheitsvorschriften (VDE 0100 für Deutschland) durchgeführt werden.
- Zum Anschluss muss eine VDE-zertifizierte Anschlussleitung verwendet werden.
- Das Produkt muss ordnungsgemäß geerdet werden (bei Schutzklasse I).
- Schalten Sie vor der Installation stets die Spannungsvorsorgung ab – Vorsicht elektrischer Schlag.
- Beachten Sie die empfohlenen Montagehöhen (siehe Montage).
- Um die Strangulierungsgefahr zu vermeiden, müssen die flexiblen Kabel, welche mit dieser Leuchte verbunden sind, an der Wand befestigt werden, sofern sich die Kabel in Reichweite der Arme befinden und der Strahler fest an der Wand montiert wird.

MOBIL / AKKU

Verletzungsgefahr durch Brand, Explosion und Verätzung!

- Verwenden Sie zum Aufladen der Akkus nur das mitgelieferte Netzteil / Kabel oder eine geprüfte USB-Stromquelle. Die Verwendung anderer Netzteile kann zur Beschädigung der Akkus oder zur Explosion führen!
- Wenn die Anschlussbox beschädigt wird, muss sie durch eine qualifizierte Fachkraft ersetzt werden.
- Lagern und laden Sie Akkus nicht im Außenbereich, nicht in feuchten Räumen sowie nicht an Orten, an denen sehr hohe Temperaturen zu erwarten sind (bspw. im Gartenhaus oder hinter der Windschutzscheibe im Auto).
- Tiefentladung, unangemessenes Laden sowie mechanische Beschädigung können zur Erhitzung der Li-Ionen-Akkus führen. Dabei austretende Flüssigkeiten und Dämpfe können zu Verätzungen durch Verätzung führen.
- Tiefentladung vermeiden: Bei längerem Nichtgebrauch Akku aus dem Gerät nehmen.
- Akkus nicht kurzschließen.
- Akkus niemals Temperaturen über 45 °C aussetzen!
- Akkus ausschließlich mit dem dafür zugelassenen Ladegerät aufladen. Akkus niemals unbeaufsichtigt laden.
- Akkus visuell auf Beschädigung und Dichtigkeit überprüfen. Nur intakte und unbeschädigte Akkus laden. Aufgeblähte und beschädigte Akkus müssen fachgerecht entsorgt werden.
- Beschädigte Akkus nicht direkt mit der Haut berühren, sondern sofort unter Verwendung geeigneter Handschuhe fachgerecht entsorgen. Aus Akkus austretende Gase nicht einatmen.
- Akkus nicht öffnen oder beschädigen, in Feuer oder Wasser werfen, direkt über Feuchtigkeits- oder Wärmequellen ablegen und nie direkter Sonnenbestrahlung aussetzen.

Beachten Sie die Warnhinweise und Symbole auf Ihrem Produkt!

	Achtung! Gefahr durch elektrischen Schlag.
	Heiße Oberfläche
	LED der Risikoklasse 2 Bitte niemals direkt in das Licht schauen.

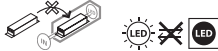
	Eine zerstörte Schutzabdeckung muss vor weiterer Benutzung des Produkts durch eine original Brennenstuhl® Schutzabdeckung ersetzt werden. Ohne Symbol auf dem Produkt: Eine zerstörte Schutzabdeckung kann nicht ersetzt werden. Das Produkt muss entsorgt werden.
	Nicht geeignet für den Betrieb mit externen Dimmern.
	Mindestabstand beachten.
	Außerhalb der Reichweite von Kindern aufbewahren.
	Produkt nicht ins Wasser werfen.
	Produkt nicht ins Feuer werfen.
	Warnhinweise lesen.

REINIGUNG

Trennen Sie das Produkt vor der Reinigung von der Netzspannung. Verwenden Sie keine Lösungsmittel, ätzende Reinigungsmittel oder ähnliches. Benutzen Sie zur Reinigung nur ein trockenes oder leicht angefeuchtetes Tuch.

WARTUNG

ACHTUNG: Die LED-Leuchte enthält keine Komponenten, die gewartet werden müssen. Die Lichtquelle dieser Leuchte ist nicht ersetzbar. Wenn die Lichtquelle ihr Lebensende erreicht hat, ist die gesamte Leuchte zu ersetzen. Die Leuchte darf nicht geöffnet werden.



CE EU-Konformitätserklärung

Die EU-Konformitätserklärung ist beim Hersteller hinterlegt.

ENTSORGUNG

Bitte die beiliegenden Informationen zum Elektro- und Elektronikgerätesgesetz 3 – ElektroG3 beachten.

Für weitere Informationen empfehlen wir den Bereich Service/FAQ's auf unserer Homepage www.brennenstuhl.com.

EN SAFETY INSTRUCTIONS

Attention: Before using the product, please read these instructions for use carefully and then keep them in a safe place!

- Before use, check the product for any damage.
- Never use the product if you notice any damage. In this case, contact a qualified electrician or the manufacturer's service address.

Non-observance may result in danger to life due to electric shock!

- Keep children away from the product. Children cannot assess the danger posed by the electric current.
- Do not use the product in an explosive environment, danger to life!
- If the minimum distance is not maintained, illuminated objects can overheat.
- The surfaces of spotlights can heat up.
- If the outer power supply line of the luminaire is not replaceable, the luminaire must be disposed of in the event of a defective or damaged power supply line.

STATIONARY

- The installation and maintenance of the spotlight must be carried out by a qualified electrician.
- Electrical installations may only be carried out in compliance with the safety regulations (VDE 0100 for Germany).
- A VDE-certified connection cable must be used for connection.
- The spotlight must be properly earthed (for protection class I).
- Always switch off the power supply before installation - caution electrical shock.
- Observe the recommended mounting heights (see Mounting).
- To avoid the risk of strangulation, the flexible cables connected to this luminaire must be fixed to the wall, provided that the cables are within reach of the arms and the luminaire is firmly mounted on the wall.

MOBILE / RECHARGEABLE BATTERY

- Risk of injury from fire, explosion and chemical burst!**
- Only use the supplied mains adapter / cable or an approved USB power source to charge the batteries.
- The use of other power supplies may damage the batteries or cause an explosion!
- If the connection box is damaged, it must be replaced by a qualified specialist.
- Do not store and charge batteries outdoors, in damp rooms or in places where very high temperatures are to be expected (e.g. in the garden shed or behind the windshield in the car).

- Deep discharge, improper charging and mechanical damage can cause the Li-ion batteries to heat up. Escaping liquids and vapors can cause injuries due to burns.
- Avoid deep discharge: Remove the battery from the device if it will not be used for a longer period of time.
- Do not short-circuit the batteries.
- Never expose the rechargeable batteries to temperatures above 45 °C!
- Only charge the rechargeable batteries with the charger approved for this purpose. Never charge the batteries without supervision.
- Visually check the batteries for damage and leaks. Only charge intact and undamaged batteries. Inflated and damaged rechargeable batteries must be disposed of properly.
- Do not touch damaged batteries directly with your skin, but dispose of them properly immediately using suitable gloves.
- Do not inhale gases escaping from the batteries.
- Do not open or damage batteries, dispose of them in fire or water, place them directly above sources of moisture or heat and never expose them to direct sunlight.

Observe the warnings and symbols on your product!

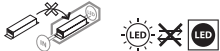
	Caution! Danger due to electric shock.
	Hot surface
	LED of risk class 2 Please never look directly into the light.
	A destroyed protective cover must be replaced with an original Brennenstuhl® protective cover before further use of the product. No symbol on the product: A destroyed protective cover cannot be replaced. The product must be disposed of.
	Not suitable for operation with external dimmers.
	Observe minimum distance.
	Keep out of the reach of children.
	Do not throw the product into water.
	Do not dispose of product in fire.
	Read the warnings.

CLEANING

Disconnect the product from the mains voltage before cleaning. Do not use solvents, corrosive cleaning agents or similar. Use only a dry or slightly damp cloth for cleaning.

MAINTENANCE

ATTENTION: The LED luminaire does not contain any components that require maintenance. The light source of this luminaire is not replaceable. When the light source reaches its end of life, replace the entire luminaire. Do not open the luminaire.



CE EU-DECLARATION OF CONFORMITY

UK CE UK DECLARATION OF CONFORMITY
The declaration of conformity is deposited with the manufacturer.

DISPOSAL
Dispose of electric appliances in an environmentally friendly manner!
Electric appliances must not be disposed of in household waste!

The European Directive 2012/19/EU on Waste Electrical and Electronic Equipment rules that used electric appliances should be collected separately and recycled in an environmentally friendly manner.

For possibilities of disposal of the used appliance, please contact your local or municipal administration.

For further information, please refer to the Service/FAQ section on our homepage www.brennenstuhl.com.

FR CONSIGNES DE SÉCURITÉ

Attention : Avant d'utiliser le produit, veuillez lire attentivement ce mode d'emploi et le conserver dans un endroit sûr !

- Avant chaque utilisation, vérifiez que le produit n'est pas endommagé. N'utilisez jamais le produit si vous constatez un quelconque dommage. Dans ce cas, contactez un électricien qualifié ou l'adresse de service du fabricant.

En cas de non-respect, il y a danger de mort par électrocution !

- Tenez les enfants éloignés du produit. Les enfants ne peuvent pas évaluer le danger que représente le courant électrique.
- N'utilisez pas le produit dans un environnement explosif, danger de mort !
- Si la distance minimale n'est pas respectée, les objets éclairés peuvent surchauffer.
- Les surfaces des projecteurs peuvent s'échauffer.
- Si le câble électrique extérieur du luminaire n'est pas remplaçable, le luminaire doit être mis au rebut en cas de câble électrique défectueux ou endommagé.

STATIONNAIRE

- L'installation et l'entretien du produit doivent être effectués par un électricien qualifié.
- Les installations électriques ne doivent être effectuées que dans le respect des prescriptions de sécurité (VDE 0100 pour l'Allemagne).
- Pour le raccordement, il faut utiliser un câble de raccordement certifié VDE.
- Le produit doit être correctement mis à la terre (pour la classe de protection II).
- Coupez toujours l'alimentation électrique avant l'installation - attention aux chocs électriques.
- Respectez les hauteurs de montage recommandées (voir Montage).
- Pour éviter tout risque de strangulation, les câbles flexibles reliés à ce luminaire doivent être fixés au mur, à condition que les câbles soient à portée des bras et que le luminaire soit solidement fixé au mur.

MOBILE / BATTERIE

- Risque de blessure par incendie, explosion ou brûlure chimique !**
- Pour recharger les batteries, utilisez uniquement le bloc d'alimentation / câble fourni ou une source d'alimentation USB homologuée.
- L'utilisation d'autres blocs d'alimentation peut endommager les batteries ou provoquer une explosion !
- Si le boîtier de connexion est endommagé, il doit être remplacé par un professionnel qualifié.
- Ne stockez pas et ne chargez pas les batteries à l'extérieur, dans des pièces humides ou à des endroits où des températures très élevées sont attendues (par exemple dans un abri de jardin ou derrière le pare-brise d'une voiture).
- Une décharge totale, une charge non conforme et des dommages mécaniques peuvent entraîner un échauffement des batteries Li-ion. Les liquides et les vapeurs qui s'en échappent peuvent provoquer des blessures par brûlure.
- Éviter toute décharge profonde: Retirer la batterie de l'appareil en cas de non-utilisation prolongée.
- Ne pas court-circuiter les batteries.
- Ne jamais exposer les accumulateurs à des températures supérieures à 45 °C !
- Ne charger les accumulateurs qu'avec le chargeur autorisé à cet effet. Ne jamais charger les accumulateurs sans surveillance.
- Vérifier visuellement que les accumulateurs ne sont pas endommagés et ne présentent pas de fuites. Ne charger que des batteries intactes et non endommagées. Les accumulateurs gonflés et endommagés doivent être éliminés de manière appropriée.
- Ne pas toucher les batteries endommagées directement avec la peau, mais les éliminer immédiatement de manière appropriée en utilisant des gants appropriés. Ne pas inhaler les gaz qui s'échappent des accumulateurs.
- Ne pas ouvrir ou endommager les accumulateurs, les jeter dans le feu ou dans l'eau, les déposer directement sur des sources d'humidité ou de chaleur et ne jamais les exposer directement aux rayons du soleil.

Respectez les avertissements et les symboles figurant sur votre produit !

	Attention ! Danger de choc électrique.
	Surface chaude
	LED de la classe de risque 2 Ne jamais regarder directement la lumière.
	Un couvercle de protection détruit doit être remplacé par un couvercle de protection original Brennenstuhl® avant de continuer à utiliser le produit. Sans symbole sur le produit : Un couvercle de protection détruit ne peut pas être remplacé. Le produit doit être mis au rebut.
	Ne convient pas pour l'utilisation avec des variateurs externes.
	Respecter la distance minimale.

	Conserver hors de portée des enfants.
	Ne pas jeter le produit dans l'eau.
	Ne pas jeter le produit dans le feu.
	Lire les avertissements.

NETTOYAGE

Débrancher le produit du secteur avant de le nettoyer. N'utilisez pas de solvants, de produits de nettoyage corrosifs ou similaires. Utilisez uniquement un chiffon sec ou légèrement humide pour le nettoyage.

MAINTENANCE

ATTENTION : le luminaire à LED ne contient aucun composant nécessitant un entretien. La source lumineuse de ce luminaire n'est pas remplaçable. Lorsque la source lumineuse atteint sa fin de vie, remplacez l'ensemble du luminaire. N'ouvrez pas le luminaire.



CE DÉCLARATION DE CONFORMITÉ UE

La déclaration de conformité est déposée chez le fabricant.

ÉLIMINATION

Mettez les appareils électriques au rebut en respectant l'environnement !
Les appareils électriques ne doivent pas être jetés dans les ordures ménagères !
La directive européenne 2012/19/UE sur les déchets d'équipements électriques et électroniques régle que les appareils électriques usagés doivent être collectés séparément et recyclés de manière écologique.
Pour connaître les possibilités d'élimination de l'appareil usagé, veuillez contacter votre administration locale ou municipale.
Pour de plus amples informations, veuillez consulter la rubrique Service/FAQ sur notre site Internet www.brennenstuhl.com.

NL VEILIGHEIDSIJNSTRUCTIES

- Attentie:** Lees voor gebruik van het product deze gebruiksaanwijzing zorgvuldig door en bewaar deze vervolgens op een veilige plaats!
- Controleer het product voor elk gebruik op beschadigingen. Gebruik het product nooit als u schade constateert. Neem in dat geval contact op met een gekwalificeerde elektricien of het serviceteam van de fabrikant.
- Als de minimumafstand niet wordt aangehouden, kunnen verlichte voorwerpen oververhit raken.
- De oppervlakken van stralers kunnen warm worden.
- Als de buitenste voedingskabel van de lamp niet kan worden vervangen, moet de lamp bij een defecte of beschadigde voedingskabel worden weggegooid.

STATIONAIR

- De installatie en het onderhoud van het product moeten worden uitgevoerd door een gekwalificeerde elektricien.
- Elektrische installaties mogen alleen worden uitgevoerd met inachtneming van de veiligheidsvoorschriften (VDE 0100 voor Duitsland).
- Voor de aansluiting moet een VDE-gecertificeerde aansluitkabel worden gebruikt.
- Het product moet correct geaard zijn (voor beschermingsklasse II).
- Schakel voor de installatie tijd de voeding uit - voorkom elektrische schokken.
- Let op de aanbevolen montagehoogten (zie Montage).
- Om het risico van wurging te voorkomen, moeten de flexibele kabels die op deze lamp zijn aangesloten aan de muur worden bevestigd, op voorwaarde dat de kabels binnen het bereik van de armen zijn en de lamp stevig aan de muur is bevestigd.

MOBILE / OPLAADBARE BATTERIJ

- Risico op letsel door brand, explosie en chemische brandwonden!**
- Gebruik uitsluitend de meegeleverde netsadapter / kabel of een goedgekeurde USB-stroombron om de batterijen op te laden. Het gebruik van andere voedingskanalen kan de batterijen beschadigen of een explosie veroorzaken!
- Als de aansluitdoos beschadigd is, moet deze door een gekwalificeerde vakman worden vervangen.
- Bewaar de laad accu's niet buitenshuis op, in vochtige ruimtes of op plaatsen waar zeer hoge temperaturen te verwachten zijn (bijv. in een tuinhuisje of achter de voorruit van een auto).

- Diepe ontleding, onjuist opladen en mechanische schade kunnen ervoor zorgen dat de Li-ion-accu's warm worden. Vloeistoffen en dampen die ontsnappen kunnen verwondingen veroorzaken door verbranding.
- Vermijd diepe ontleding: Verwijder de batterij uit het apparaat als het lange tijd niet gebruikt zal worden.
- Sluit batterijen niet kort.
- Stel batterijen nooit bloot aan temperaturen boven 45 °C!
- Laad de batterijen alleen op met de goedgekeurde oplader. Laad batterijen nooit zonder toezicht op.
- Controleer de accu's visueel op beschadigingen en lekken.
- Laad alleen intacte en onbeschadigde accu's op. Opgeblazen en beschadigde batterijen moeten op de juiste manier worden weggegooid.
- Raak beschadigde batterijen niet rechtstreeks met uw huid aan, maar gooi ze onmiddellijk weg met geschikte handschoenen. Adem geen gasen in die uit batterijen ontsnappen.
- Open of beschadig batterijen niet, gooi ze niet in vuur of water, plaats ze niet direct boven vocht- of warmtebronnen en stel ze nooit bloot aan direct zonlicht.

Neem de waarschuwingen en symbolen op uw product in acht!

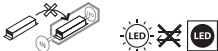
	Let op! Gevaar door elektrische schok.
	Heet oppervlak
	LED van risikoklasse 2 Kijk nooit rechtstreeks in het licht.
	Een vernieuwde beschermkap moet voor verder gebruik van het product door een originele Brennenstuhl® beschermkap worden vervangen. Geen symbol op het product: Een vernieuwde beschermkap kan niet worden vervangen. Het product moet worden weggegooid.
	Niet geschikt voor gebruik met externe dimmers.
	Minimale afstand in acht nemen.
	Buiten het bereik van kinderen houden.
	Gooi het product niet in water.
	Gooi het product niet in vuur.
	Lees de waarschuwingen.

REINIGING

Onthoud het product van de netspanning alvorens het te reinigen. Gebruik geen oplosmiddelen, bijtende schoonmaakmiddelen of dergelijke. Gebruik voor het schoonmaken alleen een droge of licht vochtige doek.

ONDERHOUD

ATTENTIE: het LED armatuur bevat geen onderdelen die onderhoud behoeven. De lichtbron van dit armatuur is niet vervangbaar. Wanneer de lichtbron het einde van zijn levensduur bereikt, dient u het gehele armatuur te vervangen. Open de armatuur niet.



CE EU-CONFORMITEITSVERKLARING

De conformiteitsverklaring is gedeponneerd bij de fabrikant.

AFVOER

Verwijder elektrische apparaten op een milieuvriendelijke manier!
Elektrische apparaten mogen niet bij het huisvuil worden gedaan!

De Europese richtlijn 2012/19/UE betreffende afgedankte elektrische en elektronische apparatuur schrijft voor dat gebruikte elektrische apparaten apart moeten worden ingezameld en op milieuvriendelijke wijze moeten worden gerecycled. Neem voor de mogelijkheden van verwijdering van het gebruikte apparaat contact op met uw lokale of gemeentelijke overheid. Meer informatie vindt u in de rubriek Service/FAQ op onze homepage www.brennenstuhl.com.

ISTRUZIONI DI SICUREZZA

Attenzione: Prima di utilizzare il prodotto, leggere attentamente le presenti istruzioni per l'uso e conservarle in un luogo sicuro!

- Prima di ogni utilizzo, controllare che il prodotto non presenti danni.

Non utilizzare mai il prodotto se si notano danni. In questo caso, contattare un elettricista qualificato o il servizio di assistenza del produttore.

Interferenza può comportare pericolo di vita a causa di scosse elettriche!

- Tenere i bambini lontani dal prodotto. I bambini non sono in grado di valutare il pericolo rappresentato dalla corrente elettrica.

Non utilizzare il prodotto in un ambiente esplosivo, pericolo di vitali

Se non si rispetta la distanza minima, gli oggetti illuminati possono surriscaldarsi.

Le superfici degli apparecchi di illuminazione possono riscaldarsi.

- Se il cavo di alimentazione esterno della lampada non può essere sostituito, l'apparecchio deve essere smaltito in caso di cavo di alimentazione difettoso o danneggiato.

STAZIONARIO

- L'installazione e la manutenzione del prodotto devono essere eseguite da uno elettricista qualificato.

- Le installazioni elettriche possono essere eseguite solo in conformità alle norme di sicurezza (VDE 0100 per la Germania).

- Per il collegamento è necessario utilizzare un cavo di collegamento certificato VDE.

- Il prodotto deve essere correttamente collegato a terra (per la classe di protezione II).

- Disattivare sempre l'alimentazione prima dell'installazione - pericolo di scosse elettriche.
- Rispettare le altezze di montaggio consigliate (vedere Montaggio).

- Per evitare il rischio di strangolamento, i cavi flessibili collegati a questa luce devono essere fissati alla parete, a condizione che i cavi siano alla portata delle braccia e che la luce sia saldamente montata sulla parete.

BATTERIA MOBILE / RICARICABILE

Rischio di lesioni da incendio, esplosione e ustioni chimiche!

- Per caricare le batterie, utilizzare esclusivamente l'adattatore di rete / il cavo in dotazione o una fonte di alimentazione USB approvata.

- L'uso di altri alimentatori può danneggiare le batterie o causare un'esplosione!

- Se la scatola di giunzione è danneggiata, deve essere sostituita da un professionista qualificato.

- Non conservare o caricare le batterie all'aperto, in locali umidi e in luoghi in cui si prevedono temperature molto elevate (ad esempio, in un capanno da giardino o dietro il parabrezza di un'auto).

- Scariche profonde, carica impropria e danni meccanici possono causare il riscaldamento delle batterie agli ioni di litio. La fuoriuscita di liquidi e vapori può causare lesioni dovute a ustioni.

- Evitare lo scaricamento profondo: Rimuovere la batteria dal dispositivo se non viene utilizzata per lungo tempo.

- Non cortocircuare le batterie.

- Non esporre mai le batterie a temperature superiori a 45 °C.

- Caricare le batterie solo con il caricabatterie approvato. Non caricare mai le batterie senza sorveglianza.

- Controllare visivamente che le batterie non presentino danni o perdite. Caricare solo batterie intatte e non danneggiate. Le batterie gonfie e danneggiate devono essere smaltite correttamente.

- Non toccare direttamente con la pelle le batterie danneggiate, ma smaltire subito in modo corretto utilizzando guanti adatti. Non inalare i gas che fuoriescono dalle batterie.

- Non aprire o danneggiare le batterie, non gettarle nel fuoco o nell'acqua, non posizionarle direttamente sopra fonti di umidità o calore e non esporle mai alla luce diretta del sole.

Osservare le avvertenze e i simboli riportati sul prodotto!

	Attenzione! Pericolo di scosse elettriche.
	Superficie calda
	LED di classe di rischio 2 Non guardare mai direttamente nella luce.
	Un coperchio di protezione distrutto deve essere sostituito con un coperchio di protezione originale Brennenstuhl® prima di utilizzare ulteriormente il prodotto. Nessun simbolo sul prodotto: Una copertura protettiva distrutta non può essere sostituita. Il prodotto deve essere smaltito.

	Non adatto al funzionamento con dimmer esterni.
	Rispettare la distanza minima.
	Tenere fuori dalla portata dei bambini.
	Non gettare il prodotto in acqua.
	Non gettare il prodotto nel fuoco.
	Leggere le avvertenze.

PULIZIA

Prima di procedere alla pulizia, scollegare il prodotto dalla rete elettrica. Non utilizzare solventi, detersivi corrosivi o simili. Per la pulizia utilizzare solo un panno asciutto o leggermente umido.

MANUTENZIONE

ATTENZIONE: L'apparecchio LED non contiene componenti che richiedano manutenzione. La sorgente luminosa di questo apparecchio non è sostituibile. Quando la sorgente luminosa giunge a fine vita, sostituire l'intero apparecchio. Non aprire l'apparecchio.



DECLARAZIONE DI CONFORMITÀ UE

La dichiarazione di conformità è depositata presso il produttore.

SMALTIMENTO

Smaltire gli apparecchi elettrici nel rispetto dell'ambiente!

Gli apparecchi elettrici non devono essere smaltiti nei rifiuti domestici!

La direttiva europea 2012/19/UE sui rifiuti di apparecchiature elettriche ed elettroniche stabilisce che gli apparecchi elettrici usati devono essere raccolti separatamente e riciclati in modo ecologico.

Per le possibilità di smaltimento dell'apparecchio usato, contattare l'amministrazione locale o comunale.

Per ulteriori informazioni, consultare la sezione Assistenza/FAQ sulla nostra homepage www.brennenstuhl.com.

SÄKERHETSANVISNINGAR

Uppmärksamhet: Läs igenom denna bruksanvisning noggrant innan du använder produkten och förvara den sedan på ett säkert ställe!

- Controllare la produttone före varje användning för att se om den är skadad.

- Använd aldrig produkten om du upptäcker någon skada. Kontakta i så fall en kvalificerad elektriker eller tillverkarens serviceavdelning.

Om inte detta följs kan det leda till livsfara på grund av elektrisk stöt!

- Håll barn borta från produkten. Barn kan inte bedöma den fara som den elektriska strömmen utgör.

- Använd inte produkten i en explosiv miljö, livsfar!

- Om minimeringsåtgärden inte hålls kan upplista föremål överhetas.

- Ytorna på lamporna kan bli varma.

- Om lampans yttre nätkabel inte kan bytas ut, måste armaturen kasseras i händelse av en defekt eller skadad nätkabel.

STATIONÄR

- Installation och underhåll av produkten måste utföras av en kvalificerad elektriker.

- Elektriska installationer får endast utföras i enlighet med säkerhetsföreskrifterna (VDE 0100 för Tyskland).

- För anslutningen måste en VDE-cerifierad anslutningskabel användas.

- Produkten måste vara ordentligt jordad (för skyddsklass II).

- Stäng alltid av strömförsörjningen före installationen - risken för elchock.

- Observera de rekommenderade monteringshögden (se Monterings).

- För att undvika kvävningsrisk måste de flexibla kablarna som är anslutna till denna lampas fästas i väggen, förutsatt att kablarna är inom räckhåll för armarna och att lampan är stadigt monterad på väggen.

MOBILT / UPP/LADDNINGSBART BATTERI

Risk för skador på grund av brand, explosion och kemiska frätskador!

- Använd endast den medföljande nätdatarm / kabeln eller en godkänd USB-strömkälla för att ladda batterierna.

- Användning av andra strömkällor kan skada batterierna eller orsaka en explosion!

- Om kopplingsdonet är skadat måste den bytas ut av en kvalificerad tekniker.

- Förvara eller ladda inte batterierna utomhus, i fuktiga utrymmen eller på platser där mycket höga temperaturer kan förväntas (t.ex. i en fridgedö eller bakom vindrutan i en bil).

- Djuruppladdning, felaktig laddning och mekaniska skador kan leda till att litiumjonbatterierna värms upp. Utströmmande vätskor och ångor kan orsaka brännskador.

- Undvik djuruppladdning: Ta ur batteriet ur apparaten om den inte ska användas under en längre tid.

- Batterier får inte kortslutas.

- Utsätt aldrig batterierna för temperaturer över 45 °C.

- Ladda endast batterierna med en godkänd laddare. Ladda aldrig batterierna utan uppsikt.

- Kontrollera batterierna visuellt med avseende på skador och läckage. Ladda endast intakta och oskadade batterier.

- Uppblåsta och skadade batterier måste kasseras på ett korrekt sätt.

- Vidort inte skadade batterier direkt med huden, utan kassera dem omedelbart med lämpliga handskar. Andas inte in gaser som kommer ut från batteriet.

- Öppna eller skada inte batterierna, kasta dem inte i eld eller vatten, placera dem inte direkt ovanför fukt- eller värmevärmor och utsätt dem aldrig för direkt solljus.

Observera de varningar och symboler som finns på produkten!

	Varning! Fara på grund av elektrisk stöt.
	Heta ytor
	Lysdiod av riskklass 2 Titta aldrig direkt in i ljuset.
	Ett förstört skyddshölje måste ersättas med ett original Brennenstuhl® skyddshölje innan produkten används vidare. Igen symbol på produkten: Ett förstört skyddshölje kan inte ersättas. Produkten måste kasseras.
	Inte lämplig för drift med externa dimmer.
	Observera minimeringsståndet.
	Förvaras ömtåmligt för barn.
	Kasta inte produkten i vatten.
	Kasta inte produkten i eld.
	Läs varningarna.

RENGÖRING

Koppla bort produkten från nätspänningen före rengöring. Använd inte lösningsmedel, frätande rengöringsmedel eller liknande. Använd endast en torr eller lätt fuktig trasa för rengöring.

UNDERHÅLL

ÖBS: LED-armaturen innehåller inga komponenter som kräver underhåll. Uppskåll i denna armatur är inte utbytbar.

När ljuskällan når slutet av sin livslängd ska du byta ut hela armaturen. Öppna inte armaturen.



EU-FÖRSÄKRAN OM ÖVERENSSTÄMMELSE

Konformitetsförläring är deponerad hos tillverkaren.

BORTSKAFFANDE

Kassera elektriska apparater på ett miljövänligt sätt!

Elektriska apparater får inte slängas i hushållsavfallet!

Det europeiska direktivet 2012/19/EU om avfall av elektrisk och elektronisk utrustning reglerar att använda elektriska apparater ska slängas in separat och återvinnas på ett miljövänligt sätt. Kontakta din lokal eller kommunala förvaltning för att få information om möjligheterna att göra sig av med den använda apparaten.

För ytterligare information hänvisas till avsnittet Service/FAQ på vår hemsida www.brennenstuhl.com.

INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD

Atención: Antes de utilizar el producto, lee atentamente estas instrucciones de uso y guárdalas en un lugar seguro!

- Antes de cada uso, compruebe si el producto presenta daños. No utilice nunca el producto si observa algún daño. En ese caso, póngase en contacto con un electricista cualificado o con la dirección del servicio técnico del fabricante.

Si no observancia puede poner en peligro su vida por descarga eléctrica.

- Mantenga a los niños alejados del producto. Los niños no pueden evaluar el peligro que supone la corriente eléctrica.

- No utilice el producto en un entorno explosivo, peligro de muerte!

- Si no se mantiene la distancia mínima, los objetos iluminados pueden sobrecalentarse.

- Si no se puede sustituir el cable de alimentación exterior de la luminaria, ésta deberá desecharse en caso de que el cable de alimentación esté defectuoso o dañado.

ESTACIONARIO

- La instalación y el mantenimiento del producto deben ser realizados por un electricista cualificado.

- Las instalaciones eléctricas sólo deben realizarse respetando las normas de seguridad (VDE 0100 para Alemania).

- Para la conexión debe utilizarse un cable de conexión con certificación VDE.

- El producto debe estar debidamente conectado a tierra (para la clase de protección II).

- Desconecte siempre la alimentación eléctrica antes de la instalación: precaución con las descargas eléctricas.

- Respete las alturas de montaje recomendadas (véase Montaje).

- Para evitar el riesgo de entangulamiento, los cables flexibles conectados a esta luz deben fijarse a la pared, siempre que los cables estén al alcance de los brazos y la luz esté firmemente montada en la pared.

MÓVIL / BATERÍA RECARGABLE

Peligro de lesiones por incendio, explosión y quemaduras químicas!

- Utilice únicamente el adaptador / cable de red suministrado o una fuente de alimentación USB homologada para cargar las baterías.

- El uso de otras fuentes de alimentación puede dañar las baterías o provocar una explosión!

- Si la caja de conexiones está dañada, debe ser sustituida por un profesional cualificado.

- No almacenes ni cargues las baterías al aire libre, en locales húmedos ni en lugares donde se esperen temperaturas muy altas (por ejemplo, en un cobertizo de jardín o detrás del parabrisas de un coche).

- Las descargas profundas, las cargas inadecuadas y los daños mecánicos pueden provocar el calentamiento de las baterías de iones de litio. La salida de líquidos y vapores puede causar lesiones por quemaduras.

- Evite las descargas profundas: Retire la batería del dispositivo si no va a utilizarlo durante un largo periodo de tiempo.

- No cortocircuite las pilas.

- No exponga nunca las baterías a temperaturas superiores a 45 °C.

- Cargue las baterías únicamente con el cargador homologado.

- No cargue nunca las baterías sin vigilancia.

- Compruebe visualmente si las baterías presentan daños o fugas. Cargue únicamente baterías intactas y sin daños. Las baterías infladas y dañadas deben desecharse correctamente.

- No toque las baterías dañadas directamente con la piel, deséchelas inmediatamente de forma adecuada utilizando guantes adecuados. No inhale los gases que escapan de las pilas.

- No abra ni dañe las pilas, no las arroje al fuego ni al agua, no las coloque directamente sobre fuentes de humedad o calor y no las exponga nunca a la luz solar directa.

Observe las advertencias y símbolos de su producto!

	Precaución! Peligro de descarga eléctrica.
	Superficie caliente
	LED de clase de riesgo 2 No mire nunca directamente a la luz.
	Una cubierta protectora destruida debe sustituirse por una cubierta protectora original de Brennenstuhl® antes de seguir utilizando el producto. No hay ningún símbolo en el producto: Una cubierta protectora destruida no se puede sustituir. El producto debe desecharse.
	No apto para el funcionamiento con reguladores de intensidad externos.
	Respetar la distancia mínima.
	Mantener fuera del alcance de los niños.
	No tirar el producto al agua.
	No arrojir el producto al fuego.
	Lea las advertencias.

LIMPIEZA

Desconecte el producto de la red eléctrica antes de limpiarlo. No utilice disolventes, productos de limpieza corrosivos o similares. Utilice únicamente un paño seco o ligeramente humedecido para la limpieza.

MANTENIMIENTO

ATENCIÓN: la luminaria LED no contiene ningún componente que requiera mantenimiento. La fuente luminosa de esta luminaria no es sustituible. Cuando la fuente luminosa llegue al final de su vida útil, sustituya toda la luminaria. No abra la luminaria.



DECLARACIÓN DE CONFORMIDAD DE LA UE
La declaración de conformidad se deposita en poder del fabricante.

ELIMINACIÓN

Elimine los aparatos eléctricos de forma respetuosa con el medio ambiente!

Los aparatos eléctricos no deben tirarse a la basura doméstica!

La Directiva Europea 2012/19/UE sobre Residuos de Aparatos Eléctricos y Electrónicos establece que los aparatos eléctricos usados deben recogerse por separado y reciclarse de forma respetuosa con el medio ambiente.

Para conocer las posibilidades de eliminación del aparato usado, póngase en contacto con la administración local o municipal.

Para más información, consulte la sección Servicio/FAQ de nuestra página web www.brennenstuhl.com.

INSTRUKCJE BEZPIECZEŃSTWA

Uwaga: Przed użyciem produktu należy dokładnie przeczytać niniejszą instrukcję obsługi, a następnie przechowywać ją w bezpiecznym miejscu!

- Przed każdym użyciem sprawdź, czy produkt nie jest uszkodzony. Nigdy nie używaj produktu, jeśli zauważysz jakiegokolwiek uszkodzenia. W takim przypadku skontaktuj się z wykwalifikowanymi elektrykami lub adresem serwisowym producenta.

Nieprzestrzeganie tych zaleceń może spowodować zagrożenie życia z powodu porażenia prądem!

- Trzymaj dzieci z dala od produktu. Dzieci nie potrafią ocenić zagrożenia, jakie stwarza prąd elektryczny.

- Nie używaj produktu w środowisku zagrożonym wybuchem, zagrożenie dla życia!

- Jeśli nie zostanie zachowana minimalna odległość, oświetlone obiekty mogą się przegrzać.

- Powierzchnie lamp mogą się nagrzewać.

- Jeśli zewnętrzny kabel zasilający oprawy nie może zostać wymieniony, oprawę należy zutylizować w przypadku wadliwego lub uszkodzonego kabla zasilającego.

STACJONARNE

- Instalacja i konserwacja produktu musi być przeprowadzona przez wykwalifikowanego elektryka.

- Instalacje elektryczne mogą być wykonywane tylko zgodnie z przepisami bezpieczeństwa (VDE 0100 dla Niemiec).

- Do podłączenia należy użyć kabla połączeniowego z certyfikatem VDE.

- Produkt musi być prawidłowo uziemiony (dla klasy ochronnej II).

- Przed montażem należy zawsze wyłączyć zasilanie - ostrzeżenie porażenie prądem.

- Przestrzegaj zaleceń wysokości montażu (patrz Montaż).

- Abymy uniknąć ryzyka uduszenia, elastyczne kable podłączone do tego światła muszą być przymocowane do ściany, pod warunkiem, że kable znajdują się w zasięgu rąk, a światło jest solidnie zamontowane na ścianie.

MOBILNE / AKUMULATOROWA

Ryzyko obrażeń spowodowanych pożarem, wybuchem i oparzeniami chemicznymi!

Do ładowania akumulatorów należy używać wyłącznie dostarczonego zasilacza sieciowego / kabla lub zatwierdzonego źródła zasilania USB.

Stosowanie innych źródeł zasilania może spowodować uszkodzenie akumulatorów lub wybuch!

- Jeśli skrzynka przyłączeniowa jest uszkodzona, musi zostać wymieniona przez wykwalifikowanego specjalistę.

- Nie należy przechowywać ani ładować akumulatorów na zewnątrz, w wilgotnych pomieszczeniach ani w miejscach, w których można spodziewać się bardzo wysokich temperatur (np. w szopie ogrodowej lub za przednią szybą samochodu).

- Głębokie rozładowanie, nieprawidłowe ładowanie i uszkodzenia mechaniczne mogą powodować nagrzewanie się akumulatorów litowo-jonowych. Wydosłające się piny i opary mogą spowodować obrażenia w wyniku oparzeń.

- Należy unikać głębokiego rozładowania: Wyjmij baterię z urządzenia, jeśli nie będzie ono używane przez dłuższy czas.

- Nie zwierać baterii.

- Nigdy nie wystawiać baterii na działanie temperatury powyżej 45 °C!

- Baterie należy ładować wyłącznie za pomocą zatwierdzonej ładowarki. Nigdy nie ładuj baterii bez nadzoru.

- Baterie należy sprawdzać wzrokowo pod kątem uszkodzeń i wycieków. Należy ładować wyłącznie nieuszkodzone akumulatory. Napompowane i uszkodzone akumulatory należy odpowiednio zutylizować.

- Uszkodzonych akumulatorów nie należy dotykać bezpośrednio skórą, lecz natychmiast zutylizować w odpowiednich rękawicach. Nie wdychać gazów wydobywających się z baterii.

- Nie należy otwierać lub uszkodzać baterii, wrzucać ich do ognia lub wody, umieszczać ich bezpośrednio nad źródłami wilgoci lub ciepła i nigdy nie wystawiać ich na bezpośrednie działanie promieni słonecznych.

Przestrzegać ostrzeżeń i symboli umieszczonych na produkcie!

--

brennenstuhl®

CE BEZPEČNOSTNÍ POKYNY

Pozor: Před použitím výrobku si pečlivě přečtěte tento návod k použití a poté jej uložte na bezpečném místě!

- Před každým použitím zkontrolujte, zda výrobek není poškozen. Pokud zjistíte jakékoli poškození, výrobek nikdy nepoužívejte. V takovém případě se obraťte na kvalifikovaného elektrikáře nebo na servisní adresu výrobce.

Při nedodržení může dojít k ohrožení života v důsledku úrazu elektrickým proudem!

- Zabraňte přístupu dětí k výrobku. Děti nedokážou posoudit nebezpečí, které představuje elektrický proud.
- Nepoužívejte výrobek ve výbušném prostředí, nebezpečí ohrožení života!

0,2 m Pokud není dodržena minimální vzdálenost, může dojít k přehřátí osvětlovacích předmětů.

0,2 m Pokud není vyměněn vadný napájecí kabel svítidla, musí být svítidlo v případě vadného nebo poškozeného napájecího kabelu zlikvidováno.

STACIONÁRNÍ

- Instalace a držba výrobku musí provádět kvalifikovaný elektrikář.
- Elektrická instalace smí být prováděna pouze v souladu s bezpečnostními předpisy (VDE 0100 pro Německo).
- Pro připojení je nutné použít propojovací kabel s certifikát VDE.
- Výrobek musí být řádně uzemněn (pro třídu ochrany I).
- Před instalací vždy vypněte napájení - pozor na úraz elektrickým proudem.
- Dodržujte doporučené montážní výšky (viz Montáž).
- Aby se zabránilo nebezpečí úderu, musí být ohněné kabely připojené k tomuto světlu připojeny ke stěně za předpokladu, že kabely jsou v dosahu rukou a světlo je pevně připraveno ke stěně.

MOBILNÍ / DOBŮJEČ BATERIE

Nebezpečí zranění v důsledku požáru, výbuchu a chemických popelání!

- K nabíjení baterie používejte pouze dodaný síťový adaptér / kabel nebo schválený zdroj napájení USB.
- Použití jiných napájecích zdrojů může poškodit baterie nebo způsobit výbuch!
- Pokud dojde k poškození propojovacích skříní, musí ji vyměnit kvalifikovaný odborník.
- Baterie neskladujte ani nenaházejte ve vlhkých místnostech nebo na místech, kde lze očekávat velmi vysoké teploty (např. v zahradním přístřešku nebo za čelním sklem automobilu).
- Hluboké vybití, nesprávné nabíjení a mechanické poškození mohou způsobit zahřátí Li-ionových baterií. Unikající kapaliny a páry mohou způsobit zranění v důsledku popálení.
- Vyvarujte se hlubokého vybití. Pokud nebudete baterie delší dobu používat, vyjměte ji ze zařízení.
- Baterie nevyhlojte náhodě.
- Nikdy nevystavujte baterie teplotám vyšším než 45 °C!
- Baterie nabíjejte pouze pomocí schválené nabíječky. Nikdy nenahájejte baterie bez dozoru.
- Vizualně kontrolujte baterie, zda nejsou poškozené a zda z nich neteče voda. Nabíjejte pouze nepoškozené a nepoškozené baterie. Nalouknuté a poškozené baterie musí být řádně zlikvidovány.
- Poškozených baterií se nedotýkejte přímo kůží, ale ihned je řádně zlikvidujte pomocí vhodných rukavic. Nevdechujte plyny unikající z baterií.
- Baterie neovízejte ani nepoškozujte, nevzhazujte je do ohně nebo vody, neumisťte je přímo nad zdroje vlhkosti nebo tepla a nikdy je nevystavujte přímému slunečnímu záření.

Dodržujte výstrahy a symboly na výrobku!

	Upozornění! Nebezpečí úrazu elektrickým proudem.
	Horký povrch
	LED dioda třídy nebezpečí 2 Nikdy se nedívejte přímo do světla.
	Znečištěný ochranný kryt musí být před dalším používáním výrobku nahrazen originálním ochranným krytem Brennenstuhl®.
	Na výrobku není žádný symbol: Znečištěný ochranný kryt nete vyměnit. Výrobek musí být zlikvidován.

	Nevhodné pro provoz s externími stmívači.
	Dodržujte minimální vzdálenost.
	Uchovávejte mimo dosah dětí.
	Výrobek nevzhazujte do vody.
	Nevhazujte výrobek do ohně.
	Přetěte si varování.

ČIŠTĚNÍ

Před čištěním odpojte výrobek od síťového napětí. Nepoužívejte napařovačidla, žháravé čisticí prostředky apod. K čištění používejte pouze suchý nebo mírně navlhčený hadřík.

ÚDRŽBA

POZOR: LED svítidlo neobsahuje žádné součásti, které by vyžadovaly údržbu. Světelný zdroj tohoto svítidla není vyměnitelný. Po skončení životnosti světelného zdroje vyměňte celé svítidlo. Svítidlo neovízejte.



CE PROHLÁŠENÍ O SHODĚ EU

Prohlášení o shodě je uloženo u výrobce.

ODSTRANĚNÍ

Elektrické spotřebiče likvidujte způsobem Setrýmání k životnímu prostředí

Elektrické spotřebiče se nesmí likvidovat v domovním odpadu!

Podle evropské směrnice 2012/19/EU o odpadních elektrických a elektronických zařízeních je nutné použít elektrické spotřebiče sbírat odděleně a recyklovat způsobem Setrýmání k životnímu prostředí. O možnostech likvidace použitého spotřebiče se informujte na místním nebo obecním úřadě.

Další informace naleznete v sekci Servis/FAQ na naší domovské stránce www.brennenstuhl.com.

HU BIZTONSÁGI UTASÍTÁSOK

Figyelem: Kérjük, hogy a termék használatára előtt figyelmesen olvassa el ezt a használati utasítást, majd társa biztonságos helyen!

- Minden használat előtt ellenőrizze a terméket, hogy nincs-e rajta sérülés.
- Soha ne használja a terméket, ha bármilyen sérülés észlel. Ebben az esetben forduljon szakképzett villanyszerelőhöz vagy a gyártó szervizkéhez.

A be nem tartása áramütés miatt életveszélyt okozhat!

- Társa távol a gyermekektől a terméktől. A gyermekek nem tudják felmérni az elektromos áram által jelentett veszélyt.
- Ne használja a terméket robbanásveszélyes környezetben, életveszélyes!

0,2 m Ha a minimális távolságot nem tartják be, a meglátogatott tárgyak túlmelegedhetnek.

A lámpák felületét felforrósodhatnak.

Ha a lámpatest külső tápkábel nem cserelehető ki, a lámpatestet hibás vagy sérült tápkábel esetén el kell távolítani.

HELYHEZ KÖTÖTT

- A termék beszerelését és karbantartását szakképzett villanyszerelőnek kell elvégeznie.
- Elektromos szerelésüket csak a biztonság előlázóinak megfelelően szabad végezni (Németország esetében VDE 0100).
- A csatlakoztatásához VDE tanúsítvánnyal rendelkező csatlakozókábelt kell használni.
- A terméket megfelelően földelni kell (I. védelmi osztály esetén).
- Szerelés előtt mindig kapcsolja ki a tápellátást - óvatosság áramütés esetén.
- Társa be az ajánlott szerelési magasságokat (lásd Szerelés).
- A fűtőgáz veszélyének elkerülése érdekében az ehhez a lámpához csatlakoztatott hálókábel kábeleket a falhoz kell rögzíteni, feltehető, hogy a kábel a karok számára elérhető távolságban vannak, és a lámpa szilárdan a falra van szerelve.

MOBIL / AKKUMULÁTOR

Tűz, robbanás és egyéb égés okozta sérülésveszély!

- Az akkumulátor töltéséhez csak a mellékelt hálózati adaptér / kábelt vagy jóváhagyott USB áramforrást használjon.

Más tápegységhez használata károsíthatja az akkumulátorokat vagy robbanást okozhat!

- Ha a csatlakozódoboz megérült, azt szakképzett szakembernek kell kicserélnie.

- Ne tárolja vagy töltsze az akkumulátorokat kültérben, nedves helyiségben vagy olyan helyen, ahol nagyon magas hőmérséklet várható (pl. kerti fészerben vagy autó szélvédője mögött).

A mélykísülés, a nem megfelelő töltés és a mechanikai sérülések a Li-ion akkumulátorok fellemegeződését okozhatják. A kizsáradó folyadékok és gázok égési sérüléseket okozhatnak.

- Kerülje a mélykísülést: Vegye ki az akkumulátort a készülékből, ha hosszabb ideig nem használja.

Ne zárja rövide az akkumulátorokat.

- Soha ne tegye ki az akkumulátort 45 °C feletti hőmérsékletnek!

Az akkumulátorokat csak a jóváhagyott töltővel töltsze. Soha ne töltsze az akkumulátorokat felügyelet nélkül.

Ellenőrizze szemrevételezéssel az akkumulátorok sérülések és szivárgás szempontjából. Csak ép és sérülésmentes akkumulátorokat töltsön. A feltöltés és sérült akkumulátorokat megfelelően meg kell semmisíteni.

A sérült akkumulátorokat ne érintse meg közvetlenül a bőrrel, hanem megfelelő kesztyűben azonnal ártalmatlanítsa azokat megfelelően. Ne lélegezze be az akkumulátorokból kiáramló gázokat.

- Ne nyissa fel vagy rongálja meg az akkumulátorokat, ne dobja tűzbe vagy vízbe, ne helyezze közvetlenül nedveség- vagy hőforrás fölé, és soha ne tegye ki közvetlen napfénynek.

Tartsa be a terméken található figyelmeztetések és szimbólumokat!

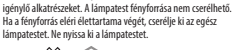
	Vigyázat! Áramütés veszélye.
	Forró felület
	2 kockázatos osztályba tartozó LED Kérjük, soha ne nézzen közvetlenül a fénybe.
	A töltőmentes védőburkolatot a reflektor további használatára előtt eredeti Brennenstuhl® védőburkolatra kell cserélni.
	Nincs szimbólum a terméken: A töltőmentes védőburkolatot nem cserélhető ki. A terméket meg kell semmisíteni.
	Nem alkalmas külső dimmerekkel való működésre.
	Tartsa be a minimális távolságot.
	Gyermekek elől elzárva tartandó.
	Ne dobja a terméket vízbe.
	Ne dobja a terméket tűzbe.
	Olvassa el a figyelmeztetéseket.

TISZTÍTÁS

Tisztítás előtt válassza le a terméket a hálózati feszültségről. Ne használjon oldószerket, maró hatású tisztítószereket vagy használatát. A tisztításhoz csak száraz vagy enyhén nedves ruhát használjon.

KARBANTARTÁS

FIGYELEM: A LED-es lámpatest nem tartalmaz karbantartást igénylő alkatrészeket. A lámpatest fényforrása nem cserélhető. Ha a fényforrás éleli élettartama véget, cserélje ki az egész lámpatestet. Ne nyissa ki a lámpatestet.



CE EU-MEGFELELŐSÉGI NYILATKOZAT

A megfelelőségi nyilatkozatot a gyártónál helyezték letétbe.

ELDOBÁS

Az elektromos készülékek környezetbarát módon ártalmatlanítás!

Az elektromos készülékek nem szabad a háztartási hulladékokba!

Az elektromos és elektronikus berendezések hulladékairól szóló 2012/19/EU európai irányelv előírja, hogy a használt elektromos készülékeket elküldönél kell gyűjteni és környezetbarát módon újrahasznosítani.

A használt készülék ártalmatlanításának lehetőségéről kérjük, forduljon a helyi vagy önkormányzat hivatalához.

További információkért kérjük, olvassa el a www.brennenstuhl.com honlapunk Servis/FAQ részét.

RU УКАЗАНИЯ ПО БЕЗОПАСНОСТИ

Внимание: Перед использованием изделия, обязательно прочитайте данную инструкцию по применению, а затем храните ее в надежном месте!

- Перед каждым использованием проверяйте изделие на наличие повреждений.

Никогда не используйте изделие, если вы заметили какие-либо повреждения. В этом случае обратиться к квалифицированному электрику или по адресу сервисной службы производителя.

Несоблюдение может привести к опасности для жизни из-за поражения электрическим током!

- Не подпускайте детей к изделию. Дети не могут оценить опасность, исходящую от электрического тока.

Не используйте изделие во взрывоопасной среде, опасность для жизни!

0,2 m Если минимальное расстояние не соблюдается, освещенные объекты могут перегреться. Поверхности ламп могут нагреваться.

Если внешний кабель питания светильника невозможно заменить, то в случае некачественного или поврежденного кабеля питания светильник подлежит утилизации.

СТАЦИОНАРНЫЙ

- Установка и обслуживание изделия должны выполняться квалифицированным электриком.

Электромонтажные работы разрешается выполнять только в соответствии с правилами техники безопасности (VDE 0100 для Германии).

Для подключения необходимо использовать сертифицированный VDE соединительный кабель.

Изделие должно быть надлежащим образом заземлено (для класса защиты I).

Перед установкой всегда отключайте электропитание - предупредите поражение электрическим током.

Соблюдайте рекомендуемую высоту монтажа (см. Монтаж).

Во избежание риска повреждения гибкие кабели, подключенные к этому светильнику, должны быть закреплены на стене при условии, что кабели находятся в пределах допустимого угла, а светильник прочно закреплен на стене.

МОБИЛЬНОЕ УСТРОЙСТВО / АККУМУЛЯТОР

Опасность получения травм в результате пожара, взрыва и химических ожогов!

- Для зарядки батарей используйте только прилагаемый сетевой адаптер / кабель или одобренный источник питания USB.

Использование других источников питания может привести к повреждению батарей или взрыву!

Если соединительный кабель поврежден, ее должен заменить квалифицированный специалист.

Не храните и не заряжайте аккумуляторы на открытом воздухе, в сырых помещениях или в местах, где ожидается очень высокая температура (например, в саду или в гараже).

Не допускайте короткого замыкания батарей.

Никогда не подвергайте батареи воздействию температуры выше 45 °C!

Заряжайте аккумуляторы только с помощью утвержденного зарядного устройства. Никогда не заряжайте аккумуляторы без присмотра.

Визуально проверьте батареи на наличие повреждений и утечек. Заряжайте только исправные и неповрежденные аккумуляторы. Случившиеся повреждения аккумуляторов должны быть утилизированы надлежащим образом.

Не прикасайтесь к поврежденным батареям непосредственно кожей, а сразу же утилизируйте их с использованием соответствующих перчаток. Не вдыхайте газы, выходящие из батарей.

Не открывайте и не повреждайте батареи, не бросайте их в огонь или воду, не располагайте их непосредственно над источниками влаги или тепла и не подвергайте воздействию прямых солнечных лучей.

Соблюдайте предупреждения и символы на вашем изделии!

	Осторожно! Опасность поражения электрическим током.
	Горячая поверхность
	Светодиодный класс опасности 2 Никогда не смотрите прямо на свет.

	Перед дальнейшим использованием проектора необходимо заменить разрушенный защитный колпак на оригинальный защитный колпак Brennenstuhl®.
	Символ на изделии отсутствует: Разрушенный защитный колпак не подлежит замене. Изделие подлежит утилизации.
	Не подходит для работы с внешними диммерами.
	Соблюдайте минимальное расстояние.
	Храните в недоступном для детей месте.
	Не бросайте продукт в воду.
	Не выбрасывайте продукт в огонь.
	Прочтите предупреждения.

ЧИСТКА

Перед чистой отсоедините прибор от сети электропитания.

Не используйте растворители, агрессивные чистящие средства и т.п. Для очистки используйте только сухую или слегка влажную ткань.

ОБСЛУЖИВАНИЕ

ВНИМАНИЕ: светодиодный светильник не содержит компонентов, требующих обслуживания. Источник света этого светильника не подлежит замене. Когда срок службы источника света истечет, замените весь светильник. Не открывайте светильник.

CE ЕВРОПЕЙСКАЯ ДЕКЛАРАЦИЯ СООТВЕТСТВИЯ

Декларация о соответствии передается на хранение производителю.

УТИЛИЗАЦИЯ

Используйте электроприборы экологически безопасным способом!

Электроприборы нельзя выбрасывать в бытовые отходы!

Европейская директива 2012/19/EU об отходах электрического и электронного оборудования предписывает, что использованные электроприборы должны собираться отдельно и перерабатываться экологически безопасным способом.

О возможности утилизации использованных электроприборов можно узнать в местной или муниципальной администрации.

За дополнительной информацией обращайтесь к разряду Сервис/FAQ на нашей домашней странице www.brennenstuhl.com.

TR GÜVENLİK TALİMATLARI

Dikkat: Ürünü kullanmadan önce lütfen bu kullanım talimatlarını dikkatlice okuyun ve ardından güvenli bir yerde saklayın!

Her kullanımdan önce üründe herhangi bir hasar olup olmadığını kontrol edin.

Herhangi bir hasar fark ederseniz ürünü asla kullanmayın. Bu durumda, kalifiye bir elektrisyene veya üreticinin servis adresine başvurun.

Buna uyulmaması elektrik çarpması nedeniyle hayatı tehlikeye yer açabilir!

(Çocukları üründen uzak tutun. Çocuklar elektrik akımının yarattığı tehlikeyi deşğerkendiremez.)

Ürünü patlayıcı bir ortamda kullanmayın, hayatı tehlike!

0,2 m Minimum mesafe korunmazsa, aydınlatılan nesneler aşırı ısınabilir.

Lambaların yüzeyleri ısınabilir.

Armatürün dış güç kablolu deşğertilemorsu, anızlı veya hasarlı bir dış kablolu olursa durumunda armatür atılmalıdır.

SABİT

Ürünün kurulumu ve bakımı kalifiye bir elektrisyen tarafından yapılmalıdır.

Elektrik tesisatları sadece güvencik yönetmeliklerine (Almanya için VDE 0100) uygun olarak gerçekleştirilmelidir.

Bağılantı için VDE sertifikalı bir bağlantı kablosu kullanılmalıdır.

Ürün uygun şekilde topraklanmalıdır (koruma sınıfı I için).

Kurulumdan önce daima güç kaynağını kapatın - elektrik çarpmasına dikkat edin.

Önerilen montaj yüksekliklerine uyun (bkz. Montaj).

Buğlama riskini önlemek için, bu ışığa bağlı esnek kablolar, kabloların kabloları etrafındaki mesafede olmasın ve ışın duvara sıkıca monte edilmiş parçaları duvara sabitlenmelidir.

MOBİL / AKÜ

Yangın, patlama ve kimyasal yanıklar nedeniyle yaralanma riski!

- Pilleri şarj etmek için yalnızca birlikte verilen şebeke adaptörünü / kablosunu veya onaylı bir USB güç kaynağını kullanın.

Diğer güç kaynaklarının kullanılması akilere zarar verebilir veya patlamaya neden olabilir!

Bağılantı kutusuna hasar görürse, kalifiye bir uzman tarafından deşğertilmelidir.

Akileri aşırı ısıya, nemli ortamlara veya çok yüksek sıcaklıklara beklenildiği yerlerde (örneğin bir bulaş kütübesinde veya bir arabanın ön camının arkasında) saklamayın veya şarj etmeyin.

Derin deşarj, yanlış şarj ve mekanik hasar Li-ion akülerini ısımasına neden olabilir. Kaçın sıvılar ve buharlar yanıklara bağlı yaralanmalara neden olabilir.

Derin deşarjdan kaçınm: Ürün süresi kullanılmayacaksa pili çıkarın.

Pilleri kasa devre yaptırmayın.

Akileri asla 45 °C'nin üzerinde sıcaklıklara maruz bırakmayın!

Akileri sadece onaylı şarj cihazı ile şarj edin. Akileri asla güneşten şarj etmeyin.

Akileri hasar ve zıtlıktan aşındırarak güvenli olarak kontrol edin.

Sadece sağlam ve hasarsız akileri şarj edin. Şişmiş veya hasarlı akileri uygun şekilde imha edilmelidir.

Hasarlı akilere doğrudan iletilemez dokunmayın, uygun eldivenler kullanarak derhal uygun şekilde atın. Akülerden çıkan gazları solmayın.

Pilleri açmayın veya hasar vermayın, atışe veya suya atmayın, doğrudan nem veya ısı kaynaklarını üzerine yerleştirmeyin ve asla doğrudan güneş ışığına maruz bırakmayın.

Ürününüzün üzerindeki uyarıları ve semboller dikkate alın!

	Dikkat! Elektrik çarpması tehlikesi.
	Isık yüzey
	Risk sınıfı 2 LED! Lütfen asla doğrudan ışığa bakmayın.
	Tahrip olmuştur bir koruyucu kapak, spot ışığın daha fazla kullanılmamasından önce orijinal bir Brennenstuhl® koruyucu kapak ile deşğertilmelidir.
	Ürün üzerindeki sembol yok: Tahrip olmuştur bir koruyucu kapak deşğertilemez. Ürün imha edilmelidir.
	Hasarlı dimmerlerle çalışmayın için uygun deşğit.
	Minimum mesafeye dikkat edin.
	Çocukların ulaşabileceği yerlerden uzak tutun.
	Ürünü suya atmayın.
	Ürünü ateşe atmayın.
	Uyarıları okuyun.

TEMİZLİK

Temizlemeden önce ürünü şebeke geriliminden ayırın. Solvent, aşındırıcı temizlik maddeleri veya benzerlerini kullanmayın.

Temizlik için sadece kuru veya hafif nemli bir bez kullanın.

BAKIM

DIKKAT: LED armatür bakım gerektiren herhangi bir bileşen değişir. Bu armatürün ışık kaynağı deşğertilemez. Işık kaynağı kullanımı ömrünün sonuna ulaştığında deşğertilemez. Armatürün tamamını deşğertirin. Armatürü açmayın.



CE AB UYGUNLUK BEYANI

Uygunluk beyanı üretici firmaya teslim edilir.

İMH

Elektrikli atıletleri çevre dostu bir şekilde imha edin!

Elektrikli atıletler esvel atıkları biriktire atılmamalıdır!

Atık Elektrikli ve Elektronik Ekipmanlara ilişkin 2012/19/AB sayılı Avrupa Direktifi, kullanılmış elektrikli cihazların ayrı olarak toplamasını ve çevre dostu bir şekilde geri dönüştürülmesini öngörmektedir. Kullanılmış cihazın imha olmasını için lütfen yerel veya belediye yönetiminize başvurun.

F TURVALLISUUSOHJEET

Huomio: Lue nämä käyttöohjeet huolellisesti ennen tuotteen käyttöä ja säilytä ne siten turvallisessa paikassa!

• Tarkista tuote ennen jokaista käyttökertaa mahdollisten vaurioiden varalta.

Älä koskaan käytä tuotetta, jos huomaat vaurioita. Ota tässä tapauksessa yhteyttä pätevään sähköasentajaan tai valmistajan huolto-osastoon.

Noudattamatta jättäminen voi aiheuttaa hengenvaaraa sähköiskun vuoksi!

- Pidä lapset erossa tuotteesta. Lapset eivät osaa arvioida sähkövirran aiheuttamaa vaaraa.
- Älä käytä tuotetta räjähälyttimissä ympäristöissä, hengenvaaral!

• Jos vähimmäisetäisyyttä ei noudateta, laistukset voivat aiheuttaa ylikuumenemista.

Lampujen pinnat voivat kuumetua.

• Jos valaisimen ulompi virtajohto ei voida vaihtaa, valaisin on hävitettävä, jos virtajohto on viallinen tai vaurioitunut.

PAIKALLAAN

- Tuotteen asennuksen ja huollon saa suorittaa vain pätevä sähköasentaja.
- Sähköasennukset saa tehdä vain turvallisuuksimääritysten mukaisesti (VDE 0100 Saksa).
- Kytkentään on käytettävä VDE-sertifioitua liitäntäkaapelia.
- Tuote on maadoitettava asianmukaisesti (suojusluokassa I).
- Katkaise aina virransyöttö ennen asennusta - varo sähköiskuja.
- Noudata suojausta asennuskokouksissa (katso Asennus).
- Kuristussuoraan välittämiseksi tähän valaisimeen liitetty taipuisat kaapelit on kiinnitettävä seinään edellyttäen, että kaapelit ovat käsivarsien ulottuvilla ja valaisin on kiinnitetty pysyvästi seinään.

MOBIILI / AKKU

Tulipalon, räjähdysten ja kemiallisten palovammojen aiheuttama loukkaantumisvaara!

• Käytä akkujen lataamiseen vain mukana toimitettua verkkolaitetta / kaapelia tai hyväksyttyä USB-virtalähdettä. Muiden virtalähteiden käyttö voi vahingoittaa akkua tai aiheuttaa räjähdyksen!

• Jos liitäntäkatelo on vaurioitunut, se on vaihdettava pätevän asiantuntijan toimesta.

- Älä säilytä tai lataa akkua ulkona, kosteissa tiloissa tai paikoissa, joissa on odotettavissa erittäin korkeita lämpötiloja (esim. puutarhahuoneessa tai auton talleissa).
- Syväpurkaus, virheellinen lataus ja mekaaniset vauriot voivat aiheuttaa Li-ion-akkujen kuumenemisen. Vapautuvat nesteet ja höyryt voivat aiheuttaa palovammoja.
- Vältä syväpurkausta: Poista akku laitteesta, jos sitä ei käytetä pitkään aikaan.
- Älä oikouluja akkua.

• Älä koskaan altista akkua yli 45 °C:n lämpötiloille!

• Lataa akut vain hyväksytyillä latauslaitteilla. Älä koskaan lataa akkua ilman ventilaatiota.

• Tarkista akut silmämääräisesti vaurioituneiden ja vuotojen varalta.

• Älä koske vaurioituneisiin akkuihin suoraan ihollasi, vaan hävitä ne välittömästi asianmukaisesti käsiteltävin tavoin.

• Älä hengitä akkusta vapautuvaa kaasua.

• Älä anaa tai vahingoita akkua, älä heitä mitään tuleen tai veteen, älä sijoita mitään suoraan kosketuksiin kiinteiden esineiden välillä.

• Älä heitä akkua jätteiden joukkoon.

• Älä heitä akkua jätteiden joukkoon.

• Älä heitä akkua jätteiden joukkoon.

• Älä heitä akkua jätteiden joukkoon.

• Älä heitä akkua jätteiden joukkoon.

• Älä heitä akkua jätteiden joukkoon.

• Älä heitä akkua jätteiden joukkoon.

• Älä heitä akkua jätteiden joukkoon.

• Älä heitä akkua jätteiden joukkoon.

• Älä heitä akkua jätteiden joukkoon.

• Älä heitä akkua jätteiden joukkoon.

• Älä heitä akkua jätteiden joukkoon.

• Älä heitä akkua jätteiden joukkoon.

• Älä heitä akkua jätteiden joukkoon.

• Älä heitä akkua jätteiden joukkoon.

• Älä heitä akkua jätteiden joukkoon.

• Älä heitä akkua jätteiden joukkoon.

• Älä heitä akkua jätteiden joukkoon.

• Älä heitä akkua jätteiden joukkoon.

• Älä heitä akkua jätteiden joukkoon.

• Älä heitä akkua jätteiden joukkoon.

• Älä heitä akkua jätteiden joukkoon.

• Älä heitä akkua jätteiden joukkoon.

• Älä heitä akkua jätteiden joukkoon.

• Älä heitä akkua jätteiden joukkoon.

• Älä heitä akkua jätteiden joukkoon.

• Älä heitä akkua jätteiden joukkoon.

• Älä heitä akkua jätteiden joukkoon.

• Älä heitä akkua jätteiden joukkoon.

• Älä heitä akkua jätteiden joukkoon.

• Älä heitä akkua jätteiden joukkoon.

• Älä heitä akkua jätteiden joukkoon.

• Älä heitä akkua jätteiden joukkoon.

• Älä heitä akkua jätteiden joukkoon.

• Älä heitä akkua jätteiden joukkoon.

• Älä heitä akkua jätteiden joukkoon.

• Älä heitä akkua jätteiden joukkoon.

• Älä heitä akkua jätteiden joukkoon.

	Lue varoitukset.
---	------------------

PUHDISTUS
Irota tuote verkkojännitteestä ennen puhdistusta. Älä käytä liuotinta, syövyttävää puhdistusainetta tai vastaavaa. Käytä puhdistukseen vain kivia tai hienan kostaan liinaa.

HUOLTO
HUOMIO: LED-valaisin ei sisällä mitään huoltoa vaativia osia. Tämän valaisimen valonlähteenä ei ole vaihtoehtoja. Kun valonlähteenä suoraan käytetään, vaihda koko valaisin. Älä avaa valaisinta.



CE EU-VATIMUSTENMUKAISUUSVAKUUTUS

Vaatimustenmukaisuusvakuutus on talletettu valmistajan huoltosivustolla.

HÄVITTÄMINEN

Hävittä sähkölaitteet ympäristöstäsiällisesti!

Sähkölaitteet ei saa hävittää kotitalousjätteen mukana!

Sähkö- ja elektronikalaitteita koskevassa eurooppalaisessa direktiivissä 2012/19/EU säädetään, että käytetyt sähkölaitteet on kerättävä erikseen ja kierrätettävä ympäristöystävällisesti. Käytettyjen laitteiden hävittämismahdollisuuksia varten ota yhteyttä paikallis- tai kunnallishallintoon.

Lisätietoja on kotisivujemme Service/FAQ-osiossa www.brennenstuhl.com.

GR ΟΔΗΓΙΕΣ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ

Προσοχή: Πριν χρησιμοποιήσετε το προϊόν, διαβάστε προσεκτικά αυτές τις οδηγίες χρήσης και στη συνέχεια φωλιόστε τις σε ασφαλή μέρος!

• Πριν από κάθε χρήση, ελέγξτε το προϊόν για τυχόν ζημιές.

• Μην χρησιμοποιείτε ποτέ το προϊόν εάν παρατηρήσετε αποσπάρσεις (ζημία). Σε αυτή τη περίπτωση, επικοινωνήστε με τον εξειδικευμένο ηλεκτρολόγο ή με τη διεύθυνση εξυπηρέτησης του κατασκευαστή.

Η μη χρήση μπορεί να οδηγήσει σε κίνδυνο ζωής λόγω ηλεκτροπληξίας!

• Κρατήστε το παιδί μακριά από το προϊόν. Το παιδί δεν μπορεί να εκπαιδευθεί να κινδυνεύει από τον ηλεκτρικό ρεύμα.

• Μην χρησιμοποιείτε το προϊόν σε εκρηκτικό περιβάλλον, κίνδυνος για τη ζωή!

• Εάν δεν τηρηθεί η ελάχιστη απόσταση, το υπερθερμάνονται. Οι επιφανείες των λαμπτήρων μπορεί να θερμάνονται.

• Εάν το εξωτερικό καλώδιο τροφοδοσίας του φωτιστικού δεν μπορεί να αντικατασταθεί, το φωτιστικό πρέπει να αποσπάρει σε περίπτωση ελαττωματικού ή κατεστραμμένου καλωδίου τροφοδοσίας.

ΣΤΑΘΕΡΟ

• Η εγκατάσταση και η συντήρηση του προϊόντος πρέπει να πραγματοποιείται από εξειδικευμένο ηλεκτρολόγο.

• Οι ηλεκτρικές εγκαταστάσεις επιτρέπεται να πραγματοποιούνται μόνο σύμφωνα με τους κανονισμούς ασφαλείας (VDE 0100 για τη Γερμανία).

• Για τη σύνδεση πρέπει να χρησιμοποιείται καλώδιο σύνδεσης με πιστοποίηση VDE.

• Το προϊόν πρέπει να είναι κατάλληλα γεμισμένο (για την κατηγορία προστασίας IP).

• Πριν από την εγκατάσταση πρέπει πάντα να διακόπτετε την παροχή ρεύματος - προσοχή ηλεκτροπληξία.

• Πρέπει να συντονιστούν όλες οι τοποθετήσεις (βλ. Τοποθέτηση).

• Για να αποφευχθεί ο κίνδυνος τραυματισμού, το καλώδιο καλώδιο που συνδέονται με αυτό το φως πρέπει να είναι στερεωμένο στον τοίχο, με την προϋπόθεση ότι το καλώδιο είναι σε ελεύθερο τον ρεύμα και ότι το φως είναι σταθερά τοποθετημένο στον τοίχο.

ΚΙΝΗΤΟ / ΜΠΑΤΑΡΙΑ

Κίνδυνος τραυματισμού από πυρκαγιά, έκρηξη και χημικά εγκαύματα!

• Χρησιμοποιείτε μόνο τον παρεχόμενο προσαρμογέα / καλώδιο δικτύου ή μια εγκατεστημένη πηγή ρεύματος USB για τη φόρτιση των μπαταριών.

• Η χρήση άλλων τροφοδοτικών μπορεί να προκαλέσει βλάβη στις μπαταρίες ή έκρηξη!

• Εάν το κομμάτι σύνδεσης έχει υποστεί ζημιά, πρέπει να αντικατασταθεί από εξειδικευμένο προσωπικό.

• Μην αποθηκεύετε ή φορτίζετε τις μπαταρίες σε εξωτερικούς χώρους, σε υψους χώρους ή σε μέρη όπου αναμένονται πολύ υψηλές θερμοκρασίες (π.χ. σε υπόγειο κήπο ή πίσω από το παρμπρίζ αυτοκινήτου).

• Η βλάβη εκκρότης, η ακατάλληλη φόρτιση και η μηχανική βλάβη μπορεί να προκαλέσουν τη θερμότητα των μπαταριών

ή την ανάφλεξη. Η διαρροή ισχύος και ισχύος μπορεί να προκαλέσει τραυματισμούς λόγω εγκαύματος.

• Αποφύγετε τη βλάβη εκκρότης! Αποφύγετε τη μπαταρία από τη συσκευή εάν δεν πρόκειται να χρησιμοποιηθεί για μεγάλο χρονικό διάστημα.

• Μην βραχυκυκλώνετε τις μπαταρίες.

• Μην εκθέτετε ποτέ τις μπαταρίες σε θερμοκρασίες άνω των 45 °C!

• Φορτίζετε τις μπαταρίες μόνο με τον εγκατεστημένο φορτιστή.

• Μην φορτίζετε ποτέ τις μπαταρίες χωρίς επίβλεψη.

• Ελέγξτε τις μπαταρίες συχνά για ζημιές και διαρροές.

• Φορτίζετε μόνο αθόρυχο και αθόρυχο μπαταρίες. Οι φουσκωμένες και κατεστραμμένες μπαταρίες πρέπει να απορριπτούνται κατάλληλα.

• Μην αφήνετε τις κατεστραμμένες μπαταρίες απεικονίζονται με το δέρας σας, αλλά πετάξτε τις αμέσως σωστά χρησιμοποιώντας κατάλληλα γάντια.

• Μην εισπνεύετε αέρα που διαρρέει από τις μπαταρίες.

• Μην αφήνετε ή κατεστραμμένες μπαταρίες, μην τις ρίχνετε στη φωτιά ή στο νερό, μην τις τοποθετείτε απεικονίζονται πάνω από μηχανή σφύξης ή θερμότητα και μην τις εκθέτετε ποτέ σε άμεσο ηλιακό φως.

Λάβετε υπόψη τις προειδοποιήσεις και το σύμβολο που αναγράφονται στο προϊόν σας!

	Προσοχή Κίνδυνος από ηλεκτροπληξία.
	Καυτή επιφάνεια
	LED κατηγορίας κίνδυνου 2 Παρακαλούμε να μην κοιτάτε ποτέ απευθείας στο φως.
	Ενα κατεστραμμένο προστατευτικό καλώδιο πρέπει να αντικατασταθεί από ένα ασφαλισμένο προστατευτικό καλώδιο "Brennenstuhl" πριν από την περαιτέρω χρήση του προϊόντος.
	Δεν υπάρχει σύμβολο στο προϊόν: Ενα κατεστραμμένο προστατευτικό καλώδιο δεν μπορεί να αντικατασταθεί. Το προϊόν πρέπει να απορριπτεί.
	Δεν είναι κατάλληλο για λειτουργία με εξωτερικούς ρεύματα.
	Τηρείτε την ελάχιστη απόσταση.
	Να φωλιόμαστε μακριά από παιδί.
	Μην ρίχνετε το προϊόν στο νερό.
	Μην πετάτε το προϊόν στη φωτιά.
	Διαβάστε τις προειδοποιήσεις.

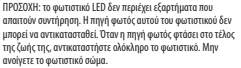
ΚΑΘΑΡΙΣΜΟΣ

Αποσπάρτε το προϊόν από την τάση δικτύου πριν από τον καθαρισμό.

Μην χρησιμοποιείτε διαλύτες, διαβρωτικά καθαριστικά ή παρόμοια. Χρησιμοποιείτε μόνο ένα στεγνό ή ελαφρώς υγρό πανί για τον καθαρισμό.

ΣΥΝΤΗΡΗΣΗ

ΠΡΟΣΟΧΗ: το φωτιστικό LED δεν περιέχει εξαρτήματα που απαιτούν συντήρηση. Η μηγνή φωτιά αυτού του φωτιστικού δεν μπορεί να αντικατασταθεί. Όταν η μηγνή φωτιά είναι στο τέλος της ζωής της, αντικαταστήστε ολόκληρο το φωτιστικό. Μην αναλύετε το φωτιστικό μόνο.



CE ΔΙΑΛΕΞΗ ΣΥΜΜΟΡΦΩΣΗΣ E-Y

Η δήλωση συμμόρφωσης έχει κατατεθεί στον κατασκευαστή.

ΑΠΟΡΙΣΗ

Αποφύγετε τις ηλεκτρικές συσκευές με τρόπο φιλικό προς το περιβάλλον!

— Οι ηλεκτρικές συσκευές δεν πρέπει να απορριπτούν στα οικιακά απορριμμάτα!

Η ευρωπαϊκή οδηγία 2012/19/ΕΕ για το απόβλητο ηλεκτρικού και ηλεκτρονικού εξοπλισμού ορίζει ότι οι χρησιμοποιούμενες ηλεκτρικές συσκευές πρέπει να συλλέγονται χωριστά και να ανακυκλώνονται με τρόπο φιλικό προς το περιβάλλον.

Για τις δυνατότητες απόρριψης της χρησιμοποιούμενης συσκευής, επικοινωνήστε με την τοπική ή δημοτική σας διοίκηση.

Για περισσότερες πληροφορίες, ανατρέξτε στην ενότητα Service/FAQ στην αρχική μας σελίδα www.brennenstuhl.com.

PT INSTRUÇÕES DE SEGURANÇA

Atenção: Antes de utilizar o produto, leia atentamente estas instruções de utilização e depois guarde-as num local seguro!

• Antes de cada utilização, verifique o produto para detectar quaisquer danos.

Nunca utilizar o produto se notar qualquer dano. Neste caso, contacte um electricista qualificado ou o endereço de serviço do fabricante.

A não observância pode resultar em perigo de vida devido a choque eléctrico!

• Manter as crianças afastadas do produto. As crianças não podem avaliar o perigo representado pela corrente eléctrica.

• Não utilizar o produto num ambiente explosivo, perigo de vida!

• Se a distância mínima não for mantida, os objectos iluminados podem sobreaquecer.

As superfícies das lâmpadas podem ficar quentes.

• Se o cabo de alimentação exterior da luminária não puder ser substituído, a luminária deve ser eliminada no caso de um cabo de alimentação defeituoso ou danificado.

ESTACIONÁRIO

• A instalação e manutenção do produto deve ser efectuada por um electricista qualificado.

• As instalações eléctricas só podem ser efectuadas em conformidade com as normas de segurança (VDE 0100 para a Alemanha).

• Para a ligação, deve ser utilizado um cabo de ligação certificado pela VDE.

• O produto deve ser devidamente ligado à terra (para a classe de protecção I).

• Desligar sempre a fonte de alimentação antes da instalação - cuidado com o choque eléctrico.

• Observar as alturas de montagem recomendadas (ver Montagem).

• Para evitar o risco de estrangulamento, os cabos flexíveis ligados a este candeeiro devem ser fixados à parede, desde que os cabos estejam ao alcance dos braços e que o holofote esteja firmemente montado na parede.

MÓVEL / BATERIA

Perigo de incêndio, explosão e queimaduras químicas!

• Utilizar apenas o adaptador / cabo de rede fornecido ou um fonte de alimentação USB aprovada para carregar as baterias.

A utilização de outras fontes de alimentação pode danificar as baterias ou causar uma explosão!

• Se a causa de ligação for danificada, deve ser substituída por um especialista qualificado.

• Não guarde nem carregue as baterias ao ar livre, em compartimentos húmidos ou em locais onde sejam de esperar temperaturas muito elevadas (por exemplo, num telheiro de jardim ou atrás do para-brisas de um automóvel).

• Descargas profundas, carregamento incorreto e danos mecânicos podem provocar o aquecimento das baterias de Iões de Lítio. A libertação de líquidos e vapores pode causar ferimentos devido a queimaduras.

• Evite descargas profundas: Retire a bateria do aparelho se não for utilizada durante um longo período de tempo.

• Não provoque curto-circuito nas pilhas.

• Nunca expoe as baterias a temperaturas superiores a 45 °C!

• Carregar as pilhas apenas com o carregador aprovado. Nunca carregar as pilhas sem vigilância.

• Verificar visualmente as pilhas quanto a danos e fugas. Carregar apenas baterias intactas e não danificadas. As baterias inflamáveis e danificadas devem ser eliminadas correctamente.

• Não toque nas baterias danificadas directamente com a sua pele, mas incline-as imediatamente de forma adequada utilizando luvas apropriadas. Não inalar os gases que saem das pilhas.

• Não abra ou danifique as pilhas, não as atire para o fogo ou para a água, não as coloque directamente sobre fontes de humidade ou calor e nunca as exponha à luz solar directa.

Observe os avisos e símbolos no seu produto!

	Cuidado! Perigo devido a choque eléctrico.
	Superfície quente
	LED de classe de risco 2 Por favor, nunca olhe directamente para a luz.
	Uma cobertura protectora destruída deve ser substituída por uma cobertura protectora "Brennenstuhl" original antes de se continuar a utilizar o produto.
	Nenhum símbolo no produto: Uma cobertura de protecção destruída não pode ser substituída. O produto deve ser eliminado.
	Não é adequado para funcionamento com dimmers externos.

	Observar a distância mínima.
	Manter fora do alcance das crianças.
	Não deixar o produto na água.
	Não deixar o produto no fogo.
	Ler os avisos.

LIMPEZA

Desligar o produto da tensão da rede antes da limpeza.

Não utilizar solventes, agentes de limpeza corrosivos ou similares.

Utilizar apenas um pano seco ou ligeiramente humedecido para limpeza.

MANUTENÇÃO

A luminária LED não contém quaisquer componentes que necessitem de manutenção.

A fonte de luz desta luminária não é substituível. Quando a fonte de luz atingir o seu fim de vida, substitua toda a luminária. Não abrir a luminária.



CE DECLARAÇÃO DE CONFORMIDADE UE

A declaração de conformidade é depositada junto do fabricante.

DISPOSIÇÃO

Elimine os aparelhos eléctricos de uma forma amiga do ambiente!

— Os electrodomésticos não devem ser eliminados no lixo doméstico!

A Directiva Europeia 2012/19/UE sobre Resíduos de Equipamentos Eléctricos e Electrónicos estabelece que os aparelhos eléctricos usados devem ser recolhidos separadamente e reciclados de uma forma amiga do ambiente.

Para possibilidades de eliminação do aparelho usado, por favor contacte a sua administração local ou municipal.

Para mais informações, queira consultar a secção Service/FAQ na nossa homepage www.brennenstuhl.com.

EU OTHUTUSJUHISED

Tähelepanu: Enne toote kasutamist lugege hoolikalt läbi need kasutusjuhendid ja hoidke neid seadjel turvalises kohas!

• Enne jäa kasutamist kontrollige toodet võimalike kahjustuste suhtes.

• Ärge kunagi kasutage toodet, kui märkate kahjustusi. Sellisel juhul võite ühendust kvalifitseeritud elektrikuga või tootja teenindusosakonnaga.

Tähelepanuta jätmene võib põhjustada ohu elule elektrilöögi tõttu!

• Hoidke lapsed tootest eemal. Lapsed ei oska hinnata elektrivoolu tulenevat ohtu.

• Ärge kasutage toodet plahvatusohtlikus keskkonnas, eluohut!.

• Kui minimaalset kaugust ei ole kinni peetud, võivad kahjustatud objektid üle kuumeneda.

Lampide pinnad võivad kuumeneda.

• Kui valgusti võimalike viite ei ole asendatud, tuleb valgusti defekte või kahjustatud tootejätmeid korral hävitada.

brennenstuhl®

SK BEZPEČNOSTNÉ POKYNY

- Pozor:** Pred použitím výrobku si pozorne prečítajte tento návod na použitie a potom ho uložte na bezpečné mieste!
- Pred každým použitím skontrolujte výrobok, či nie je poškodený. Nikdy výrobok nepoužívajte, ak spozorujete akékoľvek poškodenie. V takom prípade sa obráťte na kvalifikovaného elektrikára alebo na servisnú adresu výrobcu.

V prípade neodržania môže dôjsť k ohrozeniu života v dôsledku úrazu elektrickým prúdom!

- Držte deti mimo dosahu výrobku. Deti nedokážu posúdiť nebezpečenstvo, ktoré predstavuje elektrický prúd.
- Výrobok nepoužívajte vo výbušnom prostredí, nebezpečenstvo ohrozenia života!

0,4 m – Ak sa nedodržia minimálna vzdialenosť, osvetlenie predmetu sa môže prehrievať.

Povrchy lamp sa môžu zahriať.

Ak nie je možné vymeniť vnútorný napájací kábel svietidla, v prípade chybného alebo poškodeného napájacieho kábla sa musí svietidlo zlikvidovať.

STACIONÁRNE

- Instaláciu a údržbu výrobku musí vykonávať kvalifikovaný elektrikár.
- Elektrické inštalácie sa môžu vykonávať len v súlade s bezpečnostnými predpismi (VDE 0100 pre Nemecko).
- Na pripojenie sa musí použiť pripojovací kábel s certifikátom VDE.
- Výrobok musí byť nízko uzemnený (pre triestu ochrany I).
- Pred inštaláciou vždy vypnite napájanie - pozor na úraz elektrickým prúdom.
- Dodržiavajte odporúčané montážne výšky (pozri časť Montáž).
- Aby sa predišlo riziku úškrtenia, flexibilné káble pripojené k tomuto svietidlu musia byť pripojené k stene za predpokladu, že káble sú v dosahu ramena a svietidlo je pevne namontované na stene.

MOBILNÝ / BATÉRIA

Nebezpečenstvo zranenia v dôsledku požiaru, výbuchu a chemických popálenín!

Na nabíjanie batérii používajte len dodaný sieťový adapter / kábel alebo schválený zdroj napájania USB. Použitie iných zdrojov napájania môže poškodiť batérie alebo spôsobiť výbuch!

- Ak je pripojná škrinka poškodená, musí ju vymeniť kvalifikovaný odborník.
- Batérie neskładajte ani nenahádzajte vonku, vo vlhkých miestnostiach alebo na miestach, kde sa očakávajú veľmi vysoké teploty (napr. v zariadenom priestreku alebo za čelným sklom v aute).
- Hiboké vybitie, nesprávne nabíjanie a mechanické poškodenie môžu spôsobiť zahriatie lítium-iónových batérii. Unikajúce kvapaliny a výpary môžu spôsobiť poranenia v dôsledku popálenín.
- Vyhnete sa hlbokému vybitiu: Ak sa batéria nebude dŕžať čas používateľ, vyberte ju zo zariadenia.
- Batérie neverýbajte nakladá.
- Batérie nikdy nevystavujte teplotám nad 45 °C!
- Batérie nabíjajte len pomocou schválenej nabíjačky. Batérie nikdy nenabíjajte bez dozoru.
- Batérie vizuálne kontrolujte, či nie sú poškodené a či z nich netečie voda. Nabíjajte len nepoškodené a nepoškodené nádobu napájacieho kábla zveru.
- Nepremiční
- Namontujte v vzdĺžovanie izdelka mora opraviti usposobiljen elektricar.
- Elektrické inštalácie se lahko izvajajo le v skladu z varnostnimi predpisi (VDE 0100 za Nemčijo).
- Za povezavo je treba uporabiti priključni kábel s certifikátom VDE.
- Izdelka mora biti ustrezno ozemljen (za zaščitni razred I).
- Pred namestitvijo vedno izklopite električno napajanje - previdnost pred električnim udarom.
- Uporabljajte priporočene višine montáže (glejte poglavje Montaža).
- Da bi se izognili nevarnosti zadetja, je treba gibljive kable, priključene na to svetilko, pritrditi na steno, če so kabli na dosegu rok in je svetilka trdno pritrjena na steno.

Dodržujte upozornenia a symboly na výrobku!

	Pozor! Nebezpečenstvo úrazu elektrickým prúdom.
	Horící povrch
	LED diody třídy rizika 2 Nikdy sa nepozierajte priamo do svetla.
	Zaščený ochranný kryt sa musí pred ďalším používaním reflektora nahradit originálnym ochranným krytom (Brennenstuhl®).
	Na výrobku sa nenachádza žiadny symbol: Zaščený ochranný kryt nie je možné vymeniť. Výrobok sa musí zlikvidovať.

	Nie je vhodný na prevádzku s externými stmieviaci.
	Dodržiavajte minimálnu vzdialenosť.
	Uchovávajte mimo dosahu detí.
	Výrobok nevhadzujte do vody.
	Nevhadzujte výrobok do ohňa.
	Prečítajte si upozornenia.

ČISTENIE
Pred čistením odpojte výrobok od elektrickej siete. Nepoužívajte napúšťadlá, korozívne čistiace prostriedky a podobné. Na čistenie používajte len suchú alebo mierne vlhkú handričku.

ÚDRŽBA
POZOR: LED svietidlo neobsahuje žiadne komponenty, ktoré by si vyžadovali údržbu. Svetelný zdroj tohto svietidla nie je možné vymeniť. Keď sa životnosť svetelného zdroja skončí, vymeňte celé svietidlo. Svietidlo neovrhujte.

CE VÝHLÁSENIE O ZHODE EU
Vyhlasenie o zhode je uložené u výrobcu.

ODSTRÁNENIE

Elektrické spotrebiče likvidujte spôsobom šetrným k životnému prostrediu!
Elektrické spotrebiče sa nesmú vyhazovať do domového odpadu!

Európska smernica 2012/19/EU o odpade z elektrických a elektronických zariadení predpisuje, že použité elektrické spotrebiče by sa mali zbierať oddelene a recyklovať ekologickým spôsobom. O možnostiach likvidácie použitého spotrebiča sa informujte na miestnom alebo obecnom úrade.

Ďalšie informácie nájdete v sekcii Servis/Dotazníky na našej domovej stránke www.brennenstuhl.com.

SI VARNOSTNA NAVODILA

Pozornost: Pred uporabo izdelka natančno preberite ta navodila za uporabo in jih shranite na varnem mestu!

- Pred vsako uporabo preverite, ali je izdelek poškodovan. Izdelka nikoli ne uporabljajte, če opazite kakršne koli poškodbe.
- V tem primeru se obrnite na usposobljenega elektrika/ra ali na proizvajalčev servisni center.
- Neuporabljenj lahko povzroči nevarnost za življenje zaradi električnega udara!**

- Otrokom prepričajte dostop do izdelka. Otroci ne morejo oceniti nevarnosti, ki jo predstavlja električni tok.
- Izdelka ne uporabljajte v eksplozivnem okolju, nevarnost za življenje!
- Če ne upoštevate najmanjše razdalje, se lahko osvetleni predmeti pregrejejo.
- Površine svetilk se lahko segejejo.
- Če zunanjega napajalnega kábla svetilke ni mogoče zamenjati, je treba svetilko v primeru okvarega ali poškodovanega napajalnega kábla zveru.

- Če zunanjega napajalnega kábla svetilke ni mogoče zamenjati, je treba svetilko v primeru okvarega ali poškodovanega napajalnega kábla zveru.
- Nepremiční
- Namontujte v vzdĺžovanie izdelka mora opraviti usposobiljen elektricar.
- Elektrické inštalácie se lahko izvajajo le v skladu z varnostnimi predpisi (VDE 0100 za Nemčijo).
- Za povezavo je treba uporabiti priključni kábel s certifikátom VDE.
- Izdelka mora biti ustrezno ozemljen (za zaščitni razred I).
- Pred namestitvijo vedno izklopite električno napajanje - previdnost pred električnim udarom.
- Uporabljajte priporočene višine montáže (glejte poglavje Montaža).
- Da bi se izognili nevarnosti zadetja, je treba gibljive kable, priključene na to svetilko, pritrditi na steno, če so kabli na dosegu rok in je svetilka trdno pritrjena na steno.

MOBILNÍ / BATERIA

Nevarnost poškodb zaradi požara, eksplozie in kemických opékání

- Na nabíjení baterií používejte jen dodaný síťový adapter / kábel nebo schválený zdroj napájení USB. Použití jiných zdrojů napájení může poškodit baterie nebo způsobit výbuch!
- Ak je pripojná škrinka poškodená, musí ju vymeniť kvalifikovaný odborník.
- Batérie neskładajte ani nenahádzajte vonku, vo vlhkých miestnostiach alebo na miestach, kde sa očakávajú veľmi vysoké teploty (napr. v zariadenom priestreku alebo za čelným sklom v aute).
- Hiboké vybitie, nesprávne nabíjanie a mechanické poškodenie môžu spôsobiť zahriatie lítium-iónových batérii. Unikajúce kvapaliny a výpary môžu spôsobiť poranenia v dôsledku popálenín.
- Vyhnete sa hlbokému vybitiu: Ak sa batéria nebude dŕžať čas používateľ, vyberte ju zo zariadenia.
- Batérie neverýbajte nakladá.
- Batérie nikdy nevystavujte teplotám nad 45 °C!
- Batérie nabíjajte len pomocou schválenej nabíjačky. Batérie nikdy nenabíjajte bez dozoru.
- Batérie vizuálne kontrolujte, či nie sú poškodené a či z nich netečie voda. Nabíjajte len nepoškodené a nepoškodené nádobu napájacieho kábla zveru.
- Nepremiční
- Namontujte v vzdĺžovanie izdelka mora opraviti usposobiljen elektricar.
- Elektrické inštalácie se lahko izvajajo le v skladu z varnostnimi predpisi (VDE 0100 za Nemčijo).
- Za povezavo je treba uporabiti priključni kábel s certifikátom VDE.
- Izdelka mora biti ustrezno ozemljen (za zaščitni razred I).
- Pred namestitvijo vedno izklopite električno napajanje - previdnost pred električnim udarom.
- Uporabljajte priporočene višine montáže (glejte poglavje Montaža).
- Da bi se izognili nevarnosti zadetja, je treba gibljive kable, priključene na to svetilko, pritrditi na steno, če so kabli na dosegu rok in je svetilka trdno pritrjena na steno.

- Globoko praznjenje, nepravilno polnjenje in mehanické poškodenie lahko povzročijo segravenje lítij-iónských batérii. Izstopajoče tečnine in hlapi lahko povzročijo poškodbe zaradi opékání.
- Izobíjajte se globokomu praznjenju: Če batérie dajú čas ne boste uporabljali, jo odstranite iz naprave.
- Ne izvajajte krátkeho stika med batériami.
- Nikoli ne upostavljajte batérii teplotam nad 45 °C!
- Batérie polníte samo z odobreným polníním.
- Batérie nikoli ne polníte brez dozoru.
- Vizuálnu prevérte batérie glede poškodb in pušžení. Polníte samo nepoškodené in nepoškodené batérie. Naplňnjte im poškodované batérie je treba ustrezno odstranit.
- Poškodených batérii se ne dotíkáte neposredno s kóžou, temvež jich takýo ústrezno odstraníte z uporabo ústrezných ročavíc. Ne vdávajte plínov, ki ichzajú iz batérii.
- Batérie ne odhrajáte ani poškodbíte, ne mečíte jich v oheň ani vodu, ne postávjajte jich neposredno nad víre vlágy ani toplothe in jich nikoli ne upostavljáte neposredni soúči svétlosti.

- Baterij polnite samo z odobrenim polnilnikom. Baterij nikoli ne polnite brez nadzora.
- Vizuálno preverite batérie glede poškodb in pušžení. Polnite samo nepoškodovane in nepoškodovane batérie. Naplňte samo poškodovane batérie je treba ustrezno odstraniti.
- Poškodovaných batérii se ne dotikajte neposredno s kožou, temvež jich takýo ústrezno odstraníte z uporabo ústrezných ročavíc. Ne vdávajte plínov, ki ichzajú iz batérii.
- Baterij ne odhrajáte ani poškodbíte, ne mečíte jich v oheň ani vodu, ne postávjajte jich neposredno nad víre vlágy ani toplothe in jich nikoli ne upostavljáte neposredni soúči svétlosti.

Upošteвайте upozornenia in symbole na izdelku!

	Opozorilo! Nevarnost zaradi električnega udara.
	Vročá povrch
	Svetlobná dioda razreda nevarnosti 2 Nikoli ne glejte neposredno v svetlobo.
	Utičen zaščitni pokrov je treba pred nadaljšo uporabo reflektora zamenjati z originálnym zaščitnim pokrovom (Brennenstuhl®).
	Na izdelku ni symbola: Utičeného zaštitného pokrova ni možné zamenjať. Izdelek je treba odstrániť.
	Ni primerno za delovanie z zunajmi zariadeniami.
	Upoštevať najmenšiu vzdialosť.
	Hranice zuna dosahu otroka.
	Izdelka ne mečíte v vodu.
	Izdelka ne odhrajáte v oheň.
	Prečítajte upozorila.

ČISTENIE
Pred čistením izdelek izkľučite iz elektrického omrežia. Ne uporabljajte potli, jedkih čistilnih sredstev ali podobnih sredstev. Za čistenie používajte len suchú ali rahlo vlhznú krp.

VZDRŽOVANIE

POZOR: svetilka LED ne vsebuje sestavných dielov, ki bi jih bilo treba vzdržovať. Svetlobného vira te svetilke ni možné zamenjať. Ko se življenjská doba svetlobného vira izčerpá, zamenjajte celotno svetilku. Svetilke ne odhrajáte.

CE IZJAVA EU O SKLADNOSTI

Izjava o skladnosti je shranjena pri proizvajalcu.

ODSTRANITEV

Elektrické naprave odstranite na okoliu prijazen način!

Elektrických naprav ne smete odlagati med gospodárskymi odpadkami!

Evropská direktiva 2012/19/EU o odpadní električní in elektronski opremi določa, da je treba izločene elektrické naprave zbirati ločeno in jih reciklirati na okoliu prijazen način.

Glede možnosti odstranjevanja izločljivega aparata se obrnite na lokalno ali občinsko upravo.

Dodatne informácie sa na voľjo v razdelku Service/FAQ na našej spletní stráni www.brennenstuhl.com.

SAUGOS INSTRUKCIJOS

Dėmesio: Prieš naudodami gaminį, atidžiai perskaitykite šią naudojimo instrukciją ir laikykitės jai saugojimo taisyklių!

- Prieš kiekvieną naudojimą patikrinkite, ar gaminy nėra pažeistas.
- Niekada nenaudokite gaminio, jei pastebėjote kokių nors pažeidimų. Tokiu atveju kreipkitės į kvalifikuotą elektriką arba gamintojo aptarnavimo adresu.
- Nesilaikymas gali sukelti pavojų grybei dėl elektros smūgio!**

- Laikykite vaikus atokiau nuo gaminio. Vaikai negali įvertinti elektros smūves keliamo pavojus.
- Nenaudokite gaminio sprogioje aplinkoje, pavojus grybei objektai gali perkaisti.
- Šviestuvą paviršiai gali įkaisti.
- Je šviestuvo išorinio matavimo kabelio negalima pakeisti, sugedus ar pažeidus matavimo kabelį, šviestuvą reikia išmesti.

STACIONARUS

- Gaminio montavimą ir priežiūros darbus turi atlikti kvalifikuotas elektrikas.
- Elektros instaliacija gali būti atlikiama tik laikintis saugos taisyklių (Vokietijoje - VDE 0100).
- Prijungimui turi būti naudojamas VDE sertifikatuos jungiamasis kabelis.
- Gaminys turi būti tinkamai žemintas (I apsaugos klasė).
- Prieš montuodami visada išjunkite matavimo šaltinį - saugokitės elektros smūgio.
- Laikykites rekomenduojamo montavimo aukščio (žr. "Montavimas").
- Siekiant išvengti užspringimo pavojus, prie šio šviestuvo prijungti lankstus kabeliai turi būti pritvirtinti prie sienos, jei kabeliai yra pasiekiami rankomis, o prokuriorius tvirtai pritvintintas prie sienos.

MOBILISUS / AKUMULIATORIUS

Gaisro, sprogimo ir cheminio nudegimų pavojus!

- Akumuliatorius (kietus) naudokite tik pridėdamą tinklą adapterį / kabelį arba patvirtintą USB matavimo šaltinį. Naudojant kitus matavimo šaltinius gali būti pažeisti akumuliatoriai arba įtaisyti sprogimai!
- Je įjungiamoji dėžutė pažeista, ją turi pakeisti kvalifikuotas specialistas.
- Nelaukiate ir neįkraukite akumuliatorių lauke, drėgnose patalpose arba vietose, kur tikėtina labai aukšta temperatūra (pvz., sodo pašilinėje arba už priekinio automobilio stiklo).
- Dei gaisro iškilimo, netinkamo įkrovimo ir mechaninių pažeidimų įkrovą akumuliatorių gali įkaisti. Išeikvę oksidai ir garai gali sužaloti dēl gaminto.
- Venkite gaisro iškilimo: Išimkite akumuliatorių iš prietaiso, jei jis nebus naudojamas ilgą laiką.
- Nedarykite trumpojo akumuliatorių jungimo.
- Niekada nelaukiate akumuliatorių auksėtesnėje nei 45 °C temperatūroje!
- Akumuliatorius įkraukite tik patvirtintu įkrovniku. Niekada neįkraukite akumuliatorių be priežiūros.
- Vizualiai patikrinkite, ar akumuliatoriai nėra pažeisti ir ar nėra nuotėkio. Įkraukite tik nepažeistais ir nesugadintus akumuliatorius. Įkrautus ir pažeistus akumuliatorius reikia tinkamai išmesti.

- Nelieskite pažeistų akumuliatorių tiesiogiai odai, bet nedelsdami juos tinkamai išmesti: kai naudojami tinkamas prietaisus. Nelieskite iš akumuliatorių išsiskleidusių dujų.
- Neatidarykite ir nepažeiskite akumuliatorių, nemeskite jų į ugnį ar vandenį, nesukite jų tiesiai virš degmens ar karščio šaltinių ir niekada nelaukiate jų tiesioginio saulės spinduliuotės.

Laikykites ant gaminio esančių įspėjimų ir simbolių!

	Įspėjimas! Pavojus dėl elektros smūgio.
	Karštas paviršius
	2 pavojus klasės šviesos diodas Niekada nežiūrėkite tiesiai į šviesą.
	Prieš toliau naudodant produktą, sunaikintą apsauginį dangtelį būtina pakeisti originaliu Brennenstuhl® apsauginiu dangteliu.
	Ant gaminio nėra jokio simbolio: Sunaikintą apsauginį dangtelį negali būti pakeistas. Gaminy turi būti sunaikintas.
	Netinka naudoti su išorinis reikiama.
	Laikykites minimalaus atstumo.
	Laikykites vaikams nepasiekiamoje vietoje.
	Nemeskite produkto į vandenį.
	Nelieskite produkto į ugnį.
	Perskaitykite įspėjimus.

VALYMAS

Prieš valydami atjunkite gaminį nuo elektros tinklo. Nenaudokite triptikulių, korozinių valymo priemonių ar pan. Valymui naudokite tik sausą arba šiek tiek drėgną šluostę.

PIEŽIŪRA

DĖMESIO: LED šviestuve nėra jokio sudedamųjų dalių, kurias reikėtų pūriūti. Šio šviestuvo šviesos šaltinis nekeičiamas. Pasibaigus šviesos šaltinio eksploatavimo laikui, pakeiskite visą šviestuvą. Neatidarykite šviestuvo.

CE ES ATITIKTIES DEKLARACIJA

Atitikties deklaracija deponuota pas gamintoją.

ISMETIMAS

Elektros prietaisų šalininkis aplinkai nekenksmingu būdu!

Elektros prietaisų negalima išmesti į buitines atliekas!

Europos direktyva 2012/19/ES dėl elektros ir elektronines įrangos atliekų reglamentuoja, kad panaudoti elektros prietaisai turi būti surenkami atskirai ir perdirbami aplinkai nekenksmingu būdu. Deį panaudoto prietaiso utilizavimo galimybių kreipkitės į vietos arba savivaldybės administraciją.

Daugiau informacijos rasite mūsų tinklalapyje www.brennenstuhl.com skiltyje „Paslaugos / klausimai“.

DROŠIŠAS INSTRUKCIJAS

Užmanibuz: Pirms izstrādājuma lietošanas rūpīgi izlasiet lietošanas instrukciju un pēc tam uzglabāiet to droša vietā!

- Pirms katras lietošanas reizes pārbaudiet, vai izstrādājums nav bojāts.
- Nekad nelietojiet izstrādājumu, ja pamanāt jebkādas bojāgājumus. Šādā gadījumā sazinieties ar kvalificētu elektrīķi vai ražotāja servisa adresi.

To neievērošana var izraisīt dzīvības apdraudējumu elektriskās strāvas trieciena dēļ!

- Aizsargājiet bērmus no izstrādājuma. Bērni nespej novērtēt elektriskās strāvas radītās briesmas.
- Nelietojiet izstrādājumu sprādzienbīstamā vidē, āpdraud dzīvību!

0,4 m – Ja netiek ievērots minimālais attālums, izgaismotie objekti var pārkarst.

- Ja gaismeklis arīro barošanas kabeli nav iespējams nomainīt, bojāta vai bojāta barošanas kabeļa gadījumā gaismeklis ir jāiznīcina.

STACIONĀRS

Izstrādājuma uzstādīšana un apkope jāveic kvalificētiem elektrīķim.

- Elektronizācijas direkt veikt tikai sakarā ar drošības noteikumiem (VDE 0100 Vācijā).
- Savienošana jāizmanto VDE sertificēti savienojuma kabelis.
- Izstrādājumam jābūt pareizi iezemētam (I aizsardzības klasei).
- Pirms uzstādīšanas vienmēr izslēdziet strāvas padevi - jāuzmanās no nosmaršanas risks, elastīgie kabeļi, kas savienoti ar šo lukturi, jāpiestiprina pie sienas, ja kabeļi ir roku sasniedzamā un prokurētoris ir stingri piestiprināts pie sienas.

MOBILS / AKUMULATORS

Ugunsgrēka, sprādziena un ķīmisku apdegumu risks!

- Akumulatoru uzlādi izmantojiet tikai komplektā iekļauto elektrotīkla adapteri / kabeli vai apstiprinātu USB barošanas avotu.
- Citu barošanas avotu izmantošana var sabojāt akumulatorus vai izraisīt sprādzienus!
- Ja sadalās kārba ir bojāta, tā jānomaina kvalificētiem specialistam.
- Neuzglabāiet vai neuzlādējiet akumulatorus ārā, mitrās telpās vai vietās, kur gaidāma ļoti augsta temperatūra (piemēram, dārza šķirni vai aiz automašīnas vēstījā).
- Ļoti izslēdz nepareizu uzlādi un mehāniskā bojājumi var izraisīt ugunsgrēku. Uguni izslēdzim ātri, izmantojot ūdeni.
- Lai izvairītos no nosmaršanas risks, elastīgie kabeļi, kas savienoti ar šo lukturi, jāpiestiprina pie sienas, ja kabeļi ir roku sasniedzamā un prokurētoris ir stingri piestiprināts pie sienas.

Ievērojiet brīdinājumus un simbolus uz izstrādājuma!

	Uzmanību! Bīstama elektriskā strāvas trieciena dēļ.
	Karsta virsma
	2. bīstamības klases gaismas diode Nekad neskatiēties tieši gaismā.
	Pirms tālākas prokurētoris lietošanas bojātais aizsargapvalks (ja izstrādājums ir aizsargapvalks) aizsargapvalku. Uz izstrādājuma nav simbolu: Bojātu aizsargapvalku nevar nomainīt. Izstrādājums ir jāiznīcina.
	Nav piemērots darbam ar atējiem dimmeriem.
	Ievērot minimālo attālumu.
	Uzglabāt bērniem nepieejamā vietā.
	Neizmētiat produktu ūdeni.
	Neizmētiat produktu uguni.
	Izlasiet brīdinājumus.

TRĪRŠANA

Pirms trīršanas atvienojiet izstrādājumu no elektrotīkla. Nelietojiet šķīdinātājus, kodīgus trīršanas līdzekļus vai tamlīdzīgus līdzekļus. Trīršanai izmantojiet tikai sausu vai nedaudz mitru drānu.

UZTURĒŠANA

UZMANĪBU: LED gaismeklim nav sastāvdaļu, kurām nepieciešama apkope. Šī gaismekļa gaismas avots nav nomaināms. Kad gaismas avota kalpošanas laiks ir beidzies, nomainiet visu gaismekli. Neatveriet gaismekli.

CE ES ATBILSTIŠAS DEKLARĀCIJA

Atbilstības deklarācija ir deponēta pie ražotāja.

IZVADŠANA

Izmetiet elektriskos vadiel draudzīgi vidiel!

Elektriskās ierīces nedrīkst izmest sadzīves atkritumos!

Europas Direktīva 2012/19/ES par elektrisko un elektronisko iekārtu atkritumiem nosaka, ka nolietotās elektriskās ierīces jāveic atsevišķi un jānodod pārstrādei vai draudzīgi vidiel.

Par lietotās ierīces utilizāciju iespējams sazināties ar vietējo vai pašvaldības administrāciju.

Sīkaku informāciju skatiet mūsu mājaslapā www.brennenstuhl.com sadaļā „Pakalpojums / jautājumi”.

SIGURNOSNE UPUTE

Pazīņa: Prie upate raizirovda paizljivo prcitatje ove upute za uporabu i potom ih cuvatje na sigurnom mjestu!

- Prie svake uporabe provjerite ima li na proizvodu oštecjena. Nikada nemojte koristiti proizvod ako primijetite bilo kakvo oštecjenje. U tom slucaju kontaktirajte kvalificiranu elektricnara ili servisnu adresu proizvođača.

Nepripravljavanje može dovesti do opasnosti po život uslijed strujnog udara!

- Držite djecu podalje od proizvoda. Djeca ne mogu procijeniti opasnost od električne struje.

МОБИЛНИ / ПУНЈИВА БАТЕРИЈА

Опасност од оцједо од пожара, експлозије и хемиских опеклина!

- За пуњење батерија користите само испоручени мрежни adapter/ кабел и одобрени USB извор напajања. Користење других извора напajања може оштетити батерије и изазвати експлозију!
- Ако је прикључна кутија оштећена, мора је замјенити квалифицрани стручњак.
- Немојте складиштити и пуњити батерије на отвореном, у влажним просторијима или на мјестима gdje се очекују високе температуре (нпр. у вртној кућици или иза вјетробранског стакла у аутомобилу).
- Дубоко пражњење, неправилно пуњење и механичка оштећења могу узроковати загријавање Li-ion батерија. Текућине и паре које излазе могу узроковати оцједје или опеклина.
- Избегавајте дубоко пражњење: извадите батерију из уређаја ако га нећете користити дужије вријеме.
- Немојте кратко спајати батерије.
- Никада не излазиће пуњиве батерије температурама изнад 45 °C.
- Оштећене батерије не додирујте изравно кожом, него их одмах препоручује одложити користећи прикљадне рукавице. Немојте удисати плинаве који излазе из батерија.
- Немојте отварати ни оштећени батерије, баци их у ватру или воду, стављати их изравно изнад извора вjаге или топлине и никада их не излагајте изравно сунчевој свјетлости.

Придржавајте се упозорења и симбола на свом производу!

	Опозет Опасност од струјног удара.
	Врхућа површина
	LED класе ризика 2 Никада немојте гледати изравно у свјетло.
	Уништити заштити поклопак мора се замјенити оригиналним Brennenstuhl® заштитним отомот пре даљине употребе производа. Нема симбола на производу: Уништити заштити поклопак не може се замјенити. Производ се мора зминути.
	Нисе прикладно за рад с вjањским прикључкаима.
	Придржавајте се минималне удаљености.
	Чувати изван дохвата дјце.
	Немојте баци производ у воду.
	Не бацијте производ у ватру.
	Прочитајте упозорења.

ЧИШЋЕЊЕ

Искључите производ из мрежног напона прије чишћења. Не користите корисла, корозивна средства за чишћење или сикно. За чишћење користите само суну или благо влажну крпу.

ОДРЖАВАЊЕ

ПАЗЊА: LED свјетилка не садржи компоненте које захтијевају одржавање. Извор свјетла ове свјетилке није замјенив. Када извор свјетла дође до краја животног вјетла, замјенијте цијело расвјетно тјело. Не отварајте расвјетно тјело.



CE EU-DEKLARACIJA O SUKLADNOSTI

Izjava o sukladnosti pohranjuje se kod proizvođača.

RASPOLAGANJE

Električne uređaje zbrinite na ekološki prihvatljiv način!

Električni uređaji se ne smiju odlagati u kućni otpad! Evropska Direktiva 2012/19/EU о отпаду електричне и електроничке опреме прописује да се искористени електрични уређаји требају скупијати одвојено и рециклирати на еколошки прихватљив начин.

За могућности збрињавања искористењих уређаја обратите се локалној или општинској управи.

За даљње информације погледајте одјељак Сервис/FAQ на нашој почетној страни www.brennenstuhl.com.

RO INSTRUCTIUNI DE SIGURANȚĂ

- Atenție:** Înainte de a utiliza produsul, vă rugăm să citiți cu atenție aceste instrucțiuni de utilizare și apoi păstrați-le într-un loc sigur!
- Înainte de fiecare utilizare, verificați dacă produsul prezintă deteriorări. Nu utilizați niciodată produsul dacă observați vreo deteriorare. În acest caz, contactați un electrician calificat sau adresa de service a producătorului.

Respectarea poate duce la pericol de moarte din cauza scurgerilor electrice!

- Țineți copiii la distanță de produs. Copiii nu pot evalua pericolul reprezentat de curenții electrice.
- Nu utilizați produsul într-un mediu exploziv, pericol de moarte!
- Nu utilizați produsul dacă nu sunteți instruit să faceți acest lucru. Suprafețele lampilor se pot încălzi.
- În cazul în care cablul de alimentare exterior al corpului de iluminat nu poate fi înlocuit, corpul de iluminat trebuie să fie eliminat în cazul unui cablu de alimentare defect sau deteriorat.

STAȚIONAR

- Instalarea și întreținerea produsului trebuie să fie efectuate de un electrician calificat.
- Instalajele electrice pot fi efectuate numai în conformitate cu normele de siguranță (VDE 0100 pentru Germania).
- Pentru conectare trebuie utilizat un cablu de conectare certifi cat VDE.
- Spotul trebuie să fie pus la pământ în mod corespunzător (pentru clasa de protecție I).
- Întreprergete întotdeauna alimentarea cu energie electrică înainte de instalare - atenție la sursi electrice.
- Respectați înălțimile de montare recomandate (a se vedea Montajul).
- Pentru a evita riscul de strângulare, cablurile flexibile conectate la accesul lampă trebuie fixate de perete, cu condiția ca cablurile să fie la îndemâna brațelor și ca reflectorul să fie bine fixat pe perete.

MOBILĂ / BATERIE REÎNCĂRCABILĂ

Risc de vătmare prin incendiu, explozie și arsuri chimice!

- Pentru încărcarea bateriilor, utilizați numai adaptorul de rețea / cablul furnizat sau o sursă de alimentare USB aprobată. Utilizarea altor surse de alimentare poate deteriora bateriile sau provoca o explozie!
- În cazul în care călă de conexiuni este deteriorată, aceasta trebuie înlocuită de un specialist calificat.
- Nu depozitați sau încălcați bateriile în aer liber, în încăperi umede sau în locuri unde se aşteaptă temperaturi foarte ridicate (de exemplu, într-o magazie de grădină sau în spațiile parvizului unei mașini).
- Descărcarea profundă, încărcarea necorespunzătoare și deteriorarea mecanică pot provoca încălzirea bateriilor Li-ion. Lichidele și vapori care se scurg pot provoca leziuni datorate arsurilor.
- Evitați descărcarea profundă: Scoateți bateria din dispozitiv dacă acesta nu va fi utilizat pentru o perioadă lungă de timp.
- Nu scurtcircuitați bateriile.
- Nu expuneți niciodată bateriile la temperaturi de peste 45 °C.
- Încălcați bateriile numai cu încărcătorul aprobat. Nu încălcați niciodată bateriile neuspravegheate.
- Verificați vizual bateriile pentru a vedea dacă sunt deteriorate sau prezintă scurgeri. Încălcați numai baterii intacte și nedeteriorate. Bateriile umflate și deteriorate trebuie aruncate în mod corespunzător.
- Nu atingeți bateriile deteriorate direct cu pielea, ci eliminați-le imediat în mod corespunzător, folosind mănuși adecvate. Nu inhalați gazele care se scurg din baterii.
- Nu deschișăiți sau deteriorați bateriile, nu le aruncați în foc sau în apă, nu le plasați direct deasupra surselor de umiditate sau de căldură și nu le expuneți niciodată la lumina directă a soarelui.

Respectați avertismentele și simbolurile de pe produsul!

	Atenție! Pericol din cauza scurgerilor electrice.
	Suprafață fierbinte
	LED din clasa de risc 2 Vă rugăm să nu priviți niciodată direct în lumina.
	Un capac de protecție distrus trebuie înlocuit cu un capac de protecție original Brennenstuhl® înainte de a utiliza produsul în continuare. Niciun simbol pe produs: Un capac de protecție distrus nu poate fi înlocuit. Produsul trebuie eliminat.
	Nu este potrivit pentru funcționarea cu variație exteme.

	Respectați distanța minimă.
	A nu se păstra la îndemâna copiilor.
	Nu aruncați produsul în apă.
	Nu aruncați produsul în foc.
	Citiți avertismentele.

CURĂȚARE

Desconectați produsul de la tensiunea de rețea înainte de curățare. Nu folosiți solvenți, agenți de curățare corozivi sau similari. Utilizați numai o cârpă uscată sau ușor umeză pentru curățare.

ÎNȚEȚINERE

ATENȚIE: corpul de iluminat cu LED nu conține componente care necesită întreținere. Sursa de lumină a acestui corp de iluminat nu poate fi înlocuită. Atunci când sursa de lumină ajunge la sfârșitul duratei de viață, înlocuiți integral corp de iluminat. Nu deschișăiți corpul de iluminat.



CE DECLARAȚIE DE CONFORMITATE UE

Declarația de conformitate este depusă la producător.

ELIMINARE

Eliminați aparatele electrice într-un mod ecologic! Aparatele electrice nu trebuie să fie eliminate la deșeurile menajere!

Direcția europeană 2012/19/UE privind deșeurile de echipamente electrice și electronice prevede că aparatele electrice uzate trebuie colectate separat și reciclate într-un mod ecologic.

Pentru posibilități de eliminare a aparatului uzat, vă rugăm să contactați administrația locală sau municipală.

Pentru informații suplimentare, vă rugăm să consultați secțiunea Servis/FAQ pe pagina noastră de pornire www.brennenstuhl.com.

BG ИНСТРУКЦИИ ЗА БЕЗОПАСНОСТ

- Внимание:** Преди да използвате продукта, моля, прочетете внимателно тези инструкции за употреба и ги съхранявайте на сигурно място!
- Преди всяка употреба проверявайте продукта за евентуални повреди. Никога не използвайте продукта, ако забележите някаква повреда. В този случай се обърнете към квалифицани електротехници или към сервисния адрес на производителя.

Неизползването на живота вследствие на токов удар!

- Пазете редака далеч от продукта. Децата не могат да преценят опасността, която представлява електрическият ток.
- Не използвайте продукта във взривоопасна среда, опасност за живот!

Ако не се спазва минималното разстояние, осветените обекти могат да прегреят.

Ако външният захранващ кабел на осветителното тяло не може да бъде заменен, осветителното тяло трябва да бъде изхвърлено в случай на дефектен или повреден захранващ кабел.

СТАЦИОНАРЕН

- Монтажът и поддръжката на продукта трябва да се извършват от квалифицирани електротехници.
- Електрическите инсталации могат да се извършват само в съответствие с правилата за безопасност (VDE 0100 за Германия).
- За свързване трябва да се използва сертифициран от VDE свързващ кабел.
- Проектният трябва да бъде правилно вземан (за клас на защита I).
- Винаги изключвайте електрозахранването преди монтажа - предпазване от токов удар.
- Спазвайте препоръчителните височини за монтаж (вж. Монтаж).
- За да се избегне рискът от задушаване, гъвкавите кабели, свързани с тази лампа, трябва да бъдат прикрепени към стената, при условие че кабелите са в обекта на ръцете и проекторът е здраво монтиран на стената.

МОБИЛНА / АКУМУЛАТОРНА БАТЕРИЯ

Опасност от нараняване от пожар, експлозия и химическо изгаряне!

- За зареждане на батериите използвайте само доставения мрежов адаптер / кабел или одобрен USB източник на захранване.

Използването на други източници на захранване може да повреди батериите или да предизвика експлозия!

- Ако кутията за съхранение е повредена, тя трябва да бъде заменена от квалифицирани специалист.
- Не съхранявайте и не зареждайте батериите на открито, във влажни помещения или на места, където се очакват много високи температури (напр. в гаражски навес или зад предното стъкло на автомобил).
- Дълбокото разреждане, неправилното зареждане и механичните повреди могат доведат до загряване на литиево-йонните батерии. Изтичащите течности и изпарения могат да причинят наранявания вследствие на изгаряния.
- Избягвайте дълбокото разреждане: Извадете батериата от устройството, ако то няма да се използва дълго време.
- Не съхранявайте батериите на място.
- Никога не излагайте батериите на температури над 45 °C.
- Зареждайте батериите само с одобреното зарядно устройство. Никога не зареждайте батериите без надзор.
- Проверявайте визуално батериите за повреди и течове. Зареждайте само непокопирани и неповредени батерии. Напомняните и повредени батерии трябва да се изхвърлят по подходящ начин.
- Не докосвайте повредените батерии директно с кожата си, а незабавно ги изхвърляте правилно, като използвате подходящи ръкавици. Не вдъшавате газове, които се отделят от батериите.
- Не отваряйте и не повредявайте батериите, не ги хвърляйте в огън или вода, не ги поставяйте директно над източници на влага или топлина и никога не ги излагайте на пряка слънчева светлина.

Спазвайте предупрежденията и символите върху вашия продукт!

	Предупреждение! Опасност от поражение от електрически ток.
	Гореща повърхност
	Светодиод от рисков клас 2 Моля, никога не гледайте директно в светлината.
	Унищожаване: защитен капак трябва да се замени с оригинален защитен капак Brennenstuhl® преди по-нататъшна употреба на продукта. Нема символ върху продукта: Унищожаване: защитен капак не може да бъде заменен. Продуктът трябва да се изхвърли.
	Не е подходящ за работа с вжшните диаметри.
	Спазвайте минималното разстояние.
	Да се съхранява на място, недостъпно за деца.
	Не хвърляйте продукта във вода.
	Не изхвърляйте продукта в огън.
	Прочетете предупрежденията.

ПОЧИСТВАНЕ

Преди почистване изключете продукта от електрическата мрежа. Не използвайте разтворители, агресивни почистващи препарати или други подобни. Използвайте само суха или леко влажна кърпа за почистване.

ПОДДРЪЖКА

ВНИМАНИЕ: светодиодното осветително тяло не съдържа компоненти, които да изискват поддръжка. Източникът на светлина на това осветително тяло не може да се замени. Когато светителният източник достигне края на експлоатационния си срок, сменете цялото осветително тяло. Не отваряйте осветителното тяло.



CE DEKLARACIJA ZA SЪОТВЪСТВИЕ НА ЕС

Декларацията за съответствие е депонирана при производителя.

УНИЩОЖАВАНЕ

Изхвърляйте електрическите уреди по начин, щадящ околната среда!
Електрическите уреди не трябва да се изхвърлят в битовите отпадъци!

Европейската директива 2012/19/ЕС относно отпадъците от електрически и електронни оборудване постановява, че използваните електрически уреди трябва да се събират

разделно и да се рециклират по екологосъобразен начин. За възможностите за изхвърляне на използвания уред се обърнете към местната или общинската администрация.

За допълнителна информация, моля, вижте раздела Сервис/ Запитвания на нашата начална страница www.brennenstuhl.com.

OK СИККЕРХЕДСИНСТРУКЦИОНЕР

Var opmærksom: Før du bruger produktet, skal du læse denne brugsanvisning omhyggeligt og opbevare den på et sikkert sted.

- Før hver brug skal du kontrollere produktet for skader. Brug aldrig produktet, hvis du opdager en skade. Kontakt i så fald en kvalificeret elektriker eller producentens serviceadresse.

Manglende overholdelse kan medføre livsfare på grund af elektrisk stød!

- Hold børn væk fra produktet. Børn kan ikke vurdere den fare, som den elektriske stød stammer ud af.
- Brug ikke produktet i et eksplosivt miljø. Livsfar!
- Brug ikke produktet til at belyse genstande blave overophedede. Overfladerne på spotlights kan blive varme.
- Hvis armaturets vrede strømforsyningsledning ikke kan udskiftes, skal armaturet bortskaffes i tilfælde af en defekt eller beskadiget strømforsyningsledning.

STATIONÄR

- Installation og vedligeholdelse af spotlights skal udføres af en kvalificeret elektriker.
- Elektriske installationer må kun udføres i overensstemmelse med sikkerhedsforskrifterne (VDE 0100 for Tyskland).
- Der skal bruges et VDE-certificeret tilslutningskabel til tilslutningen.
- Spotlighten skal være korrekt jorder (for beskyttelsesklasse I).
- Skul altid for strømforsyningen før installation - pas på elektrisk stød.
- Overhold de anbefalede monteringshøjder (se Monteringsforbrændinger!).
- For at undgå kædelingefare skal de fleksible kabler, der er forbundet med dette armatur, fastgøres til væggen, forudsat at kablerne er inden for rækkevidde af armene, og at armaturet er solidt monteret på væggen.

MOBIL / GENOPLEDELIGT BATTERI

Fare for skader på grund af brand, eksplosion og kemiske forbrændinger!

- Brug kun den medføjede netadapter/kabel eller en godkendt USB-strømkilde til at oplade batterierne.
- Brug af andre strømforsyninger kan beskadige batterierne eller forårsage en eksplosion!
- Hvis tilslutningsboksen er beskadiget, skal den udskiftes af en kvalificeret fagmand.
- Opbevar og oplad ikke batterier uendørs, i fugtige rum eller på steder, hvor der kan forventes meget høje temperaturer (f.eks. i hvelser eller bag foruden i bilen).
- Dyb afladning, forlængt opbevaring og mekaniske skader kan få Li-ion-batterierne til at blive varme. Udstørrammerne væsker og dampe kan forårsage skader på grund af forbrændinger.
- Undgå dyb afladning: Tag batteriet ud af enheden, hvis det ikke skal bruges i længere tid.
- Undgå at kortslutte batterierne.
- Udsæt aldrig de genopladelige batterier for temperaturer over 45 °C.
- Oplad kun de genopladelige batterier med en oplader, der er godkendt til dette formål. Oplad aldrig batterierne uden opsyn.
- Kontroller batterierne visuelt for skader og lekkage. Oplad kun intakte og ubeskadigede batterier. Udgumpede og beskadigede genopladelige batterier skal bortskaffes korrekt.
- Rør ikke beskadigede batterier direkte med huden, men bortskaf dem straks korrekt med egne handsker. Indånd ikke gasser, der kommer ud af batterierne.
- Batterierne må ikke åbnes eller beskadiges, de må ikke kastes i ild eller vand, de må ikke placeres direkte over fugt- eller varmekilder, og de må aldrig udsættes for direkte sollys.

Overhold advarslerne og symbolerne på dit produkt!

	Forsigtigt! Fare på grund af elektrisk stød.
	Varm overflade
	LED i risikoklasse 2 Kig aldrig direkte ind i lyset.
	En deltag beskadigede batterier skal udskiftes med en original Brennenstuhl®-batterieskæppe, før produktet tages i brug igen. Intet symbol på produktet: Et ødelagt beskyttelsesdæksel kan ikke erstattes. Produktet skal bortskaffes.
	Ikke egnet til drift med ekstreme lysdemper.

	Overhold minimumsafstanden.
	Opbevares utilgængeligt for børn.
	Smid ikke produktet i vand.
	Smid ikke produktet i ilden.
	Læs advarslerne.

RENGØRING

Altred produktet fra netspændingen før rengøring. Brug ikke opløsningsmidler, ætsende rengøringsmidler eller lignende. Brug kun en tør eller let fugtig klud til rengøring.

VEDLIGEHOLDELSE

OBS: LED-armaturet indeholder ingen komponenter, der kræver vedligeholdelse. Lyskilden i dette armatur kan ikke udskiftes. Når lyskilden er udtjent, skal hele armaturet udskiftes. Armaturet må ikke åbnes.



CE EU-EKVLÆRING OM OVERENSTEMMELSE

Overensstemmelseserklæringen er deponeret hos producenten.

BORTSKAFFELSE

Bortskaf elektriske apparater på en miljøvenlig måde! Elektriske apparater må ikke smides ud med husholdningsaffaldet!

Det europæiske direktiv 2012/19/EU om affald af elektrisk og elektronisk udstyr bestemmer, at brugte elektriske apparater skal indsamles separat og genbruges på en miljøvenlig måde. Kontakt din lokale eller kommunale forvaltning for at here om mulighederne for at bortskaffe det brugte apparat.

For yderligere oplysninger henvises til afsnittet Service/FAQ på vores hjemmeside www.brennenstuhl.com.

Forsigtigt! Fare på grund af elektrisk stød.

Varm overflade

LED i risikoklasse 2
Kig aldrig direkte ind i lyset.

En deltag beskadigede batterier skal udskiftes med en original Brennenstuhl®-batterieskæppe, før produktet tages i brug igen.
Intet symbol på produktet:
Et ødelagt beskyttelsesdæksel kan ikke erstattes. Produktet skal bortskaffes.

Ikke egnet til drift med ekstreme lysdemper.

Hugo Brennenstuhl GmbH & Co. KG
Seestrasse 1-3 · D-72074 Tübingen
H. Brennenstuhl S.A.S.
4 rue de Bruxelles · F-67170 Bernolsheim
lectra technic ag · Blegistrasse 13 · CH-6340 Baar
Brennenstuhl UK Ltd.
167-169 Great Portland Street · London W1W 5PF · UK
www.brennenstuhl.com
service.brennenstuhl.com

03/09/2025 3/8

114

- Hvis armaturens ytre strømforsyningsledning ikke kan skiftes ut, må armaturen kasseres i tilfelle defekt eller skadet strømforsyningsledning.

INSTALLASJONER

Installasjon og vedlikehold av spotlighten må utføres av en kvalifisert elektriker.

Elektriske installasjoner må kun utføres i samsvar med sikkerhetsforskriftene (VDE 0100 for Tyskland).

Det må brukes en VDE-sertifisert tilkoblingskabel for tilkobling. Spotlighten må være korrekt jordet (for beskyttelsesklasse I). Slikt arbeid av strømforsyningen før installasjon - fare for elektrisk støt.

Følg de anbefalte monteringshøydene (se Montering).

For å unngå kvelningsfare må de fleksible kablene som er koblet til denne armaturen, festes til veggen, forutsatt at kablene er innenfor rekkevidde av armene og at armaturen er godt montert på veggen.

Fare for personskader på grunn av brann, eksplosjon og kjemiske forbrenninger!

Bruk kun den medfølgende nettadapteren/kabelen eller en godkjent USB-strømkilde til å lade batteriene.

Bruk av andre strømforsyninger kan skade batteriene eller forårsake eksplosjon!

Hvis tilkoblingsboksen er skadet, må den skiftes ut av en kvalifisert fagperson.

- Ikke oppbevar og lad batteriene utendørs, i fuktig rom eller på steder der det forventes svært høye temperaturer (eks. i hageskulptur eller bak frøtruten på en plattform).
 Utsatt utladning, feilaktig lading og mekanisk skade kan føre til at Li-ion-batterier blir varme. Vekser og damp som slipper ut kan forårsake brannskader.
 Uansett utladning: Ta batteriet ut av enheten hvis det ikke skal brukes på en lang periode.
 Ikke korbullt batteriene.
 Utsatt aldri de oppladbare batteriene for temperaturer over 45 °C.
 Lad kun de oppladbare batteriene med en lader som er godkjent for dette formålet. Lad aldri batteriene uten tilsyn.
 Kontrollér batteriets trykknapp for skader og lekkasjer. Lad bare på et godt ventilert område. Opplystede og skadede batterier kan bli varme og kan bli kastet på riktig måte.
 Ikke berør skadede batterier direkte med huden, men kast dem umiddelbart på riktig måte med egne hender. Ikke pust inn gasser som kommer ut av batteriene.
 Ikke åpne eller skad batteriene, kast dem i ild eller vann, plasser dem rett over fukt- eller varmeflammende, og utsett dem aldri for direkte sollys.

	Advarsel! Fare på grunn av elektrisk stat.
	Varm overflate
	LED i risikoklasse 2 Se aldri direkte inn i lyset.
	Et pådølgert beskyttelsesdeksel må erstattes med et originalt (Brennstuhl®)-beskyttelsesdeksel før videre bruk av produktet.
	Det er ikke noe symbol på produktet: Et pådølgert beskyttelsesdeksel kan ikke erstattes. Produktet må kasseres.
	Ikke egnet for drift med ekstreme dimmere.
	Overhold minimumsavstand.

	Advarsel! Fare på grunn av elektrisk stat.
	Varm overflate
	LED i risikoklasse 2 Se aldri direkte inn i lyset.
	Er pålagt beskyttelsesdeksel som erstattes med et originalt (Brennstuhl®)-beskyttelsesdeksel før videre bruk av produktet.
	Det er ikke noe symbol på produktet: Er pålagt beskyttelsesdeksel kan ikke erstattes. Produktet må kasseres.
	Ikke egnet for drift med ekstreme dimmere.
	Overhold minimumsavstand.

	Oppbevares utilgjengelig for barn.
	Ikke kast produktet i vann.
	Produktet må ikke kastes i brann.
	Les advarslene.

Koble produktet fra strømnettet før rengjøring.
Ikke bruk løsemidler, etsende rengjøringsmidler eller lignende.
Bruk kun en tørr eller lett fuktig klut til rengjøring.

OBS: LED-armaturen inneholder ingen komponenter som krever vedlikehold. Lyskilden i denne armaturen kan ikke skiftes ut. Når lyskilden når slutten av sin levetid, må hele armaturen skiftes ut. Ikke åpne armaturen.



EU-EKKLÆRING OM SAMSVAR
Samsvarserklæringen er deponert hos produsenten.

 Kasser elektriske apparater på en miljøvennlig måte!
Elektriske apparater må ikke kastes i husholdnings-
avfallet!

EU-direktiv 2012/19/EU om avfall fra elektrisk og elektronisk utstyr fastsetter at brukte elektriske apparater skal samles inn separat og resirkuleres på en miljøvennlig måte.

Ta kontakt med lokale eller kommunale myndigheter for å få informasjon om muligheter for avhending av det brukte apparatet.

For ytterligere informasjon, se avsnittet Service/FAQ på hjemmesiden vår www.brennenstuhl.com.

уважно прочитайте цю інструкцію з використання та зберігайте її в безпечному місці!

Перед кожним використанням перевіряйте виріб на наявність пошкоджень. Ніколи не використовуйте виріб, якщо ви помітили будь-які пошкодження. У такому випадку зверніться до кваліфікованого електрика або за адресою сервісного центру виробника.

 Недотримання може призвести до небезпеки для життя через ураження електричним струмом!

- Не підпускайте дітей до виробу. Діти не можуть оцінити небезпеку, яку становить електричний струм.
- Не використовуйте виріб у вибухонебезпечному середовищі, небезпека для життя!
-  Якщо не дотримуватися мінімальної відстані, освітлені об'єкти можуть перегріватися.
- Поверхню точкових світильників можуть нагрітись.
- Якщо зовнішня лінія електроживлення світильника не підлягає заміні, світильник необхідно утилізувати в разі дефекту або пошкодження лінії електроживлення.

- Встановлення та обслуговування прожектора має здійснюватися кваліфікованим електриком.
- Електромонтажні роботи повинні виконуватися тільки з дотриманням правил техніки безпеки (VDE 0100 для Німеччини).
- Для підключення слід використовувати з'єднувальний кабель, сертифікований VDE.
- Пржектор повинен бути маркований іншим зображенням

- Завжди відключайте електроживлення перед установкою - обережно, ураження електричним струмом.
- Дотримуйтеся рекомендованої висоти монтажу (див. Монтаж).
- Щоб уникнути ризику удшення, гнучкі кабелі, підключені до цього світильника, повинні бути закріплені на стіні за умови, що кабелі знаходяться в межах досяжності рук, а світильник міцно закріплений на стіні.

Небезпека травмування внаслідок пожежі, вибуху та хімічних опіків

- Для заряджання акумуляторів використовуйте лише мережний адаптер/кабель, що входить до комплексу постачання, або схвалене джерело живлення USB. Використання інших джерел живлення може пошкодити батареї або призвести до вибуху!
- Якщо з'єднувальна коробка пошкоджена, її повинен замінити кваліфікований фахівець.
- Не зберігайте і не заряджайте батареї на відкритому повітрі, у вологих приміщеннях або в місцях, де очікується

дуже висока температура (наприклад, у сараї або за лобовим склом в автомобілі).

- [illegible]

Δ	26-11-2000
---	------------

	Уваження! Небезпека ураження електричним струмом.
	Гаряча поверхня
	Загрозливі класи ризиків 2 Ваша пастка, намагаючись не доторкнутися прямо до сілків.
	Перед подальшими використаннями потрібно обов'язково замикати зручкову застібку кришки на оригінальну застібку кришки <i>Beetech®</i> !
	Сигнал на продукті відсутній: Зручкова застібка кришки не підлягає заміні. Виріб підлягає утилізації.
	Не підходити для роботи із зовнішніми діаметрами.
	Дотримуватися мінімальної відстані.
	Зберігати в недоступному для дітей місці.
	Не кидайте виріб у воду.
	Не утилізуйте продукт у вогні.
	Прочитайте інструкцію.

Перед чищенням від'єднайте виріб від електромережі.
Не використовуйте розчинники, агресивні миючі засоби
або щітки. Для чищення використовуйте лише суху або злегка
вологу тканину.

ВАГА: світлодіодний світильник не містить компонентів, які потребують обслуговування. Джерело світла цього світильника не підлягає заміні. Коли термін служби джерела світла закінчиться, замініть весь світильник. Не відкривайте світильник.



Декларація про відповідність зберігається у виробника.

 Утилізуйте електроприлади екологічно чистим способом!
Електроприлади не можна викидати разом з побутовими відходами!

вропейська Директива 2012/19/ЄС про відходи електрично-го та електронного обладнання передбачає, що використані електроприлади повинні збиратися окремо і перероблятися екологічно безпечним способом.

Щоб дізнатися про можливості утилізації використаного приладу, зверніться до місцевої або муніципальної адміністрації. Для отримання додаткової інформації, будь ласка, зверніться до розділу Сервіс/Часті запитання на нашій домашній сторінці www.brennenstuhl.com.

11-1368 1, 13, 14, 15

تنبيه: قبل استخدام المنتج، يرجى قراءة تعليمات الاستخدام هذه بعناية ثم الاحتفاظ بها في مكان آمن!

قبل كل استخدام، انحصي المنتج بحثاً عن أي تلف.

- [illegible]

خطر الإصابة من الحريق والانفجار والحروق الكيميائية!
استخدم فقط محول / كابل التيار الكهربائي المرفق أو مصدر طاقة USB

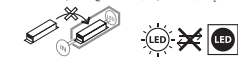
- ١٠٠
- ١٠١
- ١٠٢
- ١٠٣
- ١٠٤
- ١٠٥
- ١٠٦
- ١٠٧
- ١٠٨
- ١٠٩
- ١١٠
- ١١١
- ١١٢
- ١١٣
- ١١٤
- ١١٥
- ١١٦
- ١١٧
- ١١٨
- ١١٩
- ١٢٠
- ١٢١
- ١٢٢
- ١٢٣
- ١٢٤
- ١٢٥
- ١٢٦
- ١٢٧
- ١٢٨
- ١٢٩
- ١٣٠
- ١٣١
- ١٣٢
- ١٣٣
- ١٣٤
- ١٣٥
- ١٣٦
- ١٣٧
- ١٣٨
- ١٣٩
- ١٤٠
- ١٤١
- ١٤٢
- ١٤٣
- ١٤٤
- ١٤٥
- ١٤٦
- ١٤٧
- ١٤٨
- ١٤٩
- ١٥٠
- ١٥١
- ١٥٢
- ١٥٣
- ١٥٤
- ١٥٥
- ١٥٦
- ١٥٧
- ١٥٨
- ١٥٩
- ١٦٠
- ١٦١
- ١٦٢
- ١٦٣
- ١٦٤
- ١٦٥
- ١٦٦
- ١٦٧
- ١٦٨
- ١٦٩
- ١٧٠
- ١٧١
- ١٧٢
- ١٧٣
- ١٧٤
- ١٧٥
- ١٧٦
- ١٧٧
- ١٧٨
- ١٧٩
- ١٨٠
- ١٨١
- ١٨٢
- ١٨٣
- ١٨٤
- ١٨٥
- ١٨٦
- ١٨٧
- ١٨٨
- ١٨٩
- ١٩٠
- ١٩١
- ١٩٢
- ١٩٣
- ١٩٤
- ١٩٥
- ١٩٦
- ١٩٧
- ١٩٨
- ١٩٩
- ٢٠٠
- ٢٠١
- ٢٠٢
- ٢٠٣
- ٢٠٤
- ٢٠٥
- ٢٠٦
- ٢٠٧
- ٢٠٨
- ٢٠٩
- ٢١٠
- ٢١١
- ٢١٢
- ٢١٣
- ٢١٤
- ٢١٥
- ٢١٦
- ٢١٧
- ٢١٨
- ٢١٩
- ٢٢٠
- ٢٢١
- ٢٢٢
- ٢٢٣
- ٢٢٤
- ٢٢٥
- ٢٢٦
- ٢٢٧
- ٢٢٨
- ٢٢٩
- ٢٣٠
- ٢٣١
- ٢٣٢
- ٢٣٣
- ٢٣٤
- ٢٣٥
- ٢٣٦
- ٢٣٧
- ٢٣٨
- ٢٣٩
- ٢٤٠
- ٢٤١
- ٢٤٢
- ٢٤٣
- ٢٤٤
- ٢٤٥
- ٢٤٦
- ٢٤٧
- ٢٤٨
- ٢٤٩
- ٢٥٠
- ٢٥١
- ٢٥٢
- ٢٥٣
- ٢٥٤
- ٢٥٥
- ٢٥٦
- ٢٥٧
- ٢٥٨
- ٢٥٩
- ٢٦٠
- ٢٦١
- ٢٦٢
- ٢٦٣
- ٢٦٤
- ٢٦٥
- ٢٦٦
- ٢٦٧
- ٢٦٨
- ٢٦٩
- ٢٧٠
- ٢٧١
- ٢٧٢
- ٢٧٣
- ٢٧٤
- ٢٧٥
- ٢٧٦
- ٢٧٧
- ٢٧٨
- ٢٧٩
- ٢٨٠
- ٢٨١
- ٢٨٢
- ٢٨٣
- ٢٨٤
- ٢٨٥
- ٢٨٦
- ٢٨٧
- ٢٨٨
- ٢٨٩
- ٢٩٠
- ٢٩١
- ٢٩٢
- ٢٩٣
- ٢٩٤
- ٢٩٥
- ٢٩٦
- ٢٩٧
- ٢٩٨
- ٢٩٩
- ٣٠٠
- ٣٠١
- ٣٠٢
- ٣٠٣
- ٣٠٤
- ٣٠٥
- ٣٠٦
- ٣٠٧
- ٣٠٨
- ٣٠٩
- ٣١٠
- ٣١١
- ٣١٢
- ٣١٣
- ٣١٤
- ٣١٥
- ٣١٦
- ٣١٧
- ٣١٨
- ٣١٩
- ٣٢٠
- ٣٢١
- ٣٢٢
- ٣٢٣
- ٣٢٤
- ٣٢٥
- ٣٢٦
- ٣٢٧
- ٣٢٨
- ٣٢٩
- ٣٣٠
- ٣٣١
- ٣٣٢
- ٣٣٣
- ٣٣٤
- ٣٣٥
- ٣٣٦
- ٣٣٧
- ٣٣٨
- ٣٣٩
- ٣٤٠
- ٣٤١
- ٣٤٢
- ٣٤٣
- ٣٤٤
- ٣٤٥
- ٣٤٦
- ٣٤٧
- ٣٤٨
- ٣٤٩
- ٣٥٠
- ٣٥١
- ٣٥٢
- ٣٥٣
- ٣٥٤
- ٣٥٥
- ٣٥٦
- ٣٥٧
- ٣٥٨
- ٣٥٩
- ٣٦٠
- ٣٦١
- ٣٦٢
- ٣٦٣
- ٣٦٤
- ٣٦٥
- ٣٦٦
- ٣٦٧
- ٣٦٨
- ٣٦٩
- ٣٧٠
- ٣٧١
- ٣٧٢
- ٣٧٣
- ٣٧٤
- ٣٧٥
- ٣٧٦
- ٣٧٧
- ٣٧٨
- ٣٧٩
- ٣٨٠
- ٣٨١
- ٣٨٢
- ٣٨٣
- ٣٨٤
- ٣٨٥
- ٣٨٦
- ٣٨٧
- ٣٨٨
- ٣٨٩
- ٣٩٠
- ٣٩١
- ٣٩٢
- ٣٩٣
- ٣٩٤
- ٣٩٥
- ٣٩٦
- ٣٩٧
- ٣٩٨
- ٣٩٩
- ٤٠٠
- ٤٠١
- ٤٠٢
- ٤٠٣
- ٤٠٤
- ٤٠٥
- ٤٠٦
- ٤٠٧
- ٤٠٨
- ٤٠٩
- ٤١٠
- ٤١١
- ٤١٢
- ٤١٣
- ٤١٤
- ٤١٥
- ٤١٦
- ٤١٧
- ٤١٨
- ٤١٩
- ٤٢٠
- ٤٢١
- ٤٢٢
- ٤٢٣
- ٤٢٤
- ٤٢٥
- ٤٢٦
- ٤٢٧
- ٤٢٨
- ٤٢٩
- ٤٣٠
- ٤٣١
- ٤٣٢
- ٤٣٣
- ٤٣٤
- ٤٣٥
- ٤٣٦
- ٤٣٧
- ٤٣٨
- ٤٣٩
- ٤٤٠
- ٤٤١
- ٤٤٢
- ٤٤٣
- ٤٤٤
- ٤٤٥
- ٤٤٦
- ٤٤٧
- ٤٤٨
- ٤٤٩
- ٤٥٠
- ٤٥١
- ٤٥٢
- ٤٥٣
- ٤٥٤
- ٤٥٥
- ٤٥٦
- ٤٥٧
- ٤٥٨
- ٤٥٩
- ٤٦٠
- ٤٦١
- ٤٦٢
- ٤٦٣
- ٤٦٤
- ٤٦٥
- ٤٦٦
- ٤٦٧
- ٤٦٨
- ٤٦٩
- ٤٧٠
- ٤٧١
- ٤

به للتحذيرات والرموز الموجودة على المنتج!

تحذير! خطر الصدمة الكهربائية.	
سلط صاخر	
مصباح LED من فئة الطاقة 2 يرجى عدم النظر مباشرة في الضوء.	
لا يمكن استخدام الطوائف التوافق فقط، وإلا في أيدي المنتجين من المنتج.	
غير مناسب للتشغيل على المحطات الخارجية.	
مراجعة الحد الأدنى للمسافة.	
يُحظر بعيداً عن متناول الأطفال.	
لا تزمي للمنتج في الماء.	
لا تتصلح من المنتج في النار.	
اقرأ التحذيرات.	

يستخدم فقط قطعة قماش جافة أو مبللة قليلاً للتنظيف.

تنبيه: لا تحتوي وحدة إنارة LED على أي مكونات تتطلب صيانة. مصدر ضوء وحدة الإنارة هذه غير قابل للاستبدال. عندما يصل مصدر الضوء إلى نهاية عمره الافتراضي، استبدل وحدة الإنارة بالكامل. لا تفتح وحدة الإنارة.



يتم إيداع إعلان المطابقة لدى الشركة المصنعة.

تخصص من الأجهزة الكهربائية بطريقة مدققة للبيئة
يجب عدم التخلص من الأجهزة الكهربائية في النفايات المنزلية
توجه الأوروبي 19/20 الاتحاد الأوروبي منذ ثلثين
البلدان الكهربائية والكهربائية على ضرورة جمع الأجهزة الكهربائية المستعملة
بشكل منفصل وإعادة تدويرها بطريقة صديقة للبيئة.
التصميم على إمكانية التخلص من الأجهزة المستعملة. يرجى الاتصال بالإدارة
المحلية أو البلدية.
المزيد من المعلومات، يرجى الرجوع إلى قسم الخدمة الأسفلة على صفحتنا
www.brennenstuh.com

brennenstuhl®

Scannen für detaillierte Anleitung
Scan for detailed guide
Scanner la notice d'utilisation détaillée
Scan voor gedetailleerde handleiding
Scansionare per istruzioni dettagliate



- DE Kurzanleitung
- EN Quick guide
- FR Guide de configuration rapide
- NL Snelle handleiding
- IT Guida veloce
- SE Instruktionsguide
- ES Instrucciones rápidas
- PL Skrócony przewodnik
- CZ Rychlý průvodce
- HU Gyorstalpaló útmutató

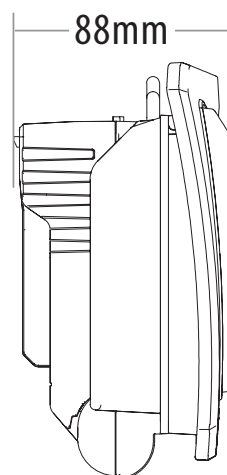
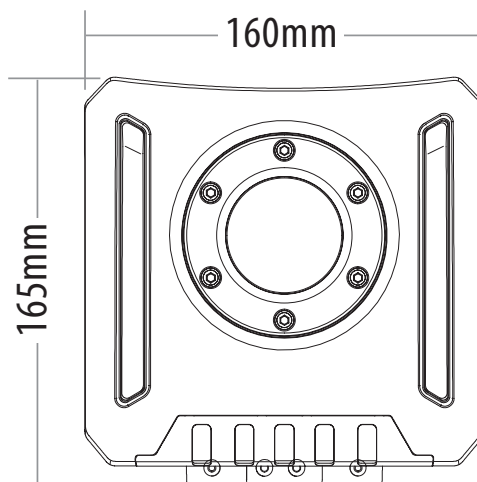
- RU Краткое руководство
- TR Çabuk kılavuz
- FI Pikaopastus
- GR Γρήγορος οδηγός
- PT Guia depressa
- EE Kiire juhend
- SK Rýchly sprievodca
- SI Kratek vodnik
- LT Trumpasis vadovas
- LV Ātrā rokasgrāmata

- HR Vodič za brzi početak
- RO Ghid de scurtă durată
- BG Бързо ръководство
- DK Hurtig guide
- NO Hurtigveiledning
- UA Короткий посібник
- AR دليل الإرشادات السريعة
- JP クイックガイド
- KR 간단한 안내서

AL MB 2000 A



x1



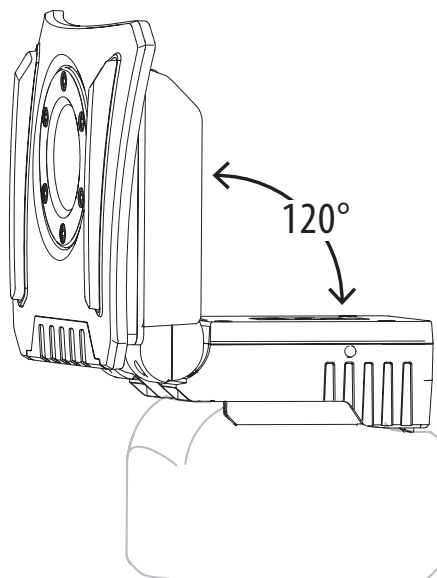
x1



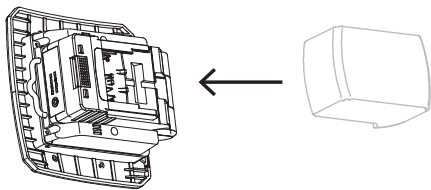
x1



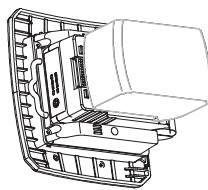
x1



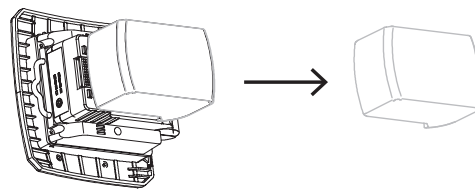
1/1



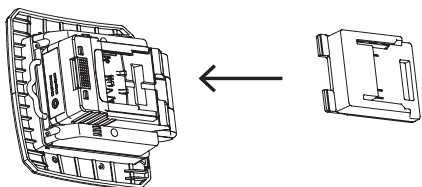
1/2



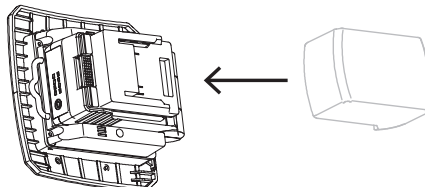
1/3



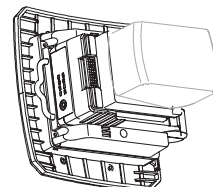
2/1



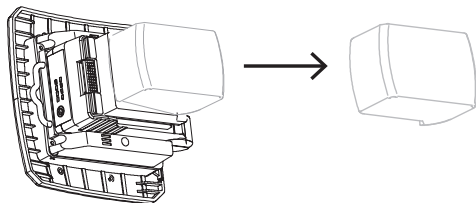
2/2



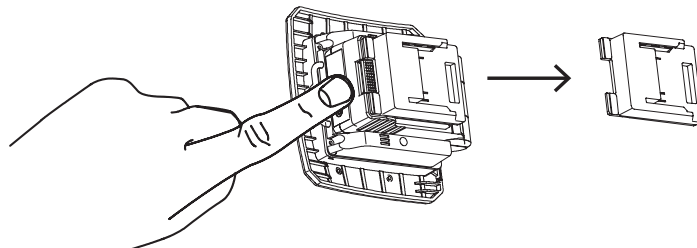
2/3



2/4



2/5



3/1



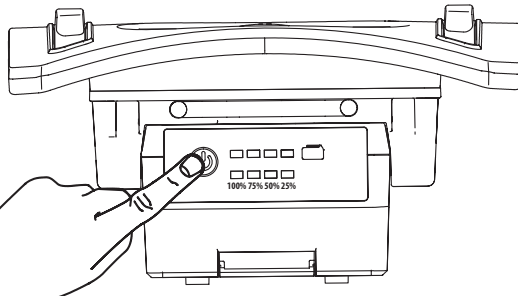
1x on |

100% | 75% |

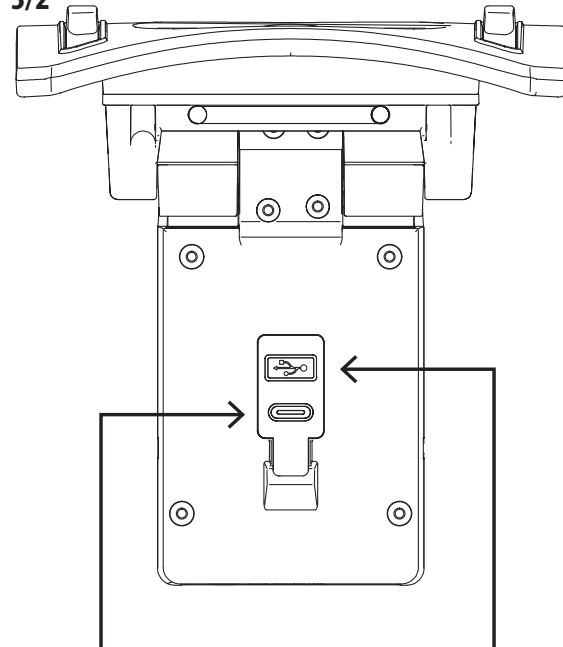
50% | 25% |

off

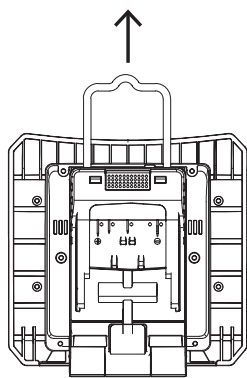
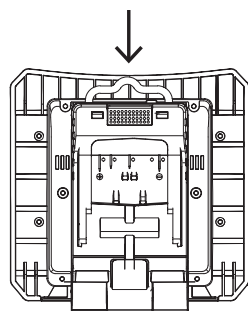
Hold 3 sec. → USB on/off



3/2



4

output
USB Coutput
USB A

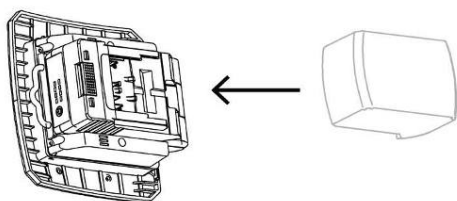
Hugo Brennenstuhl GmbH & Co. KG · Seestr. 1-3 · D-72074 Tübingen
 H. Brennenstuhl S.A.S. · 4 rue de Bruxelles · F-67170 Bernolsheim | lectra technik ag · Blegistrasse 13 · CH-6340 Baar
 Brennenstuhl UK Ltd. · 167-169 Great Portland Street · London W1W 5PF · UK
www.brennenstuhl.com · service.brennenstuhl.com

0534972/3426

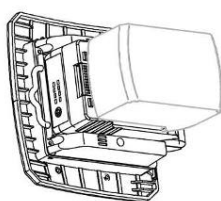
LED Akku Arbeitsstrahler
Rechargeable LED hand lamp
AL MB 2000 A

DE	Bedienungsanleitung	3
EN	Operating instructions	5
FR	Mode d'emploi	7
NL	Bedieningsinstructies	9
IT	Istruzioni per l'uso	11
SE	Bruksanvisning	13
ES	Instrucciones de uso	15
PL	Instrukcja obsługi	17
CZ	Návod k obsluze	19
HU	Használati utasítás	21
TR	Kullanım kılavuzu	23
FI	Käyttöohjeet	25
PT	Instruções de utilização	27
SK	Návod na obsluhu	29
SI	Navodila za uporabo	31
LT	Naudojimo instrukcijos	33
LV	Lietošanas instrukcija	35
HR	Priručnik za rad	37
RO	Instrucțiuni de utilizare	39
JP	取扱説明書	41
KR	사용 설명서	43

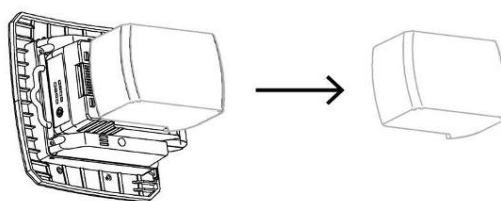
1/1



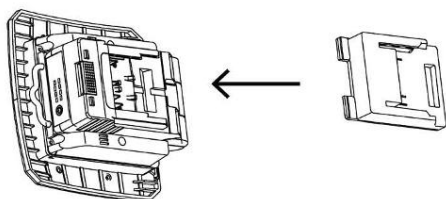
1/2



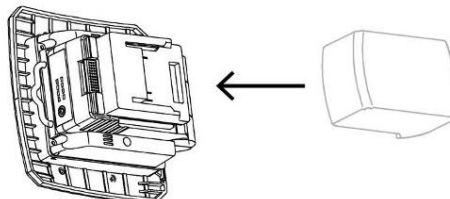
1/3



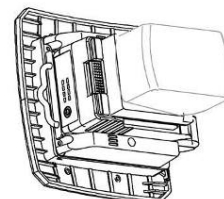
2/1



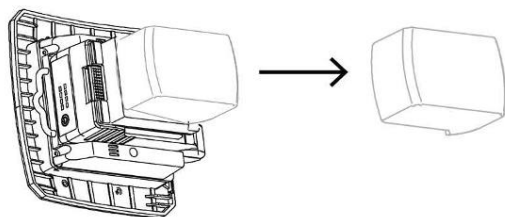
2/2



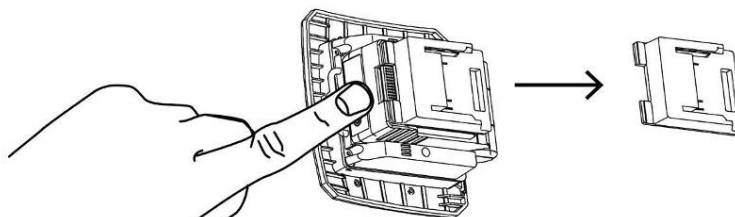
2/3



2/4



2/5

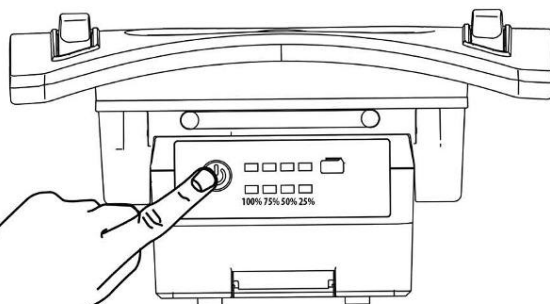


3/1

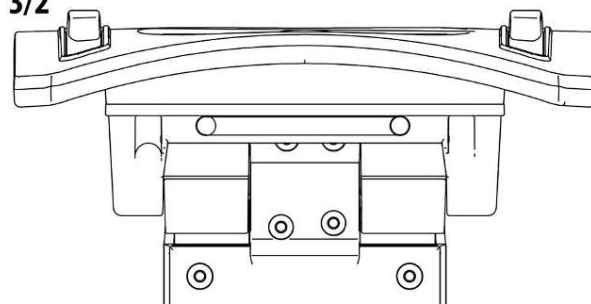


1x on |
100% | 75% |
50% | 25% |
off

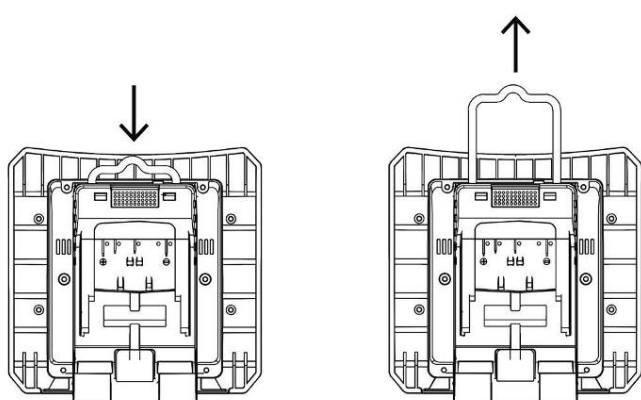
Hold 3 sec. → USB on/off



3/2



4



output
USB C

output
USB A

DE Bedienungsanleitung

LED Akku Arbeitsstrahler

AL MB 2000 A

Achtung: Lesen Sie vor dem Gebrauch des Produkts diese Gebrauchsanweisung bitte aufmerksam durch. Verwenden Sie immer die aktuelle Version. Diese finden Sie auf unserer Website.

SICHERHEITSHINWEISE

Bitte beachten Sie die beim Produkt beigelegten allgemeinen Sicherheitshinweise, diese finden Sie auch unter service.brennenstuhl.com

Die Lichtquelle ist nicht ersetzbar; verliert diese ihre Funktion, muss die komplette Leuchte entsorgt werden.

TECHNISCHE DATEN

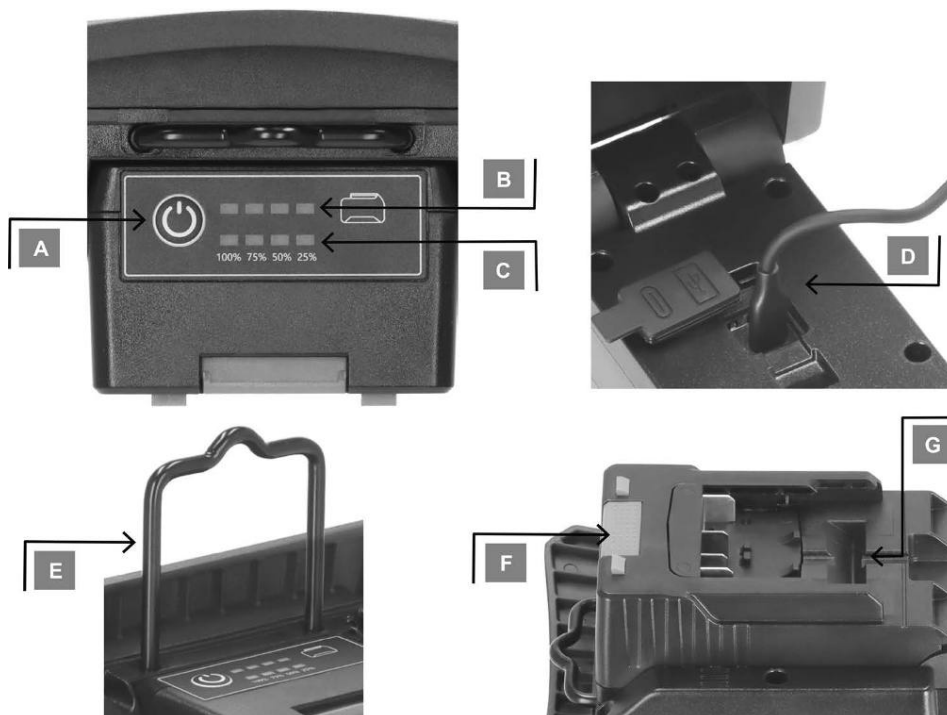
Schutzklasse:	III
Schutzart/Schlagfestigkeit:	IP20, IK08
Betriebstemperatur:	-5°C bis +40°C
Lagertemperatur:	-5°C bis +40°C

Typ	AL MB 2000 A
Kompatible Akkutypen	Standardmäßige Schnittstelle für das AMPShare-Akkusystem (basierend auf der Akku-Technologie von Bosch Professional) kann mit erhältlichen Adaptern für viele andere Akkusysteme aufgerüstet werden. Eine Übersicht aller erhältlichen Adapter und den passenden Akkus finden Sie auf unserer Homepage www.brennenstuhl.com
Powerbank	Output USB A/C: 5.0V 3.0A, 15.0W / 9.0V 2.22A, 20.0W / 12.0V 1.67A, 20.0W Bei Betrieb beider Ausgänge: Output USB A+C: 5.0V 3.0A, 15.0W
Maße	16,0 x 16,5 x 8,8 cm (zusammengeklappt)
Gewicht	0,76 kg

Dieses Produkt ist für Beleuchtungszwecke im Innenbereich geeignet.

BEDIENTEILE

- A Ein-/Ausschalter
- B Akkuzustandsanzeige
- C Schaltstufenanzeige
- D Powerbank-Funktion
- E Metallbügel
- F Adapter- und Akku-Entriegelungstaste
- G Adapter- und Akkuaufnahme



EINSETZEN UND ENTNEHMEN DER AKKUS (siehe Seite 2)

Der Strahler ist standardmäßig mit einer Aufnahme für das AMPShare-Akkusystem (basierend auf der Akku-Technologie von Bosch Professional) ausgestattet.

Setzen Sie dazu den geladenen 18 Volt Akku von der Seite in die Akkuaufnahme ein (Abb. 1/1), bis dieser spürbar in der Endposition einrastet. Zum Entnehmen des Akkus die Akku-Entriegelungstaste drücken und Akku zur Seite aus der Akkuaufnahme ziehen (Abb. 1/3).

Durch den Einsatz der beiliegenden Adapter können auch Akkusysteme von Dewalt/Milwaukee, Makita und Metabo CAS verwendet werden. Weitere Adapter für Flex, Festool, Einhell, Fein und Hikoki sind separat erhältlich.

Dazu den benötigten Adapter von der Seite in die Akkuaufnahme einsetzen (Abb. 2/1), bis dieser spürbar in der Endposition einrastet. Dann den entsprechenden Akku von der Seite in die Akkuaufnahme einsetzen (Abb. 2/2), bis dieser spürbar in der Endposition einrastet. Zum Entnehmen des Akkus die Akku-Entriegelungstaste drücken und Akku zur Seite aus der Akkuaufnahme ziehen (Abb. 2/4). (Hinweis für Metabo CAS: Hier befindet sich die Taste am Adapter selbst).

Zum Entfernen der optionalen Adapter muss die Adapter-Entriegelungstaste gedrückt werden (Abb. 2/5) um den Adapter seitlich vom Strahler abzuziehen.

Bei längerem Nichtgebrauch den Akku aus dem Gerät nehmen.

INBETRIEBNAHME

Stellen Sie den Strahler auf eine trockene, ebene Fläche.

Zum Einschalten des Strahlers die Schaltfläche an der Oberseite betätigen (Abb. 3/1).

Durch mehrmaliges Drücken wird die Lichtstärke von 100% auf 75% auf 50% auf 25% und dann auf „aus“ geschaltet.

Je weniger Lichtleistung eingestellt ist, desto länger ist die Leuchtdauer. Die eingestellte Lichtstärke wird während des Betriebs in der Helligkeitsanzeige neben der Schaltfläche angezeigt.

Ist eine Schalterposition länger als 5 Sekunden unverändert, dann führt ein nochmaliges Drücken immer in den „aus“ Zustand.

Mit dem Gelenk lassen sich verschiedene Neigungswinkel des Strahlers realisieren.

Mit dem ausziehbaren Metallbügel lässt sich der Strahler an geeigneter Stelle aufhängen (Abb. 4).

AKKU-ZUSTANDSANZEIGE

Die Akku-Zustandsanzeige erscheint automatisch beim Einschalten des Strahlers (Abb. 3/1).

Leuchten alle 4 LEDs ist der Akku voll aufgeladen.

Ist der Akku nahezu leer, blinkt der Strahler 5 Mal auf. Danach wird der Strahler noch für ca. 3-10 Minuten weiter leuchten, bevor der Tiefentladeschutz das Licht abschaltet.

Somit bleibt noch genügend Zeit, um den Akku zu wechseln oder die Arbeit zu beenden.

POWERBANK-FUNKTION

Die Powerbank-Funktion wird durch längeres Drücken (drei Sekunden) der Schaltfläche „an“ und auch wieder „aus“ geschaltet (Abb. 3/1). Das An- wie auch das Ausschalten wird durch ein kurzes Aufblinken des Strahlers angezeigt. Es stehen zwei Ausgänge zur Verfügung (Abb. 3/2) welche durch eine Gummiabdeckung geschützt sind. Die Betriebsbereitschaft der beiden Ausgänge wird durch eine Kontrollanzeige zwischen den Ausgängen angezeigt.

Die Powerbank und der Strahler können unabhängig voneinander betrieben werden. Wird die Powerbank während des Strahler-Betriebs zusätzlich eingeschaltet, bleibt die Funktionalität auch nach dem Ausschalten des Strahlers weiterhin verfügbar. Dies ist durch die Kontrollanzeige wie auch durch die Akku-Zustandsanzeige ersichtlich.

AUFLADEN DES AKKUS

Zum Aufladen benutzen Sie nur Originalladegeräte der jeweiligen Akku-Hersteller.

REINIGUNG

Entnehmen Sie vor der Reinigung den Akku aus der Leuchte.

Verwenden Sie keine Lösungsmittel, ätzende Reinigungsmittel oder ähnliches.

Benutzen Sie zur Reinigung nur ein trockenes oder leicht angefeuchtetes Tuch.

LIEFERUMFANG

Strahler, drei Adapter Makita, Metabo, Milwaukee/Dewalt, Tasche für die Adapter.

CE EU-KONFORMITÄTSERKLÄRUNG

Die EU-Konformitätserklärung ist beim Hersteller hinterlegt.

ENTSORGUNG



Bitte beachten Sie die beim Produkt beigelegten Informationen zum Elektro- und Elektronikgerätegesetz 3 – ElektroG3. Diese finden Sie auch auf unserer Homepage, service.brennenstuhl.com

Für weitere Informationen empfehlen wir den Bereich Service/FAQ's auf unserer Homepage www.brennenstuhl.com

EN Operating instructions

LED rechargeable work light

AL MB 2000 A

Attention: Please read these instructions for use carefully before using the product.
Always use the latest version. You can find them on our website.

SAFETY INSTRUCTIONS

Please observe the general safety instructions enclosed with the product, which can also be found at service.brennenstuhl.com

The light source cannot be replaced; if it ceases to function, the entire luminaire must be disposed of.

TECHNICAL SPECIFICATIONS

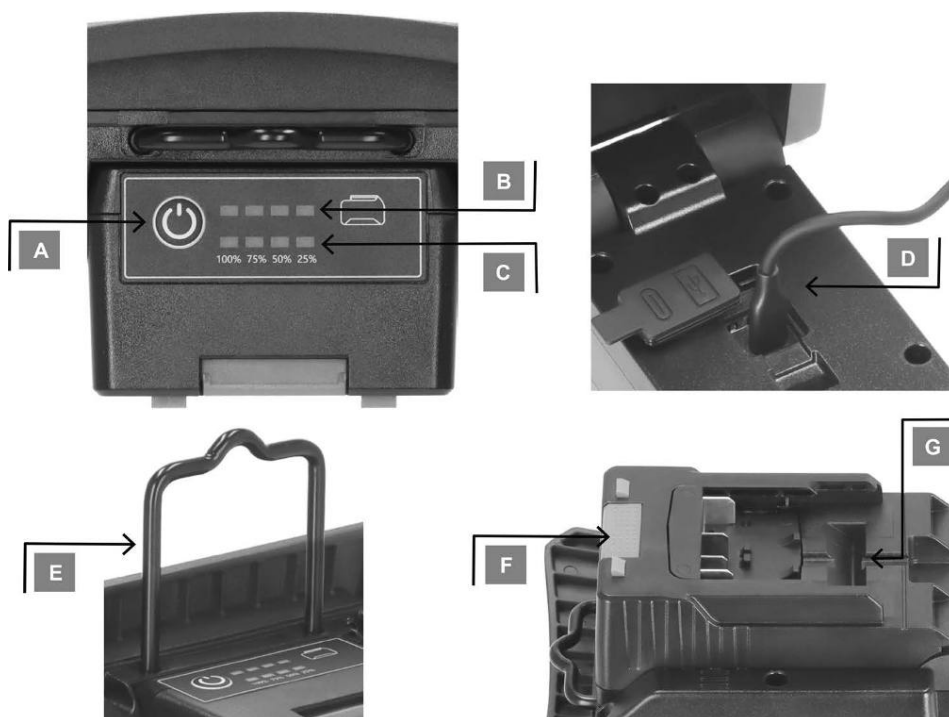
Protection class:	III
Protection rating/impact resistance:	IP20, IK08
Operating temperature:	-5°C to +40°C
Storage temperature:	-5°C to +40°C

Type	AL MB 2000 A
Compatible battery types	Standard interface for the AMPShare battery system (based on Bosch Professional battery technology) can be adapted for use with many other battery systems using available adaptors You can find an overview of all available adapters and the compatible batteries on our website www.brennenstuhl.com
Power bank	USB A/C output: 5.0V 3.0A, 15.0W / 9.0V 2.22A, 20.0W / 12.0V 1.67A, 20.0W When both outputs are in use: USB A+C output: 5.0V 3.0A, 15.0W
Dimensions	16.0 x 16.5 x 8.8 cm (folded)
Weight	0.76 kg

This product is suitable for indoor lighting purposes.

CONTROLS

- A On/Off switch
- B Battery status indicator
- C Power level indicator
- D Powerbank function
- E Metal bracket
- F Adapter and battery release button
- G Adapter and battery compartment



INSERTING AND REMOVING THE BATTERIES (see page 2)

The spotlight is fitted as standard with a holder for the AMPShare battery system (based on Bosch Professional battery technology). To do this, insert the charged 18-volt battery into the battery holder from the side (Fig. 1/1) until it clicks into place. To remove the battery, press the battery release button and pull the battery out of the holder to the side (Fig. 1/3). By using the adaptors supplied, battery systems from Dewalt/Milwaukee, Makita and Metabo CAS can also be used. Further adaptors for Flex, Festool, Einhell, Fein and Hikoki are available separately. To do this, insert the required adapter into the battery compartment from the side (Fig. 2/1) until it clicks into place. Then insert the correct battery into the battery compartment from the side (Fig. 2/2) until you can feel it click into place. To remove the battery, press the battery release button and pull the battery out of the battery compartment to the side (Fig. 2/4). (Note for Metabo CAS: The button is located on the adapter itself). To remove the optional adapters, press the adapter release button (Fig. 2/5) to pull the adapter off the Spotlight from the side. Remove the battery from the tool if it is not going to be used for a prolonged period.

SETTING UP

Place the spotlight on a dry, level surface. To switch on the Spotlight, press the button on the top (Fig. 3/1). Pressing the button repeatedly cycles the light intensity from 100% to 75% to 50% to 25% and then to 'off'. The lower the light output setting, the longer the runtime. The selected light intensity is displayed during operation in the brightness indicator next to the button. If a switch position remains unchanged for longer than 5 seconds, pressing the button again will always switch the light to the 'off' state. The joint allows the Spotlight to be adjusted to various angles of inclination. The extendable metal bracket allows the Spotlight to be hung in a suitable position (Fig. 4).

BATTERY STATUS INDICATOR

The battery status indicator appears automatically when the Spotlight is switched on (Fig. 3/1). If all 4 LEDs are lit, the battery is fully charged. If the battery is almost flat, the Spotlight will flash 5 times. The Spotlight will then continue to shine for approx. 3–10 minutes before the deep-discharge protection switches the light off. This leaves enough time to change the battery or finish the job.

POWERBANK FUNCTION

The powerbank function is switched on and off by pressing and holding (for three seconds) the 'on' button (Fig. 3/1). Turning the spotlight on or off is indicated by a brief flash of the spotlight. There are two outputs available (Fig. 3/2), which are protected by a rubber cover. The operational status of both outputs is indicated by an indicator light between the outputs. The power bank and the Spotlight can be operated independently of one another. If the power bank is switched on whilst the Spotlight is in operation, its functionality remains available even after the Spotlight has been switched off. This is indicated by the status light as well as by the battery level indicator.

CHARGING THE BATTERY

To charge the battery, use only original chargers from the respective battery manufacturers.

CLEANING

Remove the battery from the light before cleaning. Do not use solvents, corrosive cleaning agents or similar substances. Use only a dry or slightly damp cloth for cleaning.

SCOPE OF DELIVERY

Spotlight, three adaptors (Makita, Metabo, Milwaukee/Dewalt), bag for the adaptors.

CE EU DECLARATION OF CONFORMITY**UK UKCA DECLARATION OF CONFORMITY**

The declaration of conformity is deposited with the manufacturer.

DISPOSAL

Dispose of electrical appliances in an environmentally friendly manner!
Electrical appliances should not be disposed of with household waste!

In accordance with European Directive 2012/19/EU on waste electrical and electronic equipment, used electrical appliances must be collected separately and recycled in an environmentally friendly manner. You can find out how to dispose of your old appliance from your local authority.

For further information, we recommend the Service/FAQs section on our homepage www.brennenstuhl.com

FR

Mode d'emploi

Projecteur de travail à LED rechargeable

AL MB 2000 A

Attention : Veuillez lire attentivement ce mode d'emploi avant d'utiliser le produit.
Utilisez toujours la version actuelle. Vous la trouverez sur notre site web.

CONSIGNES DE SÉCURITÉ
Veuillez respecter les consignes de sécurité générales jointes au produit, vous les trouverez également sur service.brennenstuhl.com

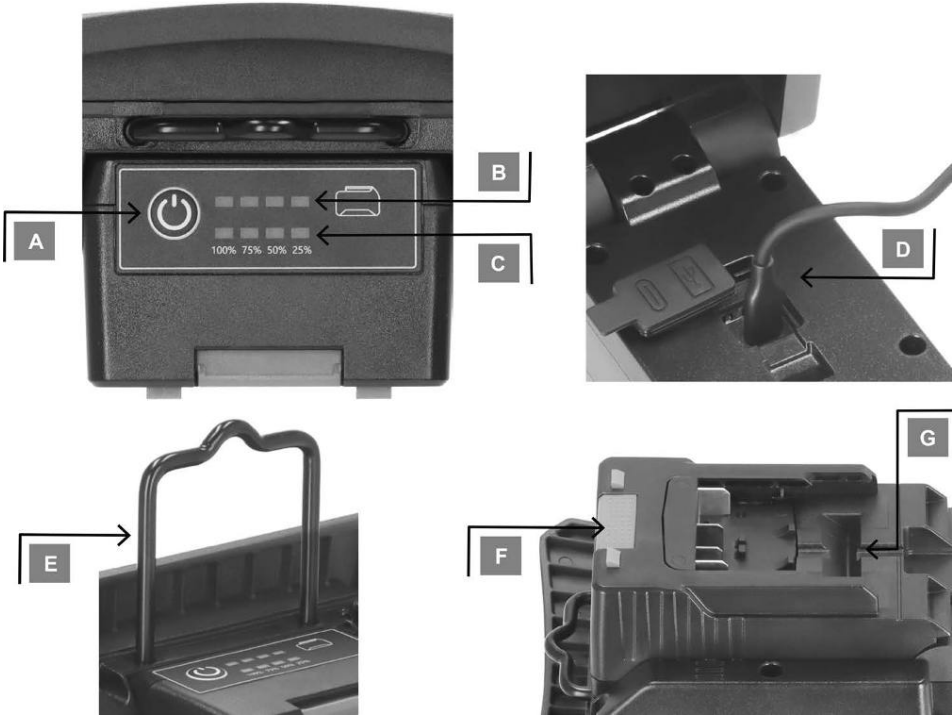
La source lumineuse n'est pas remplaçable ; si celle-ci cesse de fonctionner, le luminaire complet doit être mis au rebut.

CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES
Indice de protection : III
Indice de protection/résistance aux chocs : IP20, IK08
Température de fonctionnement : -5°C à +40°C
Température de stockage : -5°C à +40°C

Type	AL MB 2000 A
Types de batteries compatibles	Interface standard pour le système de batterie AMPShare (basé sur la technologie de batterie Bosch Professional) peut être équipé d'adaptateurs disponibles dans le commerce pour de nombreux autres systèmes de batteries. Vous trouverez un aperçu de tous les adaptateurs disponibles et des batteries compatibles sur notre site Internet www.brennenstuhl.com
Batterie externe	Sortie USB A/C : 5,0 V 3,0 A, 15,0 W / 9,0 V 2,22 A, 20,0 W / 12,0 V 1,67 A, 20,0 W En cas d'utilisation simultanée des deux sorties : Sortie USB A+C : 5,0 V 3,0 A, 15,0 W
Dimensions	16,0 x 16,5 x 8,8 cm (pliée)
Poids	0,76 kg

Ce produit est destiné à un usage d'éclairage en intérieur.

- COMMANDES**
- A Interrupteur marche/arrêt
 - B Indicateur de niveau de batterie
 - C Indicateur des niveaux de puissance
 - D Fonction batterie externe
 - E Support métallique
 - F Bouton de déverrouillage de l'adaptateur et de la batterie
 - G Logement pour adaptateur et batterie



INSERTION ET RETRAIT DES BATTERIES (voir page 2)

Le projecteur est équipé de série d'un logement pour le système de batterie AMPShare (basé sur la technologie de batterie de Bosch Professional).

Pour ce faire, insérez la batterie chargée de 18 volts par le côté dans le logement de batterie (fig. 1/1) jusqu'à ce qu'elle s'enclenche de manière perceptible en position finale. Pour retirer la batterie, appuyez sur le bouton de déverrouillage de la batterie et retirez-la du logement en la tirant sur le côté (fig. 1/3).

Grâce aux adaptateurs fournis, il est également possible d'utiliser les systèmes de batteries Dewalt/Milwaukee, Makita et Metabo CAS. D'autres adaptateurs pour Flex, Festool, Einhell, Fein et Hikoki sont disponibles séparément.

Pour ce faire, insérez l'adaptateur requis par le côté dans le logement de la batterie (fig. 2/1) jusqu'à ce qu'il s'enclenche nettement en position finale. Insérez ensuite la batterie correspondante par le côté dans le logement de la batterie (fig. 2/2) jusqu'à ce qu'elle s'enclenche nettement en position finale. Pour retirer la batterie, appuyez sur le bouton de déverrouillage et tirez la batterie sur le côté pour la sortir de son logement (fig. 2/4). (Remarque concernant Metabo CAS : dans ce cas, le bouton se trouve sur l'adaptateur lui-même).

Pour retirer les adaptateurs en option, il faut appuyer sur le bouton de déverrouillage de l'adaptateur (fig. 2/5) afin de le retirer latéralement du Projecteur.

En cas de non-utilisation prolongée, retirez la batterie de l'appareil.

MISE EN SERVICE

Placez le projecteur sur une surface sèche et plane.

Pour allumer le Projecteur, appuyez sur le bouton situé sur le dessus (fig. 3/1).

En appuyant plusieurs fois, l'intensité lumineuse passe de 100 % à 75 %, puis à 50 %, à 25 % et enfin sur « arrêt ».

Plus l'intensité lumineuse est faible, plus l'autonomie est longue.

L'intensité lumineuse réglée s'affiche pendant le fonctionnement sur l'indicateur de luminosité situé à côté du bouton.

Si la position du commutateur reste inchangée pendant plus de 5 secondes,

une nouvelle pression ramène toujours l'appareil à l'état « éteint ».

L'articulation permet de régler différents angles d'inclinaison du Projecteur.

Grâce à l'étrier métallique télescopique, le Projecteur peut être suspendu à un emplacement approprié (fig. 4).

INDICATEUR DE L'ÉTAT DE LA BATTERIE

L'indicateur d'état de la batterie s'affiche automatiquement à la mise en marche du Projecteur (fig. 3/1).

Si les 4 LED sont allumées, la batterie est complètement chargée.

Lorsque la batterie est presque vide, le Projecteur clignote 5 fois. Il continue ensuite à éclairer pendant environ 3 à 10 minutes avant que le dispositif de protection contre la décharge profonde ne l'éteigne.

Vous disposez ainsi de suffisamment de temps pour changer la batterie ou terminer votre travail.

FONCTION POWERBANK

La fonction Powerbank s'active et se désactive en appuyant longuement (trois secondes) sur le bouton « marche » puis « arrêt » (fig. 3/1). La mise en marche et l'arrêt sont signalés par un bref clignotement du Projecteur. Deux sorties sont disponibles (fig. 3/2), protégées par un cache en caoutchouc. L'état de fonctionnement des deux sorties est indiqué par un voyant de contrôle situé entre celles-ci.

La batterie externe et le Projecteur peuvent fonctionner indépendamment l'un de l'autre. Si la batterie externe est mise en marche pendant que le Projecteur est en marche, ses fonctionnalités restent disponibles même après l'extinction du Projecteur. Cela est visible grâce au voyant de contrôle ainsi qu'à l'indicateur d'état de la batterie.

RECHARGE DE LA BATTERIE

Pour la recharge, utilisez exclusivement des chargeurs d'origine fournis par les fabricants respectifs des batteries.

NETTOYAGE

Retirez la batterie du projecteur avant de le nettoyer.

N'utilisez pas de solvants, de produits nettoyants corrosifs ou autres produits similaires.

Pour le nettoyage, utilisez uniquement un chiffon sec ou légèrement humide.

CONTENU DE LA LIVRAISON

Projecteur, trois adaptateurs Makita, Metabo, Milwaukee/Dewalt, sacoche pour les adaptateurs.

CE DÉCLARATION DE CONFORMITÉ UE

La déclaration de conformité est déposée auprès du fabricant.

ÉLIMINATION



Éliminer les appareils électriques dans le respect de l'environnement !

Les appareils électriques ne doivent pas être jetés avec les ordures ménagères !

Conformément à la directive européenne 2012/19/UE relative aux déchets d'équipements électriques et électroniques, les appareils électriques usagés doivent être collectés séparément et faire l'objet d'un recyclage respectueux de l'environnement. Pour connaître les possibilités d'élimination de l'appareil usagé, contactez votre administration communale ou municipale.

Pour plus d'informations, nous vous recommandons de consulter la section Service/FAQ's de notre site www.brennenstuhl.com

NL Bedieningsinstructies

LED-werklamp op accu

AL MB 2000 A

Let op: Lees deze gebruiksaanwijzing zorgvuldig door voordat u het product gebruikt. Gebruik altijd de nieuwste versie. Je vindt ze op onze website.

VEILIGHEIDSINSTRUCTIES

Neem a.u.b. de algemene veiligheidsinstructies in acht die bij het product geleverd zijn en die u ook op service.brennenstuhl.com kunt vinden.

De lichtbron is niet vervangbaar; als deze niet meer functioneert, moet de complete lamp worden afgevoerd.

TECHNISCHE GEGEVENS

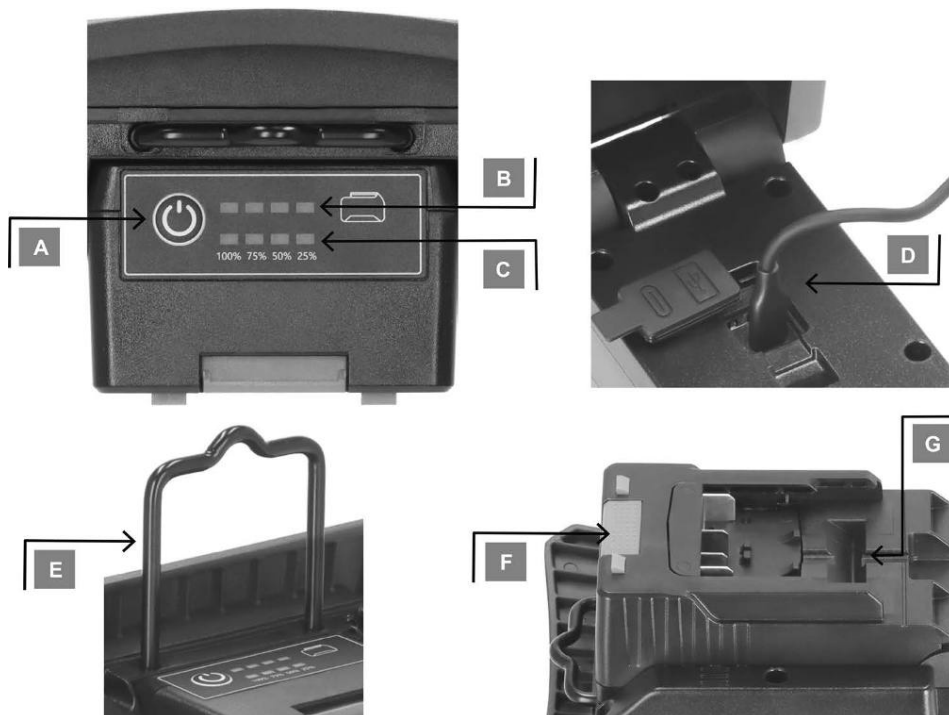
Beschermingsklasse:	III
Beschermingsklasse/slagvastheid:	IP20, IK08
Bedrijfstemperatuur:	-5°C tot +40°C
Opslagtemperatuur:	-5°C tot +40°C

Type	AL MB 2000 A
Compatibele accutypen	Standaardinterface voor het AMPShare-accusysteem (gebaseerd op de accutechnologie van Bosch Professional) kan met behulp van verkrijgbare adapters worden uitgerust voor vele andere accusystemen. Een overzicht van alle beschikbare adapters en de bijbehorende accu's vindt u op onze website www.brennenstuhl.com
Powerbank	Uitgang USB A/C: 5,0 V 3,0 A, 15,0 W / 9,0 V 2,22 A, 20,0 W / 12,0 V 1,67 A, 20,0 W Bij gebruik van beide uitgangen: Uitgang USB A+C: 5,0 V 3,0 A, 15,0 W
Afmetingen	16,0 x 16,5 x 8,8 cm (ingeklapt)
Gewicht	0,76 kg

Dit product is geschikt voor verlichting binnenshuis.

BEDIENINGSELEMENTEN

- A Aan/uit-schakelaar
- B Accustatusindicator
- C Indicatie van de schakelstanden
- D Powerbank-functie
- E Metalen beugel
- F Ontgrendelknop voor adapter en accu
- G Adapter- en accuhouder



DE ACCU'S PLAATSEN EN VERWIJDEREN (zie pagina 2)

De schijnwerper is standaard uitgerust met een houder voor het AMPShare-accusysteem (gebaseerd op de accutechnologie van Bosch Professional).

Plaats hiervoor de opgeladen 18-volt accu vanaf de zijkant in de accuhouder (afb. 1/1), totdat deze merkbaar in de eindpositie vastklikt.

Om de accu te verwijderen, drukt u op de accuontgrendelingsknop en trekt u de accu zijdelings uit de accuhouder (afb. 1/3).

Door gebruik te maken van de meegeleverde adapters kunnen ook accusystemen van Dewalt/Milwaukee, Makita en Metabo CAS worden gebruikt. Andere adapters voor Flex, Festool, Einhell, Fein en Hikoki zijn apart verkrijgbaar.

Plaats hiervoor de benodigde adapter vanaf de zijkant in de accuhouder (afb. 2/1), totdat deze duidelijk in de eindpositie vastklikt.

Plaats vervolgens de betreffende accu vanaf de zijkant in de accuhouder (afb. 2/2), totdat deze duidelijk in de eindpositie vastklikt.

Om de accu te verwijderen, drukt u op de ontgrendelknop en trekt u de accu zijdelings uit de accuhouder (afb. 2/4).

(Opmerking voor Metabo CAS: hier bevindt de knop zich op de adapter zelf).

Om de optionele adapters te verwijderen, moet de ontgrendelknop van de adapter worden ingedrukt (afb. 2/5) om de adapter zijdelings van de straler af te trekken.

Haal de accu uit het apparaat als het gedurende langere tijd niet wordt gebruikt.

IN GEBRUIK NEMEN

Plaats de straler op een droog, vlak oppervlak.

Druk op de knop aan de bovenkant om de schijnwerper in te schakelen (afb. 3/1).

Door meerdere keren op de knop te drukken, wordt de lichtsterkte ingesteld van 100% naar 75%, naar 50%, naar 25% en vervolgens naar „uit“. Hoe lager de lichtsterkte is ingesteld, hoe langer de brandduur.

De ingestelde lichtsterkte wordt tijdens het gebruik weergegeven in de helderheidsindicator naast de knop.

Als een schakelaarstand langer dan 5 seconden ongewijzigd blijft, leidt nogmaals indrukken altijd tot de „uit“-stand.

Met het scharnier kunnen verschillende hellingshoeken van de spot worden gerealiseerd.

Met de uitschuifbare metalen beugel kan de schijnwerper op een geschikte plaats worden opgehangen (afb. 4).

ACCU-STATUSINDICATOR

De accustatusindicatie verschijnt automatisch bij het inschakelen van de schijnwerper (afb. 3/1).

Als alle 4 de LED's branden, is de accu volledig opgeladen.

Als de accu bijna leeg is, knippert de schijnwerper 5 keer. Daarna blijft de schijnwerper nog ongeveer 3-10 minuten branden, voordat de diepontladingsbeveiliging het licht uitschakelt.

Zo blijft er nog voldoende tijd over om de accu te vervangen of het werk af te ronden.

POWERBANK-FUNCTIE

De powerbank-functie wordt in- en uitgeschakeld door de knop „aan“ langer in te drukken (drie seconden) en vervolgens weer „uit“ (afb. 3/1). Het in- en uitschakelen wordt aangegeven door een kort knipperen van de lamp. Er zijn twee uitgangen beschikbaar (afb. 3/2) die worden beschermd door een rubberen afdekking. Of de twee uitgangen operationeel zijn, wordt aangegeven door een controlelampje tussen de uitgangen.

De powerbank en de schijnwerper kunnen onafhankelijk van elkaar worden gebruikt. Als de powerbank tijdens het gebruik van de schijnwerper extra wordt ingeschakeld, blijft de functionaliteit ook na het uitschakelen van de schijnwerper beschikbaar.

Dit is te zien aan het controlelampje en aan de accustatusindicator.

DE ACCU OPLADEN

Gebruik voor het opladen uitsluitend originele opladers van de betreffende accufabrikanten.

REINIGING

Verwijder de accu uit de lamp voordat u deze reinigt.

Gebruik geen oplosmiddelen, bijtende reinigingsmiddelen of dergelijke.

Gebruik voor het reinigen uitsluitend een droge of licht bevochtigde doek.

LEVERING

Spot, drie adapters (Makita, Metabo, Milwaukee/Dewalt), tasje voor de adapters.

CE EU-CONFORMITEITSVERKLARING

De conformiteitsverklaring wordt gedeponneerd bij de fabrikant.

AFVALVERWIJDERING

Voer elektrische apparaten op een milieuvriendelijke manier af!

Elektrische apparaten horen niet bij het huisvuil!

In overeenstemming met de Europese Richtlijn 2012/19/EU betreffende afgedankte elektrische en elektronische apparatuur moeten gebruikte elektrische apparaten apart worden ingezameld en op milieuvriendelijke wijze worden gerecycled.

Hoe u uw oude apparaat kunt weggooien, kunt u te weten komen bij uw gemeente.

Voor meer informatie raden we het gedeelte Service/FAQ's op onze homepage www.brennenstuhl.com aan

IT Istruzioni per l'uso

Faro da lavoro a LED a batteria

AL MB 2000 A

Attenzione: prima di utilizzare il prodotto, leggere attentamente le presenti istruzioni per l'uso. Utilizzare sempre la versione più recente. È possibile trovarle sul nostro sito web.

ISTRUZIONI DI SICUREZZA

Osservare le istruzioni di sicurezza generali allegate al prodotto, disponibili anche su service.brennenstuhl.com

La sorgente luminosa non è sostituibile; qualora smetta di funzionare, è necessario smaltire l'intera lampada.

DATI TECNICI

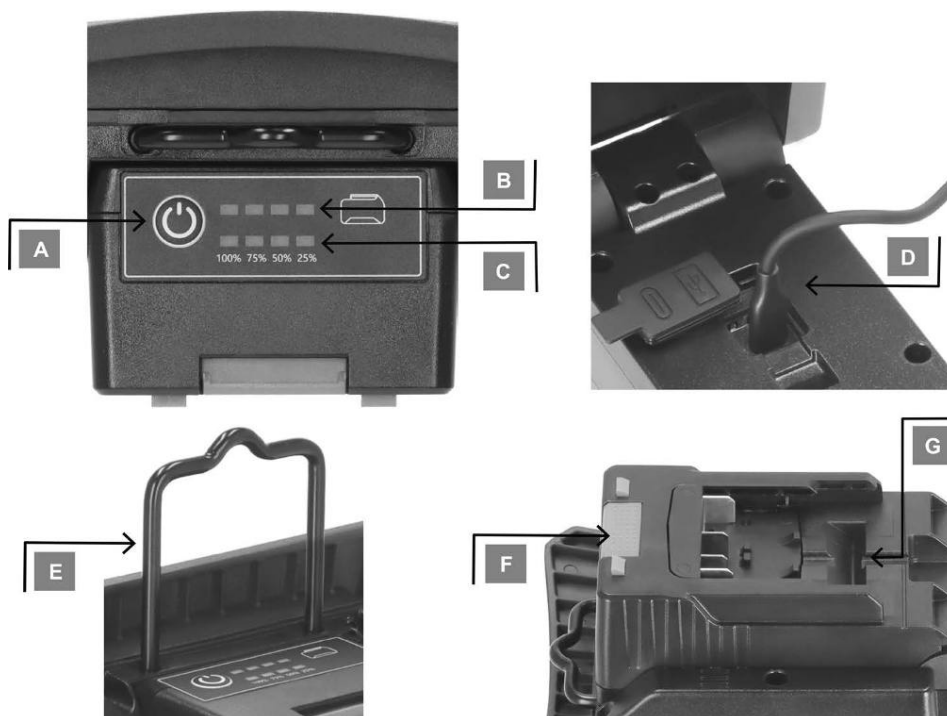
Classe di protezione:	III
Grado di protezione/Resistenza agli urti:	IP20, IK08
Temperatura di esercizio:	-5°C a +40°C
Temperatura di stoccaggio:	-5°C a +40°C

Tipo	AL MB 2000 A
Tipi di batterie compatibili	Interfaccia standard per il sistema di batterie AMPShare (basato sulla tecnologia delle batterie Bosch Professional) può essere adattato a molti altri sistemi di batterie tramite gli adattatori disponibili. Una panoramica di tutti gli adattatori disponibili e delle batterie compatibili è disponibile sul nostro sito web www.brennenstuhl.com
Powerbank	Uscita USB A/C: 5,0 V 3,0 A, 15,0 W / 9,0 V 2,22 A, 20,0 W / 12,0 V 1,67 A, 20,0 W In caso di utilizzo di entrambe le uscite: Uscita USB A+C: 5,0 V 3,0 A, 15,0 W
Dimensioni	16,0 x 16,5 x 8,8 cm (chiuso)
Peso	0,76 kg

Questo prodotto è adatto all'illuminazione in ambienti interni.

COMANDI

- A** Interruttore di accensione/spegnimento
- B** Indicatore dello stato della batteria
- C** Indicatore dei livelli di intensità
- D** Funzione powerbank
- E** Staffa metallica
- F** Pulsante di sgancio dell'adattatore e della batteria
- G** Alloggiamento per adattatore e batteria



INSERIMENTO E RIMOZIONE DELLE BATTERIE (vedere pagina 2)

Il faretto è dotato di serie di un alloggiamento per il sistema di batterie AMPShare (basato sulla tecnologia delle batterie Bosch Professional). A tal fine, inserire la batteria da 18 Volt carica lateralmente nell'alloggiamento (fig. 1/1) fino a quando non scatta in modo percepibile nella posizione finale. Per estrarre la batteria, premere il pulsante di sgancio e tirare la batteria lateralmente fuori dall'alloggiamento (fig. 1/3).

Utilizzando gli adattatori in dotazione è possibile impiegare anche i sistemi a batteria di Dewalt/Milwaukee, Makita e Metabo CAS. Ulteriori adattatori per Flex, Festool, Einhell, Fein e Hikoki sono disponibili separatamente.

A tal fine, inserire l'adattatore necessario lateralmente nell'alloggiamento della batteria (Fig. 2/1) fino a quando non scatta in modo percepibile nella posizione finale. Quindi inserire la batteria corrispondente lateralmente nell'alloggiamento della batteria (Fig. 2/2) fino a quando non scatta in modo percepibile nella posizione finale. Per estrarre la batteria, premere il pulsante di sblocco e tirare la batteria lateralmente fuori dall'alloggiamento (fig. 2/4).

(Nota per Metabo CAS: in questo caso il pulsante si trova sull'adattatore stesso).

Per rimuovere gli adattatori opzionali, è necessario premere il pulsante di sblocco dell'adattatore (fig. 2/5) per estrarre l'adattatore lateralmente dal Faretto.

In caso di inutilizzo prolungato, rimuovere la batteria dall'apparecchio.

MESSA IN FUNZIONE

Posizionare il faretto su una superficie asciutta e piana.

Per accendere il Faretto, premere il pulsante situato sulla parte superiore (Fig. 3/1).

Premendo più volte il pulsante, l'intensità luminosa passa dal 100% al 75%, al 50%, al 25% e infine allo stato "spento".

Minore è l'intensità luminosa impostata, maggiore è la durata di funzionamento.

L'intensità luminosa impostata viene visualizzata durante il funzionamento nell'indicatore di luminosità accanto al pulsante.

Se la posizione dell'interruttore rimane invariata per più di 5 secondi, premendo nuovamente il pulsante si passa sempre allo stato «spento».

Grazie all'articolazione è possibile regolare il faretto in diversi angoli di inclinazione.

Grazie alla staffa metallica estraibile, il Faretto può essere appeso in un punto adatto (fig. 4).

INDICATORE DELLO STATO DELLA BATTERIA

L'indicatore di stato della batteria appare automaticamente all'accensione del Faretto (Fig. 3/1).

Se tutti e 4 i LED sono accesi, la batteria è completamente carica.

Se la batteria è quasi scarica, il faretto lampeggia 5 volte. Successivamente, il faretto continuerà a illuminare per circa 3-10 minuti, prima che la protezione da scarica profonda spenga la luce.

In questo modo rimane tempo sufficiente per sostituire la batteria o terminare il lavoro.

FUNZIONE POWERBANK

La funzione powerbank si attiva e disattiva premendo a lungo (tre secondi) il pulsante «on» e poi di nuovo «off» (fig. 3/1).

L'accensione e lo spegnimento sono segnalati da un breve lampeggio del Faretto. Sono disponibili due uscite (Fig. 3/2) protette da un coperchio in gomma. Lo stato di funzionamento delle due uscite è indicato da una spia di controllo situata tra le uscite.

Il powerbank e il Faretto possono funzionare indipendentemente l'uno dall'altro. Se il powerbank viene acceso anche mentre il Faretto è in funzione, la funzionalità rimane disponibile anche dopo lo spegnimento del Faretto. Ciò è visibile sia dall'indicatore di controllo che dall'indicatore dello stato della batteria.

RICARICA DELLA BATTERIA

Per la ricarica utilizzare esclusivamente caricabatterie originali dei rispettivi produttori delle batterie.

PULIZIA

Prima della pulizia, rimuovere la batteria dalla lampada.

Non utilizzare solventi, detergenti corrosivi o prodotti simili.

Per la pulizia utilizzare esclusivamente un panno asciutto o leggermente inumidito.

CONTENUTO DELLA CONFEZIONE

Faretto, tre adattatori Makita, Metabo, Milwaukee/Dewalt, custodia per gli adattatori.

CE DICHIARAZIONE DI CONFORMITÀ UE

La dichiarazione di conformità è depositata presso il produttore.

SMALTIMENTO DEI RIFIUTI



Smaltire gli apparecchi elettrici nel rispetto dell'ambiente!

Gli apparecchi elettrici non devono essere smaltiti con i rifiuti domestici!

In conformità alla Direttiva europea 2012/19/UE sui rifiuti di apparecchiature elettriche ed elettroniche, gli apparecchi elettrici usati devono essere raccolti separatamente e riciclati nel rispetto dell'ambiente.

Per sapere come smaltire il vecchio apparecchio, rivolgersi alle autorità locali.

Per ulteriori informazioni, si consiglia di consultare la sezione Assistenza/FAQ sulla nostra homepage www.brennenstuhl.com

SE Bruksanvisning

LED-arbetsstrålkastare med batteri

AL MB 2000 A

OBS: Läs igenom denna bruksanvisning noggrant innan du använder produkten. Använd alltid den senaste versionen. Du hittar dem på vår webbplats.

SÄKERHETSINSTRUKTIONER

Följ de allmänna säkerhetsanvisningarna som medföljer produkten och som även finns på service.brennenstuhl.com

Ljuskällan kan inte bytas ut; om den slutar fungera måste hela armaturen kasseras.

TEKNISKA DATA

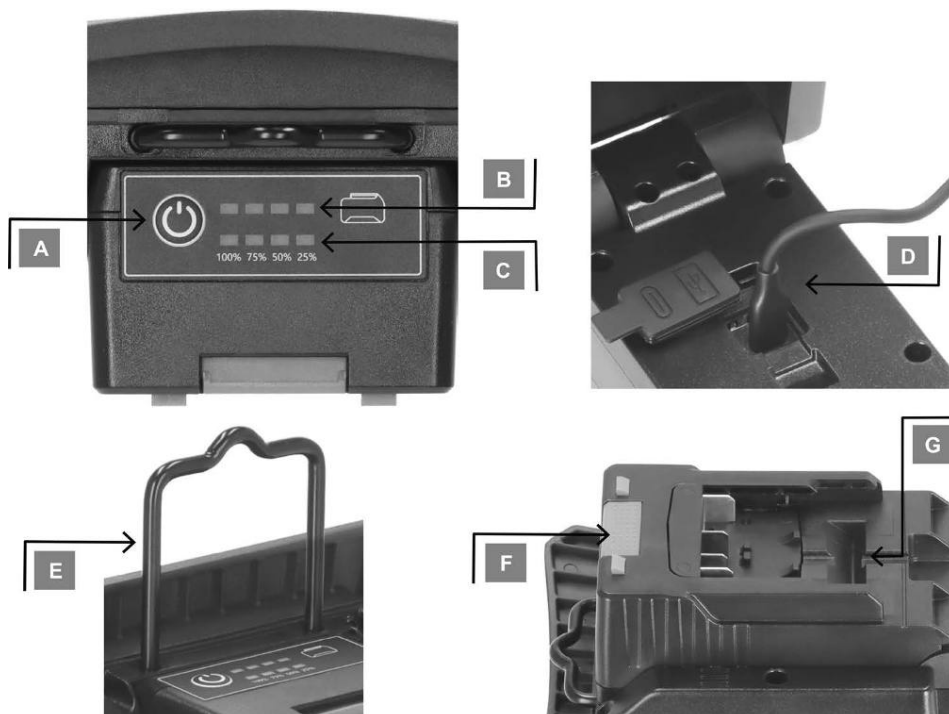
Skyddsklass:	III
Skyddsklass/slaghållfasthet:	IP20, IK08
Drifttemperatur:	-5°C till +40°C
Förvaringstemperatur:	-5°C till +40°C

Typ	AL MB 2000 A
Kompatibla batterityper	Standardgränssnitt för AMPShare-batterisystemet (baserat på batteriteknik från Bosch Professional) kan uppgraderas med tillgängliga adapterar för många andra batterisystem. En översikt över alla tillgängliga adapterar och passande batterier hittar du på vår hemsida www.brennenstuhl.com
Powerbank	Utgång USB A/C: 5,0 V 3,0 A, 15,0 W / 9,0 V 2,22 A, 20,0 W / 12,0 V 1,67 A, 20,0 W Vid användning av båda utgångarna: Utgång USB A+C: 5,0 V 3,0 A, 15,0 W
Mått	16,0 x 16,5 x 8,8 cm (ihopfälld)
Vikt	0,76 kg

Denna produkt är avsedd för belysning inomhus.

MANÖVERELEMENT

- A På/av-knapp
- B Batteristatusindikator
- C Indikator för ljusstyrka
- D Powerbank-funktion
- E Metallbygel
- F Knapp för frigöring av adapter och batteri
- G Adapter- och batterihållare



SÄTTA I OCH TA UT BATTERIERNÄ (se sidan 2)

Strålkastaren är som standard utrustad med en hållare för AMPShare-batterisystemet (baserat på batteriteknik från Bosch Professional). Sätt in det laddade 18-voltsbatteriet från sidan i batterihållaren (fig. 1/1) tills det känns att det låst sig i slutläget.

För att ta ut batteriet trycker du på batterilåsknappen och drar batteriet åt sidan ur batterihållaren (fig. 1/3).

Genom att använda de medföljande adapterna kan även batterisystem från Dewalt/Milwaukee, Makita och Metabo CAS användas. Ytterligare adapter för Flex, Festool, Einhell, Fein och Hikoki finns att köpa separat.

Sätt då in den nödvändiga adaptern från sidan i batterihållaren (fig. 2/1) tills den känns att den har låst sig i slutläget.

Sätt sedan in motsvarande batteri från sidan i batterihållaren (fig. 2/2) tills det känns att det har låst sig i slutläget.

För att ta ut batteriet trycker du på batterilåsknappen och drar batteriet åt sidan ur batterihållaren (fig. 2/4).

(Anmärkning för Metabo CAS: Här sitter knappen på själva adaptern).

För att ta bort de valfria adapterna måste du trycka på adapterens frigöringsknapp (fig. 2/5)

och dra av adaptern i sidled från strålkastaren.

Ta ut batteriet ur enheten om den inte ska användas under en längre tid.

DRIFTSÄTTNING

Ställ strålkastaren på en torr, plan yta.

Tryck på knappen på ovensidan för att slå på strålkastaren (fig. 3/1).

Genom att trycka flera gånger växlar ljusstyrkan från 100 % till 75 %, till 50 %, till 25 % och sedan till "av". Ju lägre ljusstyrka som är inställd, desto längre är drifttiden. Den inställda ljusstyrkan visas under drift i ljusstyrkeindikatorn bredvid knappen.

Om en inställning förblir oförändrad i mer än 5 sekunder leder ett nytt tryck alltid till läget "av".

Med ledet kan strålkastaren ställas in i olika lutningsvinklar.

Med den utdragbara metallbygeln kan strålkastaren hängas upp på en lämplig plats (fig. 4).

BATTERISTANDSINDIKATOR

Batteristatusindikatorn visas automatiskt när strålkastaren slås på (fig. 3/1).

Om alla 4 lysdioderna lyser är batteriet fulladdat.

Om batteriet är nästan tomt blinkar strålkastaren 5 gånger. Därefter lyser strålkastaren i ytterligare ca 3–10 minuter innan djupurladdningsskyddet stänger av ljuset.

Därmed finns det fortfarande tillräckligt med tid för att byta batteri eller avsluta arbetet.

POWERBANK-FUNKTION

Powerbank-funktionen aktiveras och avaktiveras genom att trycka länge (tre sekunder) på knappen "på" respektive "av" (fig. 3/1).

Både på- och avstängning indikeras genom att strålkastaren blinkar kort. Det finns två utgångar (fig. 3/2) som skyddas av ett gummilock. Att de båda utgångarna är klara för användning indikeras av en kontrollampa mellan utgångarna.

Powerbanken och strålkastaren kan användas oberoende av varandra. Om powerbanken slås på samtidigt som strålkastaren är igång, förblir funktionaliteten tillgänglig även efter att strålkastaren har stängts av. Detta framgår av kontrollampen samt av batteristatusindikatorn.

LADDNING AV BATTERIET

Använd endast originalladdare från respektive batteritillverkare för laddning.

RENGÖRING

Ta ut batteriet ur lampan före rengöring.

Använd inte lösningsmedel, frätande rengöringsmedel eller liknande.

Använd endast en torr eller lätt fuktad trasa för rengöring.

LEVERANSINNEHÅLL

Strålkastare, tre adapter (Makita, Metabo, Milwaukee/Dewalt), väska för adapterna.

CE EU-FÖRSÄKRAN OM ÖVERENSSTÄMMELSE

Försäkrans om överensstämmelse deponeras hos tillverkaren.

AVFALLSHANTERING

Kassera elektriska apparater på ett miljövänligt sätt!

Elektriska apparater får inte slängas i hushållssoporna!

I enlighet med det europeiska direktivet 2012/19/EU om avfall som utgörs av eller innehåller elektriska eller elektroniska produkter måste uttjänta elektriska apparater samlas in separat och återvinnas på ett miljövänligt sätt.

Du kan få information om hur du kasserar din gamla apparat från din lokala myndighet.

För ytterligare information rekommenderar vi sektionen Service/FAQs på vår hemsida www.brennenstuhl.com

ES

Instrucciones de uso

Foco de trabajo LED recargable

AL MB 2000 A

Atención: Lea atentamente estas instrucciones de uso antes de utilizar el producto. Utilice siempre la última versión. Puede encontrarlas en nuestro sitio web.

INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD
Tenga en cuenta las instrucciones generales de seguridad adjuntas al producto, que también puede encontrar en service.brennenstuhl.com

La fuente de luz no es sustituible; si deja de funcionar, deberá desecharse la lámpara completa.

DATOS TÉCNICOS	
Clase de protección:	III
Índice de protección/resistencia a los impactos:	IP20, IK08
Temperatura de funcionamiento:	-5°C a +40°C
Temperatura de almacenamiento:	-5°C a +40°C

Tipo	AL MB 2000 A
Tipos de baterías compatibles	Interfaz estándar para el sistema de baterías AMPShare (basado en la tecnología de baterías de Bosch Professional) se puede adaptar a muchos otros sistemas de baterías mediante los adaptadores disponibles. En nuestra página web www.brennenstuhl.com encontrará un resumen de todos los adaptadores disponibles y las baterías compatibles
Batería externa	Salida USB A/C: 5,0 V 3,0 A, 15,0 W / 9,0 V 2,22 A, 20,0 W / 12,0 V 1,67 A, 20,0 W Cuando se utilizan ambas salidas: Salida USB A+C: 5,0 V, 3,0 A, 15,0 W
Dimensiones	16,0 x 16,5 x 8,8 cm (plegado)
Peso	0,76 kg

Este producto es apto para uso en iluminación en interiores.

- ELEMENTOS DE CONTROL**
- A

Interruptor de encendido/apagado
- B

Indicador del estado de la batería
- C

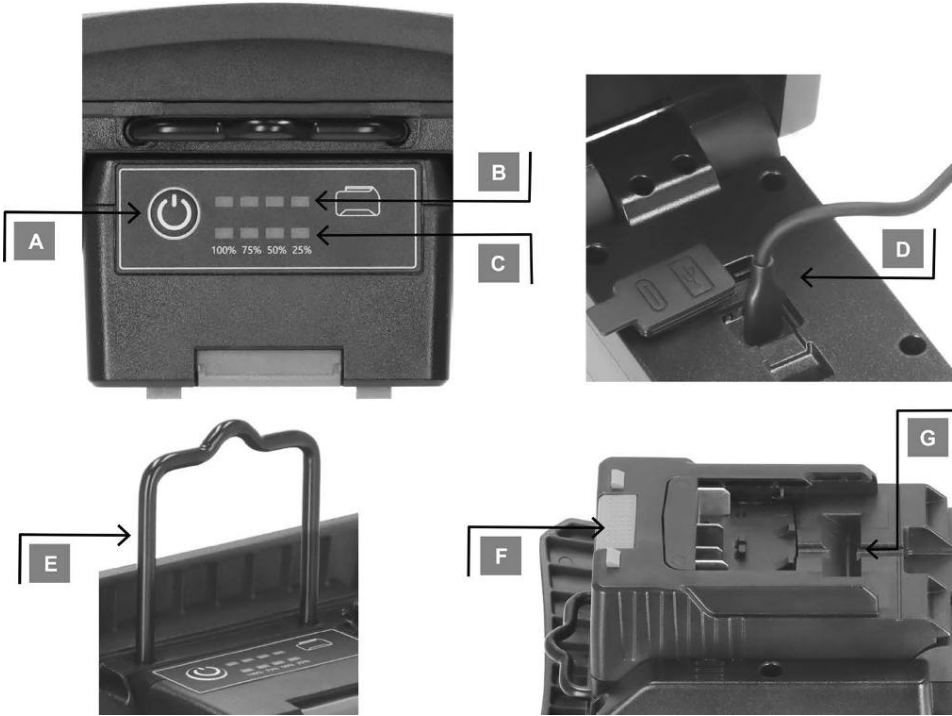
Indicador de niveles de potencia
- D

Función de batería externa
- E

Soporte metálico
- F

Botón de desbloqueo del adaptador y de la batería
- G

Soporte para el adaptador y la batería



CÓMO INSERTAR Y EXTRAER LAS BATERÍAS (véase la página 2)

El foco viene equipado de serie con un soporte para el sistema de baterías AMPShare (basado en la tecnología de baterías de Bosch Professional).

Para ello, inserte la batería cargada de 18 voltios desde un lado en el soporte de la batería (fig. 1/1) hasta que encaje de forma perceptible en su posición final. Para extraer la batería, pulse el botón de desbloqueo de la batería y tire de ella hacia un lado para sacarla del soporte (fig. 1/3).

Mediante el uso de los adaptadores incluidos, también se pueden utilizar sistemas de baterías de Dewalt/Milwaukee, Makita y Metabo CAS. Hay disponibles por separado otros adaptadores para Flex, Festool, Einhell, Fein y Hikoki.

Para ello, inserte el adaptador necesario desde un lado en el soporte de la batería (fig. 2/1) hasta que encaje de forma perceptible en la posición final. A continuación, inserte la batería correspondiente desde un lado en el soporte de la batería (fig. 2/2) hasta que encaje de forma perceptible en la posición final. Para extraer la batería, pulsa el botón de desbloqueo y tira de la batería hacia un lado para sacarla del soporte (fig. 2/4). (Nota para Metabo CAS: en este caso, el botón se encuentra en el propio adaptador). Para retirar los adaptadores opcionales, hay que pulsar el botón de desbloqueo del adaptador (fig. 2/5) y extraer el adaptador lateralmente del Foco.

Si no se va a utilizar el aparato durante un periodo prolongado, extraiga la batería del dispositivo.

PUESTA EN MARCHA

Coloque el foco sobre una superficie seca y plana.

Para encender el foco, pulsa el botón situado en la parte superior (fig. 3/1).

Al pulsar varias veces, la intensidad luminosa pasa del 100 % al 75 %, al 50 %, al 25 % y, finalmente, a «apagado».

Cuanto menor sea la potencia luminosa ajustada, mayor será la autonomía. La intensidad luminosa ajustada se muestra durante el funcionamiento en el indicador de luminosidad situado junto al botón.

Si la posición del interruptor permanece inalterada durante más de 5 segundos, al pulsarlo de nuevo siempre se activará el estado «apagado».

La articulación permite ajustar diferentes ángulos de inclinación del foco.

Con el soporte metálico extensible se puede colgar el foco en el lugar adecuado (fig. 4).

INDICADOR DEL ESTADO DE LA BATERÍA

El indicador de estado de la batería aparece automáticamente al encender el foco (fig. 3/1).

Si los 4 LED están encendidos, la batería está completamente cargada.

Si la batería está casi agotada, el foco parpadea 5 veces. A continuación, el foco seguirá iluminando durante unos 3-10 minutos antes de que el sistema de protección contra descarga profunda apague la luz.

De este modo, queda tiempo suficiente para cambiar la batería o terminar el trabajo.

FUNCIÓN DE BATERÍA EXTERNA

La función de batería externa se activa y desactiva pulsando de forma prolongada (tres segundos) el botón «on» y, de nuevo, «off» (fig. 3/1). Tanto el encendido como el apagado se indican mediante un breve parpadeo del foco.

Dispone de dos salidas (fig. 3/2) protegidas por una tapa de goma. El estado de funcionamiento de ambas salidas se indica mediante un indicador de control situado entre ellas.

El cargador portátil y el foco pueden funcionar de forma independiente. Si se enciende el cargador portátil mientras el foco está en funcionamiento, la funcionalidad seguirá estando disponible incluso después de apagar el foco.

Esto se puede comprobar tanto en el indicador de control como en el indicador del estado de la batería.

RECARGA DE LA BATERÍA

Para la recarga, utilice únicamente cargadores originales de los respectivos fabricantes de baterías.

LIMPIEZA

Retire la batería de la linterna antes de limpiarla.

No utilice disolventes, productos de limpieza corrosivos ni similares.

Para la limpieza, utilice únicamente un paño seco o ligeramente humedecido.

CONTENIDO DEL PAQUETE

Foco, tres adaptadores (Makita, Metabo, Milwaukee/Dewalt) y una bolsa para los adaptadores.

CE DECLARACIÓN DE CONFORMIDAD DE LA UE

La declaración de conformidad se deposita en poder del fabricante.

ELIMINACIÓN DE RESIDUOS



Elimine los aparatos eléctricos de forma respetuosa con el medio ambiente.

Los aparatos eléctricos no deben desecharse con la basura doméstica.

De acuerdo con la Directiva Europea 2012/19/UE sobre residuos de aparatos eléctricos y electrónicos, los aparatos eléctricos usados deben recogerse por separado y reciclarse de forma respetuosa con el medio ambiente. Puede informarse sobre cómo deshacerse de su viejo aparato en su ayuntamiento.

Para más información, le recomendamos la sección Servicio/FAQs de nuestra página web www.brennenstuhl.com

PL Instrukcja obsługi

Akumulatorowa lampa robocza LED

AL MB 2000 A

Uwaga: Przed użyciem produktu należy uważnie przeczytać niniejszą instrukcję obsługi. Należy zawsze używać najnowszej wersji. Można ją znaleźć na naszej stronie internetowej.

INSTRUKCJE BEZPIECZEŃSTWA

Należy przestrzegać ogólnych instrukcji bezpieczeństwa dołączonych do produktu, które można również znaleźć na stronie service.brennenstuhl.com

Źródło światła nie nadaje się do wymiany; w przypadku utraty jego sprawności należy zutylizować całą oprawę oświetleniową.

DANE TECHNICZNE

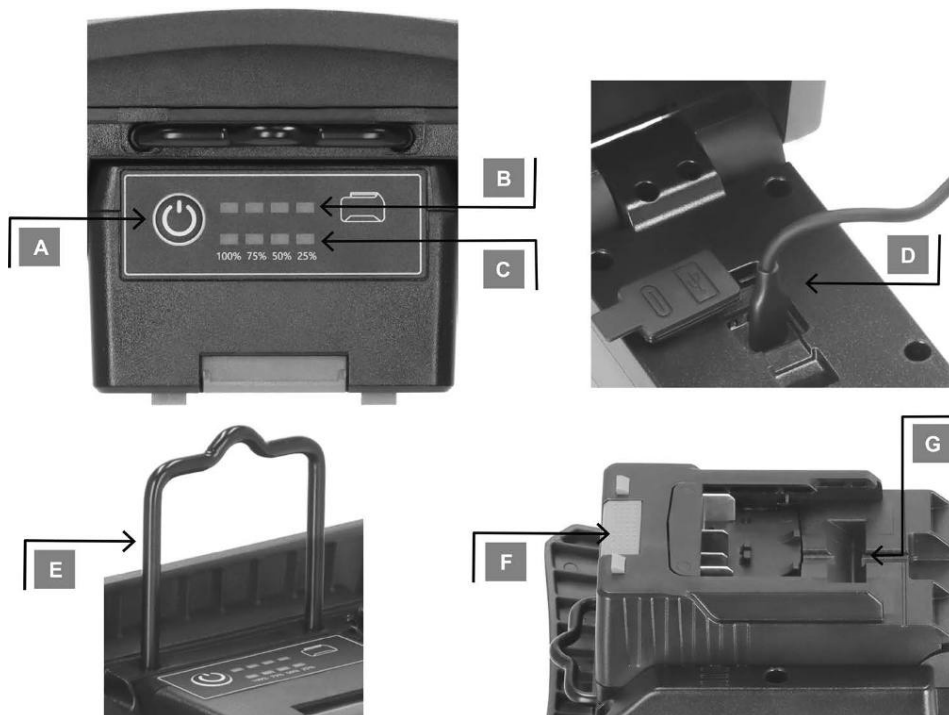
Klasa ochrony: III
Stopień ochrony/odporność na uderzenia: IP20, IK08
Temperatura pracy: -5°C do +40°C
Temperatura przechowywania: -5°C do +40°C

Typ	AL MB 2000 A
Kompatybilne typy akumulatorów	Standardowy interfejs dla systemu akumulatorowego AMPShare (opartego na technologii akumulatorów Bosch Professional) można rozbudować za pomocą dostępnych adapterów do wielu innych systemów akumulatorowych. Przegląd wszystkich dostępnych adapterów i pasujących akumulatorów można znaleźć na naszej stronie internetowej www.brennenstuhl.com
Powerbank	Wyjście USB A/C: 5,0 V 3,0 A, 15,0 W / 9,0 V 2,22 A, 20,0 W / 12,0 V 1,67 A, 20,0 W W przypadku pracy obu wyjść: Wyjście USB A+C: 5,0 V 3,0 A, 15,0 W
Wymiary	16,0 x 16,5 x 8,8 cm (po złożeniu)
Waga	0,76 kg

Produkt ten jest przeznaczony do oświetlenia wnętrza.

ELEMENTY STERUJĄCE

- A Przełącznik włączania/wyłączania
- B Wskaźnik stanu akumulatora
- C Wskaźnik poziomów jasności
- D Funkcja powerbanku
- E Metalowy uchwyt
- F Przycisk zwalniający adapter i akumulator
- G Miejsce na adapter i akumulator



WKŁADANIE I WYJMOWANIE AKUMULATORÓW (patrz strona 2)

Reflektor jest standardowo wyposażony w gniazdo dla systemu akumulatorowego AMPShare (opartego na technologii akumulatorowej firmy Bosch Professional).

W tym celu należy włożyć naładowany akumulator 18 V z boku do gniazda akumulatora (rys. 1/1), aż wyczuwalnie zaskoczy on w pozycji końcowej. Aby wyjąć akumulator, należy nacisnąć przycisk zwalniający akumulator i wyciągnąć akumulator z boku z gniazda (rys. 1/3).

Dzięki zastosowaniu dołączonych adapterów można również korzystać z systemów akumulatorowych marek Dewalt/Milwaukee, Makita i Metabo CAS. Dodatkowe adaptery do marek Flex, Festool, Einhell, Fein i Hikoki są dostępne osobno.

W tym celu należy włożyć odpowiedni adapter z boku do gniazda akumulatora (rys. 2/1), aż wyczuwalnie zaskoczy w pozycji końcowej. Następnie włożyć odpowiedni akumulator z boku do gniazda akumulatora (rys. 2/2), aż wyczuwalnie zaskoczy w pozycji końcowej. Aby wyjąć akumulator, należy nacisnąć przycisk zwalniający i wyciągnąć akumulator z gniazda w bok (rys. 2/4). (Uwaga dotycząca Metabo CAS: w tym przypadku przycisk znajduje się na samym adapterze).

Aby wyjąć opcjonalne adaptery, należy nacisnąć przycisk zwalniający adapter (rys. 2/5), a następnie wyciągnąć adapter z boku reflektora.

W przypadku dłuższego okresu nieużywania należy wyjąć akumulator z urządzenia.

URUCHOMIENIE

Postaw reflektor na suchej, równej powierzchni.

Aby włączyć reflektor, należy nacisnąć przycisk znajdujący się na górze urządzenia (rys. 3/1).

Kilkakrotne naciśnięcie przełącza natężenie światła z 100% na 75%, 50%, 25%, a następnie na „wyłączone”.

Im niższe ustawienie natężenia światła, tym dłuższy czas świecenia. Ustawione natężenie światła jest wyświetlane podczas pracy na wskaźniku jasności obok przycisku.

Jeśli pozycja przełącznika pozostaje niezmieniona przez ponad 5 sekund, ponowne naciśnięcie zawsze powoduje przejście do stanu „wyłączony”.

Za pomocą przegubu można ustawić różne kąty nachylenia reflektora.

Za pomocą wysuwanej metalowej klamry reflektor można zawiesić w odpowiednim miejscu (rys. 4).

WSKAŹNIK STANU AKUMULATORA

Wskaźnik stanu akumulatora pojawia się automatycznie po włączeniu reflektora (rys. 3/1).

Jeśli świecą się wszystkie 4 diody LED, akumulator jest w pełni naładowany.

Gdy akumulator jest prawie rozładowany, reflektor miga 5 razy. Następnie reflektor będzie świecił jeszcze przez około 3–10 minut, zanim zabezpieczenie przed głębokim rozładowaniem wyłączy światło.

Dzięki temu pozostaje wystarczająco dużo czasu na wymianę akumulatora lub zakończenie pracy.

FUNKCJA POWERBANK

Funkcję powerbanku włącza się i wyłącza poprzez dłuższe naciśnięcie (trzy sekundy) przycisku „włącz”, a następnie ponowne naciśnięcie przycisku „wyłącz” (rys. 3/1). Włączenie i wyłączenie sygnalizowane jest krótkim mignięciem reflektora.

Dostępne są dwa wyjścia (rys. 3/2), które są chronione gumową osłoną. Gotowość do pracy obu wyjść sygnalizowana jest przez diodę kontrolną umieszczoną pomiędzy wyjściami.

Powerbank i reflektor mogą działać niezależnie od siebie. Jeśli powerbank zostanie dodatkowo włączony podczas pracy reflektora, jego funkcjonalność pozostaje dostępna nawet po wyłączeniu reflektora. Widać to zarówno na wskaźniku kontrolnym, jak i na wskaźniku stanu akumulatora.

ŁADOWANIE AKUMULATORA

Do ładowania należy używać wyłącznie oryginalnych ładowarek odpowiednich producentów akumulatorów.

CZYSZCZENIE

Przed czyszczeniem należy wyjąć akumulator z lampy.

Nie należy używać rozpuszczalników, żrących środków czyszczących ani podobnych środków.

Do czyszczenia należy używać wyłącznie suchej lub lekko zwilżonej ściereczki.

ZAWARTOŚĆ ZESTAWU

Reflektor, trzy adaptery Makita, Metabo, Milwaukee/Dewalt, torba na adaptery.

CE DEKLARACJA ZGODNOŚCI UE

Deklaracja zgodności jest przechowywana u producenta.

USUWANIE ODPADÓW



Urządzenia elektryczne należy utylizować w sposób przyjazny dla środowiska!

Urządzeń elektrycznych nie należy wyrzucać razem z odpadami domowymi!

Zgodnie z Dyrektywą Europejską 2012/19/UE w sprawie zużytego sprzętu elektrycznego i elektronicznego, zużyte urządzenia elektryczne muszą być zbierane oddzielnie i poddawane recyklingowi w sposób przyjazny dla środowiska. Informacje na temat utylizacji starego urządzenia można uzyskać od władz lokalnych.

Aby uzyskać więcej informacji, zalecamy zapoznanie się z sekcją Serwis/Pytania na naszej stronie internetowej www.brennenstuhl.com

CZ Návod k obsluze

LED akumulátorový pracovní reflektor

AL MB 2000 A

Upozornění: Před použitím výrobku si pozorně přečtěte tento návod k použití.
Vždy používejte nejnovější verzi. Najdete je na našich webových stránkách.

BEZPEČNOSTNÍ POKYNY

Dodržujte obecné bezpečnostní pokyny přiložené k výrobku, které najdete také na adrese service.brennenstuhl.com

Světelný zdroj nelze vyměnit; pokud přestane fungovat, je nutné celé svítidlo zlikvidovat.

TECHNICKÉ ÚDAJE

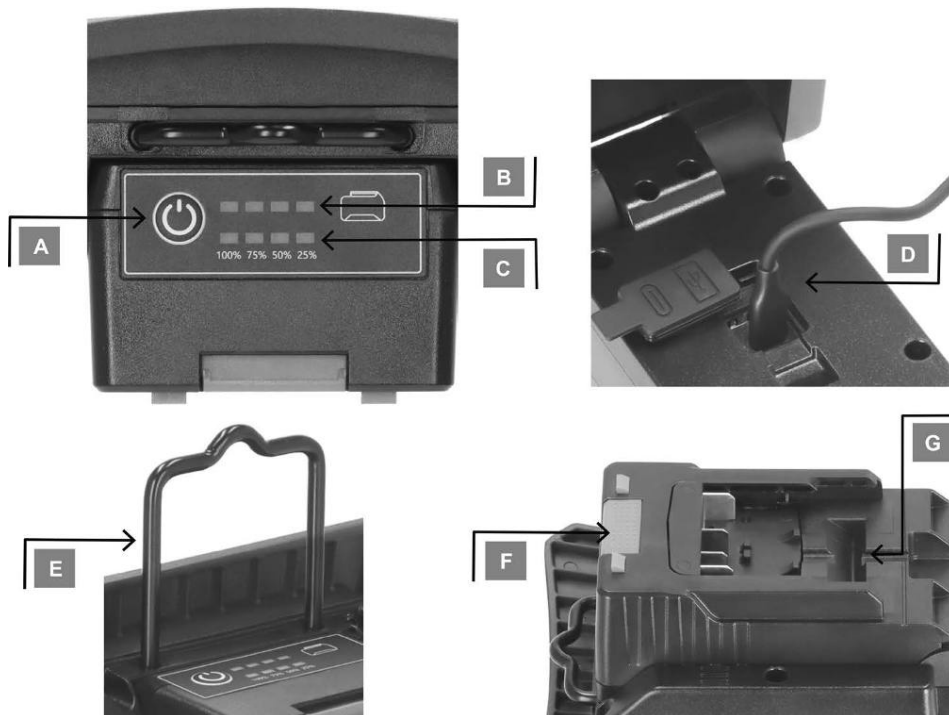
Třída ochrany:	III
Stupeň ochrany/odolnost proti nárazu:	IP20, IK08
Provozní teplota:	-5°C až +40°C
Skladovací teplota:	-5°C až +40°C

Typ	AL MB 2000 A
Kompatibilní typy akumulátorů	Standardní rozhraní pro systém akumulátorů AMPShare (založený na technologii akumulátorů Bosch Professional) lze pomocí dostupných adaptérů rozšířit o mnoho dalších akumulátorových systémů. Přehled všech dostupných adaptérů a odpovídajících akumulátorů najdete na našich webových stránkách www.brennenstuhl.com
Powerbanka	Výstup USB A/C: 5,0 V 3,0 A, 15,0 W / 9,0 V 2,22 A, 20,0 W / 12,0 V 1,67 A, 20,0 W Při provozu obou výstupů: Výstup USB A+C: 5,0 V 3,0 A, 15,0 W
Rozměry	16,0 x 16,5 x 8,8 cm (složená)
Hmotnost	0,76 kg

Tento výrobek je vhodný pro osvětlení v interiéru.

OVLÁDACÍ PRVKY

- A** Vypínač
- B** Indikátor stavu akumulátoru
- C** Indikátor úrovně osvětlení
- D** Funkce powerbanky
- E** Kovová spona
- F** Tlačítko pro uvolnění adaptéru a baterie
- G** Držák adaptéru a baterie



VLOŽENÍ A VYJÍMÁNÍ AKUMULÁTORŮ (viz strana 2)

Reflektor je standardně vybaven úchytem pro akumulátorový systém AMPShare (založený na akumulátorové technologii Bosch Professional).

Nabitou 18voltovou baterii vložte z boku do úchyty pro baterii (obr. 1/1), dokud nezacvakne do koncové polohy.

Chcete-li baterii vyjmout, stiskněte tlačítko pro uvolnění baterie a baterii vytáhněte z úchyty do strany (obr. 1/3).

Díky použití přiložených adaptérů lze použít i akumulátorové systémy značek Dewalt/Milwaukee, Makita a Metabo CAS.

Další adaptéry pro značky Flex, Festool, Einhell, Fein a Hikoki jsou k dostání samostatně.

K tomu vložte potřebný adaptér z boku do držáku akumulátoru (obr. 2/1), dokud nezacvakne v konečné poloze.

Poté vložte příslušný akumulátor z boku do držáku akumulátoru (obr. 2/2), dokud nezacvakne v konečné poloze.

Chcete-li akumulátor vyjmout, stiskněte tlačítko pro odjištění akumulátoru a vytáhněte akumulátor z držáku do strany (obr. 2/4).

(Poznámka pro Metabo CAS: Tlačítko se zde nachází přímo na adaptéru).

K demontáži volitelných adaptérů je třeba stisknout uvolňovací tlačítko adaptéru (obr. 2/5) a adaptér vyjmout z boku zářiče.

Při delším nepoužívání vyjměte akumulátor ze zařízení.

UVEDENÍ DO PROVOZU

Umístěte zářič na suchý, rovný povrch.

Pro zapnutí svítidla stiskněte tlačítko na horní straně (obr. 3/1).

Opakovaným stisknutím se intenzita světla přepíná z 100 % na 75 %, na 50 %, na 25 % a poté do polohy „vypnuto“.

Čím nižší je nastavený světelný výkon, tím delší je doba svícení. Nastavená intenzita světla se během provozu zobrazuje na indikátoru jasu vedle tlačítka.

Pokud zůstane poloha spínače nezměněna déle než 5 sekund, vede další stisknutí vždy do stavu „vypnuto“.

Pomocí kloubu lze nastavit různé úhly sklonu reflektoru.

Pomocí výsuvné kovové spony lze reflektor zavěsit na vhodné místo (obr. 4).

INDIKÁTOR STAVU AKUMULÁTORU

Indikátor stavu akumulátoru se automaticky zobrazí při zapnutí svítidla (obr. 3/1).

Svítil-li všechny 4 LED diody, je akumulátor plně nabitý.

Je-li akumulátor téměř vybitý, svítidlo 5krát zabliká. Poté bude svítidlo svítit ještě přibližně 3–10 minut, než ho ochrana proti hlubokému vybití vypne.

Zůstává tak dostatek času na výměnu baterie nebo dokončení práce.

FUNKCE POWERBANK

Funkci powerbanky zapnete i vypnete delším stisknutím (tři sekundy) tlačítka „zap“ a „vyp“ (obr. 3/1). Zapnutí i vypnutí je signalizováno krátkým zablikáním svítidla. K dispozici jsou dva výstupy (obr. 3/2), které jsou chráněny gumovým krytem.

Provozní připravenost obou výstupů je signalizována kontrolkou umístěnou mezi výstupy.

Powerbanka a svítidlo mohou být provozovány nezávisle na sobě. Pokud je powerbanka zapnuta dodatečně během provozu svítidla, zůstává její funkčnost zachována i po vypnutí svítidla. To je patrné z kontrolky i z indikátoru stavu akumulátoru.

NABÍJENÍ AKUMULÁTORU

K nabíjení používejte pouze originální nabíječky příslušných výrobců akumulátorů.

ČIŠTĚNÍ

Před čištěním vyjměte akumulátor ze svítidla.

Nepoužívejte žádná rozpouštědla, žíravé čisticí prostředky ani podobné látky.

K čištění používejte pouze suchý nebo mírně navlhčený hadřík.

OBSAH BALENÍ

Reflektor, tři adaptéry Makita, Metabo, Milwaukee/Dewalt, taška na adaptéry.

CE EU PROHLÁŠENÍ O SHODĚ

Prohlášení o shodě je uloženo u výrobce.

LIKVIDACE ODPADU



Elektrické spotřebiče likvidujte způsobem šetrným k životnímu prostředí!

Elektrospotřebiče nepatří do domovního odpadu!

V souladu s evropskou směrnicí 2012/19/EU o odpadních elektrických a elektronických zařízeních musí být použité elektrické spotřebiče sbírány odděleně a recyklovány způsobem šetrným k životnímu prostředí.

Informace o likvidaci starého spotřebiče získáte na místním úřadě.

Pro další informace doporučujeme sekci Servis/FAQs na naší domovské stránce www.brennenstuhl.com

HU Használati utasítás

LED-es akkumulátoros munkalámpa

AL MB 2000 A

Figyelem: Kérjük, hogy a termék használata előtt figyelmesen olvassa el a használati utasítást. Mindig a legújabb verziót használja. Ezeket megtalálja a weboldalunkon.

BIZTONSÁGI UTASÍTÁSOK

Kérjük, tartsa be a termékhez mellékelt általános biztonsági utasításokat, amelyek a service.brennenstuhl.com oldalon is megtalálhatók.

A fényforrás nem cserélhető; ha meghibásodik, a teljes lámpát el kell dobni.

MŰSZAKI ADATOK

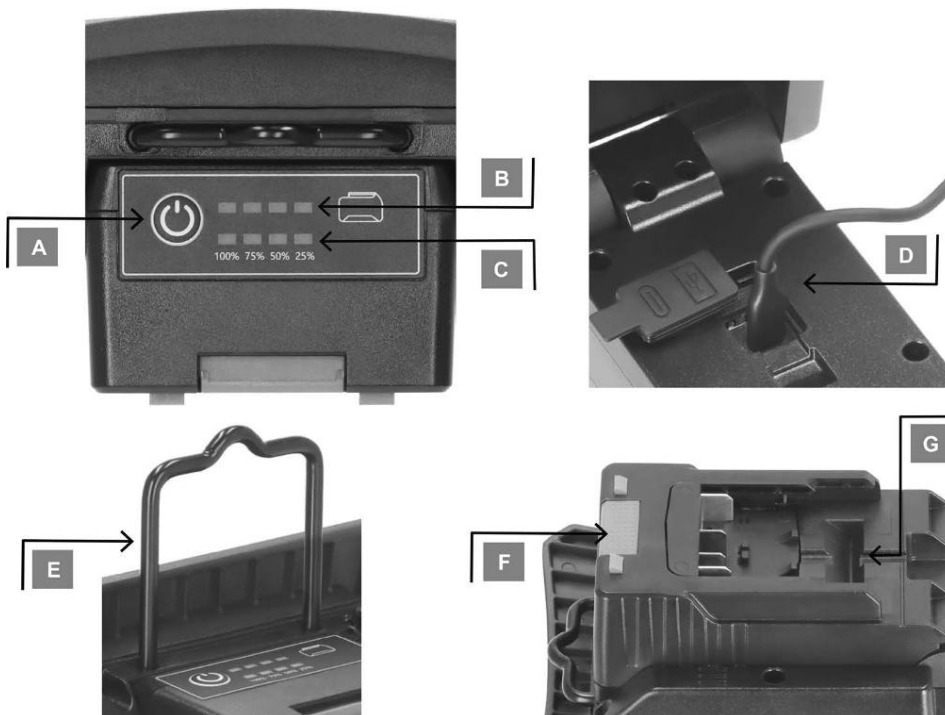
Védelmi osztály:	III
Védelmi osztály/ütésállóság:	IP20, IK08
Üzemi hőmérséklet:	-5°C és +40°C
Tárolási hőmérséklet:	-5°C és +40 °C

Típus	AL MB 2000 A
Kompatibilis akkumulátor-típusok	Szabványos interfész az AMPShare akkumulátorrendszerhez (a Bosch Professional akkumulátor-technológiáján alapul) a kapható adapterekkel számos más akkumulátorrendszerhez is bővíthető. Az összes kapható adapter és a hozzájuk illő akkumulátorok áttekintését honlapunkon találja: www.brennenstuhl.com
Powerbank	USB A/C kimenet: 5,0 V 3,0 A, 15,0 W / 9,0 V 2,22 A, 20,0 W / 12,0 V 1,67 A, 20,0 W Mindkét kimenet egyidejű használata esetén: USB A+C kimenet: 5,0 V 3,0 A, 15,0 W
Méretek	16,0 x 16,5 x 8,8 cm (összecsukva)
Súly	0,76 kg

Ez a termék beltéri világítási célokra alkalmas.

VEZÉRLŐELEMELK

- A Be-/kikapcsoló gomb
- B Akkumulátor-állapotjelző
- C Fényerő-szint kijelző
- D Powerbank funkció
- E Fémkapocs
- F Adapter- és akkumulátor-kioldó gomb
- G Adapter- és akkufoglat



AZ AKKUMOS AKKUMOS BESZERELÉSE ÉS KIVÉTELE (lásd a 2. oldalt)

A sugárzó alapfelszereltségként rendelkezik az AMPShare akkumulátorrendszerhez való tartóval (a Bosch Professional akkumulátor-technológiáján alapul).

Ehhez helyezze be a feltöltött 18 voltos akkumulátort oldalról az akkumulátor-befogadóba (1/1. ábra), amíg az érezhetően be nem kattan a végállásba. Az akkumulátor kivételéhez nyomja meg az akkumulátor-kioldó gombot, majd húzza ki az akkumulátort oldalra az akkumulátor-befogadóból (1/3. ábra).

A mellékelt adapterek használatával a Dewalt/Milwaukee, Makita és Metabo CAS akkumulátorrendszerei is használhatók. További adapterek a Flex, Festool, Einhell, Fein és Hikoki márkákhoz külön kaphatók.

Ehhez helyezze be a szükséges adaptert oldalról az akkufoglatba (2/1. ábra), amíg az érezhetően be nem kattan a végállásba. Ezután helyezze be a megfelelő akkumulátort oldalról az akkufoglatba (2/2. ábra), amíg az érezhetően be nem kattan a végállásba. Az akkumulátor kivételéhez nyomja meg az akkumulátor-kioldó gombot, majd húzza az akkumulátort oldalra az akkumulátor-tartóból (2/4. ábra). (Megjegyzés a Metabo CAS-hoz: ebben az esetben a gomb magán az adapteren található). Az opcionális adapterek eltávolításához meg kell nyomni az adapter reteszelő gombját (2/5. ábra), majd az adaptert oldalirányban ki kell húzni a sugárzóból.

Hosszabb ideig tartó használat nélkül vegye ki az akkumulátort a készülékből.

ÜZEMBE HELYEZÉS

Helyezze a sugárzót egy száraz, sík felületre.

A lámpa bekapcsolásához nyomja meg a felső oldalon található gombot (3/1. ábra).

A gomb többszöri megnyomásával a fényerő 100%-ról 75%-ra, majd 50%-ra, 25%-ra, végül „ki” állásba kapcsol. Minél alacsonyabb a beállított fényerő, annál hosszabb az üzemidő. A beállított fényerő működés közben a gomb melletti fényerő-kijelzőn látható.

Ha a kapcsoló állása 5 másodpercnél hosszabb ideig változatlan marad, akkor a gomb újbóli megnyomása mindig a „ki” állapotba vált. Az izületes szerkezet segítségével a reflektor különböző dőlésszögekbe állítható.

A kihúzható fémkampó segítségével a reflektor megfelelő helyre akasztható (4. ábra).

AKKUMOS AKKUMOS ÁLLAPOTJELZŐ

Az akkumulátor állapotjelző automatikusan megjelenik a lámpa bekapcsolásakor (3/1. ábra).

Ha mind a 4 LED világít, az akkumulátor teljesen feltöltött.

Ha az akkumulátor szinte lemerült, a lámpa 5-ször felvillan. Ezt követően a lámpa még kb. 3–10 percig világít, mielőtt a mélykisülés-védelem kikapcsolja a fényt.

Így még elegendő idő marad az akkumulátor cseréjére vagy a munka befejezésére.

POWERBANK-FUNKCIÓ

A powerbank funkciót a „be” gomb hosszabb (három másodperces) lenyomásával lehet bekapcsolni, illetve ugyanúgy kikapcsolni is (3/1. ábra). A be- és kikapcsolást a lámpa rövid villanása jelzi. Két kimenet áll rendelkezésre (3/2. ábra), amelyeket gumiborítás véd. A két kimenet működőképességét a kimenetek közötti jelzőfény jelzi.

A powerbank és a lámpa egymástól függetlenül is működtethető. Ha a lámpa működése közben a powerbankot is bekapcsolják, a funkciók a lámpa kikapcsolása után is továbbra is elérhetők maradnak. Ezt a jelzőfényt, valamint az akkumulátor állapotjelzője is jelzi.

AZ AKKUMOS FELTÖLTÉSE

A feltöltéshez kizárólag az adott akkumulátor gyártójának eredeti töltőt használja.

TISZTÍTÁS

A tisztítás előtt vegye ki az akkumulátort a lámpából.

Ne használjon oldószereket, maró hatású tisztítószerket vagy hasonló anyagokat.

A tisztításhoz kizárólag száraz vagy enyhén megnedvesített ruhát használjon.

A CSOMAG TARTALMA

Lámpa, három adapter (Makita, Metabo, Milwaukee/Dewalt), táska az adapterekhez.

CE EU-MEGFELELŐSÉGI NYILATKOZAT

A megfelelőségi nyilatkozatot a gyártónál helyezik letétbe.

HULLADÉKÁRTALMATLANÍTÁS



Az elektromos készülékeket környezetbarát módon ártalmatlanítsa!

Az elektromos készülékek nem tartoznak a háztartási hulladékba!

Az elektromos és elektronikus berendezések hulladékairól szóló 2012/19/EU európai irányelvnek megfelelően a használt elektromos készülékeket elkülönítve kell gyűjteni és környezetbarát módon újrahasznosítani.

A helyi hatóságtól megtudhatja, hogyan ártalmatlaníthatja régi készülékét.

További információért ajánljuk a www.brennenstuhl.com honlapunkon található Szerviz/FAQs (Szolgáltatás/FAQs) részt



Kullanım kılavuzu

LED Şarj Edilebilir Çalışma Lambası

AL MB 2000 A

Dikkat: Lütfen ürünü kullanmadan önce bu kullanım talimatlarını dikkatlice okuyun. Her zaman en son sürümü kullanın. Bunları web sitemizde bulabilirsiniz.

GÜVENLİK TALİMATLARI

Lütfen ürünle birlikte verilen ve service.brennenstuhl.com adresinde de bulabileceğiniz genel güvenlik talimatlarına uyun.

Işık kaynağı değiştirilemez; işlevini yitirirse, armatürün tamamı atılmalıdır.

TEKNİK VERİLER

Koruma sınıfı:	III
Koruma Sınıfı/Darbe Dayanımı:	IP20, IK08
Çalışma sıcaklığı:	-5°C ila +40°C
Depolama sıcaklığı:	-5°C ila +40°C

Tip	AL MB 2000 A
Uyumlu pil türleri	AMPShare pil sistemi için standart arayüz (Bosch Professional pil teknolojisine dayalı) Piyasada bulunan adaptörler ile birçok başka pil sistemine uyartılabilir. Mevcut tüm adaptörlere ve uygun akülere ilişkin genel bir bakış için lütfen www.brennenstuhl.com adresindeki web sitemizi ziyaret edin
Şarj cihazı	USB A/C Çıkışı: 5,0 V 3,0 A, 15,0 W / 9,0 V 2,22 A, 20,0 W / 12,0 V 1,67 A, 20,0 W Her iki çıkışın aynı anda kullanılması durumunda: USB A+C Çıkışı: 5,0 V 3,0 A, 15,0 W
Boyutlar	16,0 x 16,5 x 8,8 cm (katlanmış halde)
Ağırlık	0,76 kg

Bu ürün, iç mekan aydınlatma amaçları için uygundur.

KONTROL ELEMANLARI

- A Açma/Kapama düğmesi
- B Pil durum göstergesi
- C Aydınlatma seviyesi göstergesi
- D Powerbank işlevi
- E Metal tutamak
- F Adaptör ve pil kilit açma düğmesi
- G Adaptör ve pil yuvası



PİLİN TAKILMASI VE ÇIKARILMASI (bkz. sayfa 2)

İşinlayıcı, standart olarak AMPShare pil sistemi (Bosch Professional pil teknolojisine dayalı) için bir yuvaya sahiptir. Bunun için şarj edilmiş 18 Volt aküyü, son konumda yerine oturana kadar yan taraftan akü yuvasına yerleştirin (Şek. 1/1). Aküyü çıkarmak için akü kilit açma düğmesine basın ve aküyü yan taraftan akü yuvasından çekin (Şek. 1/3). Birlikte verilen adaptörler kullanılarak Dewalt/Milwaukee, Makita ve Metabo CAS akü sistemleri de kullanılabilir. Flex, Festool, Einhell, Fein ve Hikoki için diğer adaptörler ayrı olarak satılmaktadır. Bunun için gerekli adaptörü yan taraftan pil yuvasına yerleştirin (Şek. 2/1), adaptör son konumda yerine oturana kadar itin. Ardından ilgili pili yan taraftan pil yuvasına yerleştirin (Şek. 2/2), pil son konumda yerine oturana kadar itin. Aküyü çıkarmak için akü kilit açma düğmesine basın ve aküyü yuvasından yana doğru çekin (Şekil 2/4). (Metabo CAS için not: Bu modelde düğme adaptörün üzerinde bulunur). İsteğe bağlı adaptörleri çıkarmak için, adaptör kilit açma düğmesine basılmalı (Şekil 2/5) ve adaptör, projektörün yanından çekilerek çıkarılmalıdır. Cihazı uzun süre kullanmayacaksanız, pili cihazdan çıkarın.

İLK KULLANIM

İşinlayıcıyı kuru ve düz bir yüzeye yerleştirin. Işığı açmak için üst kısımdaki düğmeye basın (Şek. 3/1). Düğmeye birkaç kez basıldığında ışık şiddeti %100'den %75'e, %50'ye, %25'e ve ardından "kapalı" konumuna geçer. Ayarlanan ışık gücü ne kadar düşükse, çalışma süresi o kadar uzun olur. Ayarlanan ışık şiddeti, çalışma sırasında düğmenin yanındaki parlaklık göstergesinde görüntülenir. Bir anahtar konumu 5 saniyeden uzun süre değişmezse, düğmeye tekrar basıldığında her zaman "kapalı" durumuna geçilir. Eklem sayesinde spotun çeşitli eğim açıları ayarlanabilir. Çekilebilir metal braket sayesinde projektör uygun bir yere asılabilir (Şekil 4).

PİL DURUMU GÖSTERGESİ

Pil durum göstergesi, projektör açıldığında otomatik olarak görünür (Şekil 3/1). 4 LED'in tümü yanıyorsa pil tamamen şarj edilmiştir. Pil neredeyse bitmişse, projektör 5 kez yanıp söner. Ardından, derin deşarj koruması ışığı kapatana kadar projektör yaklaşık 3-10 dakika daha yanmaya devam eder. Böylece, pili değiştirmek veya işi bitirmek için yeterli zaman kalır.

POWERBANK İŞLEVİ

Powerbank işlevi, "açma" düğmesine üç saniye boyunca basılı tutularak etkinleştirilir ve aynı şekilde "kapama" düğmesine basılarak devre dışı bırakılır (Şekil 3/1). Açma ve kapatma işlemleri, projektörün kısa bir süre yanıp sönmeleriyle gösterilir. Lastik bir kapakla korunan iki çıkış mevcuttur (Şekil 3/2). Her iki çıkışın da çalışmaya hazır olduğu, çıkışlar arasındaki bir kontrol göstergesi ile belirtilir. Güç bankası ve projektör birbirinden bağımsız olarak çalıştırılabilir. Projektör çalışırken güç bankası da açılırsa, projektör kapatıldıktan sonra bile işlevsellik devam eder. Bu durum, kontrol göstergesi ve pil durum göstergesi aracılığıyla görülebilir.

PİLİN ŞARJ EDİLMESİ

Şarj etmek için yalnızca ilgili pil üreticisinin orijinal şarj cihazlarını kullanın.

TEMİZLİK

Temizlikten önce pili lambadan çıkarın. Solvent, aşındırıcı temizlik maddeleri veya benzeri maddeler kullanmayın. Temizlik için sadece kuru veya hafif nemli bir bez kullanın.

PAKET İÇERİĞİ

Spot lamba, üç adet Makita, Metabo, Milwaukee/Dewalt adaptörü, adaptörler için çanta.

CE AB UYGUNLUK BEYANI

Uygunluk beyanı üreticiye tevdi edilir.

ATIK BERTARAFI

 **Elektrikli aletleri çevre dostu bir şekilde imha edin!**
Elektrikli aletler evsel atıklara dahil edilmemelidir!

Atık elektrikli ve elektronik ekipmanlara ilişkin 2012/19/EU sayılı Avrupa Direktifi uyarınca, kullanılmış elektrikli cihazlar ayrı olarak toplanmalı ve çevre dostu bir şekilde geri dönüştürülmelidir. Eski cihazınızı nasıl imha edeceğinizi yerel yönetiminizden öğrenebilirsiniz.

Daha fazla bilgi için www.brennenstuhl.com ana sayfamızdaki Servis/Sorular bölümünü incelemenizi tavsiye ederiz

FI Käyttöohjeet

LED-akkuvalaisin

AL MB 2000 A

Huomio: Lue nämä käyttöohjeet huolellisesti ennen tuotteen käyttöä.
Käytä aina uusinta versiota. Löydät ne verkkosivuiltamme.

TURVALLISUUSOHJEET

Noudata tuotteen mukana toimitettuja yleisiä turvallisuusohjeita, jotka löytyvät myös osoitteesta service.brennenstuhl.com

Valonlähdettä ei voi vaihtaa; jos se lakkaa toimimasta, koko valaisin on hävitettävä.

TEKNISET TIEDOT

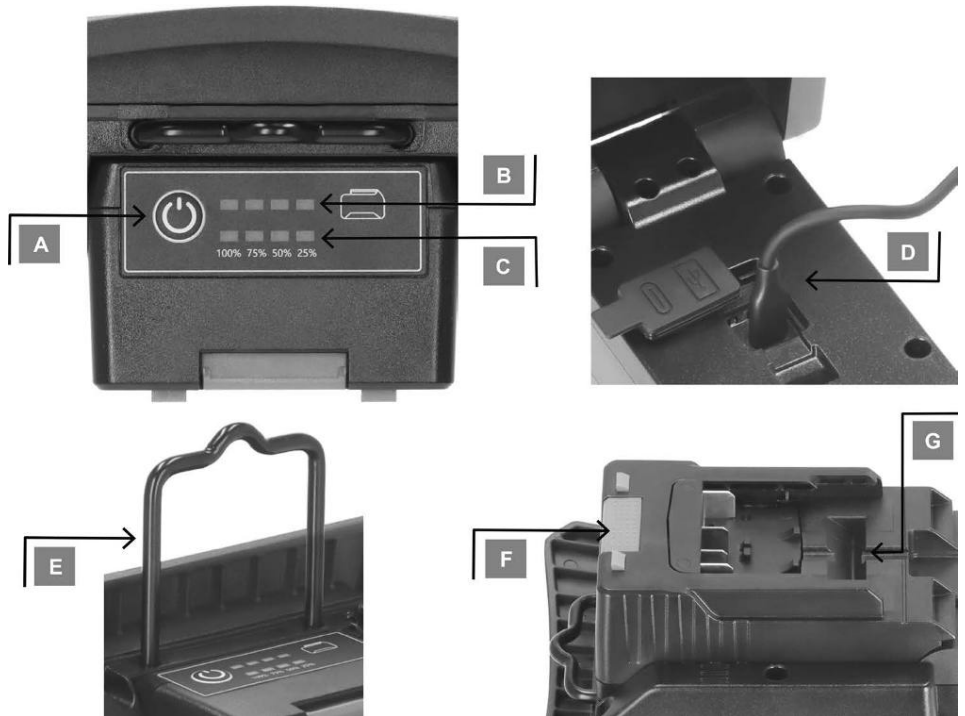
Suojausluokka:	III
Suojausluokka/iskunkestävyys:	IP20, IK08
Käyttölämpötila:	-5°C - +40°C
Varastointilämpötila:	-5°C - +40°C

Tyyppi	AL MB 2000 A
Yhteensopivat akkutyypit	Vakiorajapinta AMPShare-akkujärjestelmälle (perustuu Bosch Professionalin akkuteknologiaan) voidaan laajentaa moniin muihin akkujärjestelmiin saatavilla olevilla sovittimilla. Yleiskatsaus kaikista saatavilla olevista sovittimista ja sopivista akuista löytyy kotisivuiltamme www.brennenstuhl.com
Powerbank	USB A/C -lähtö: 5,0 V 3,0 A, 15,0 W / 9,0 V 2,22 A, 20,0 W / 12,0 V 1,67 A, 20,0 W Kun molemmat ulostulot ovat käytössä: USB A+C -lähtö: 5,0 V 3,0 A, 15,0 W
Mitat	16,0 x 16,5 x 8,8 cm (kokoontaitettuna)
Paino	0,76 kg

Tämä tuote soveltuu sisävalaisukäyttöön.

KÄYTTÖPAINIKKEET

- A Virtakytkin
- B Akun varaustilan ilmaisin
- C Valotason ilmaisin
- D Powerbank-toiminto
- E Metallikiinnike
- F Adapterin ja akun vapautuspainike
- G Adapterin ja akun kiinnike



AKUN ASENTAMINEN JA POISTAMINEN (katso sivu 2)

Valaisimessa on vakiona AMPShare-akkujärjestelmän kiinnike (perustuu Bosch Professionalin akkuteknologiaan).

Aseta ladattu 18 voltin akku sivulta akkukoteloon (kuva 1/1), kunnes se lukittuu tuntuvasti paikalleen.

Irrota akku painamalla akun vapautuspainiketta ja vetämällä akkua sivulle ulos akkukotelosta (kuva 1/3).

Mukana toimitettujen sovittimien avulla voidaan käyttää myös Dewalt/Milwaukee-, Makita- ja Metabo CAS -akkujärjestelmiä.

Muita sovittimia Flex-, Festool-, Einhell-, Fein- ja Hikoki-laitteille on saatavana erikseen.

Aseta tarvittava sovitin sivulta akkupaikkaan (kuva 2/1), kunnes se lukittuu selvästi paikalleen. Aseta sitten sopiva akku sivulta akkupaikkaan (kuva 2/2), kunnes se lukittuu selvästi paikalleen. Irrota akku painamalla akun vapautuspainiketta ja vetämällä akku sivulle ulos akkukotelosta (kuva 2/4). (Huomautus Metabo CAS:lle: tässä tapauksessa painike sijaitsee itse sovittimessa).

Valinnaisten sovittimien irrottamiseksi on painettava sovittimen vapautuspainiketta (kuva 2/5), jotta sovitin voidaan vetää pois valaisimesta sivusuunnassa.

Jos laitetta ei käytetä pitkään aikaan, ota akku pois laitteesta.

KÄYTTÖÖNOTTO

Aseta valaisin kuivalle, tasaiselle pinnalle.

Käynnistä valaisin painamalla yläosassa olevaa painiketta (kuva 3/1).

Painamalla painiketta useita kertoja valon voimakkuus vaihtuu 100 %:sta 75 %:iin, 50 %:iin, 25 %:iin ja lopulta "pois"-tilaan.

Mitä pienempi valoteho on asetettu, sitä pidempi on valaistusaika. Asetettu valon voimakkuus näkyy käytön aikana kirkkauden ilmaisimessa painikkeen vieressä.

Jos kytkimen asento pysyy muuttumattomana yli 5 sekuntia, painaminen uudelleen siirtää valaisimen aina "pois päältä"-tilaan.

Nivelen avulla valaisimen kallistuskulmaa voidaan säätää.

Ulosvedettävän metallikiinnikkeen avulla valaisin voidaan ripustaa sopivaan paikkaan (kuva 4).

AKUN TILAN ILMAISIN

Akun tilanäyttö tulee näkyviin automaattisesti, kun valaisin kytketään päälle (kuva 3/1).

Jos kaikki 4 LED-valoa palavat, akku on täyteen ladattu.

Kun akku on lähes tyhjä, valaisin vilkkuu 5 kertaa. Sen jälkeen valaisin palaa vielä noin 3–10 minuuttia,

ennen kuin syväpurkautumissuoja sammuttaa valon.

Näin jää vielä riittävästi aikaa vaihtaa akku tai saattaa työ loppuun.

POWERBANK-TOIMINTO

Powerbank-toiminto kytketään päälle ja pois päältä painamalla "on"-painiketta pitkään (kolme sekuntia) (kuva 3/1).

Kytkeminen päälle ja pois päältä ilmaistaan valaisimen lyhyellä vilkahduksella. Käytettävissä on kaksi lähtöä (kuva 3/2),

jotka on suojattu kumisuojuksella. Molempien lähtöjen toimintavalmius näkyy lähtöjen välissä olevasta merkkivalosta.

Powerbank ja valaisin voidaan käyttää toisistaan riippumatta. Jos powerbank kytketään päälle valaisimen ollessa käytössä, sen toiminnot ovat käytettävissä myös valaisimen sammuttamisen jälkeen. Tämä näkyy merkkivalosta sekä akun tilan ilmaisimesta.

AKUN LATAUS

Käytä lataamiseen vain kyseisen akkuvalmistajan alkuperäisiä latureita.

PUHDISTUS

Poista akku valaisimesta ennen puhdistusta.

Älä käytä liuottimia, syövyttäviä puhdistusaineita tai vastaavia.

Käytä puhdistukseen vain kuivaa tai hieman kostutettua liinaa.

TOIMITUSSISÄLTÖ

Valaisin, kolme sovintia (Makita, Metabo, Milwaukee/Dewalt), sovittimien säilytyslaukku.

CE EU:N VAATIMUSTENMUKAISUUSVAKUUTUS

Vaatimustenmukaisuusvakuutus talletetaan valmistajan huostaan.

JÄTEHUOLTO



Hävitä sähkölaitteet ympäristöystävällisesti!

Sähkölaitteet eivät kuulu kotitalousjätteeseen!

Sähkö- ja elektroniikkalaiteromusta annetun EU:n direktiivin 2012/19/EU mukaisesti käytetyt sähkölaitteet on kerättävä erikseen ja kierrätettävä ympäristöystävällisellä tavalla.

Voit kysyä paikalliselta viranomaiselta, miten voit hävittää vanhan laitteesi.

Lisätietoja saat kotisivuillamme www.brennenstuhl.com kohdassa Service/FAQs

PT Instruções de utilização

Luz de trabalho LED a bateria

AL MB 2000 A

Atenção: Leia atentamente estas instruções de utilização antes de utilizar o produto. Utilize sempre a versão mais recente. Pode encontrá-las no nosso sítio Web.

INSTRUÇÕES DE SEGURANÇA

Por favor, observe as instruções gerais de segurança fornecidas com o produto, que também podem ser encontradas em service.brennenstuhl.com

A fonte de luz não é substituível; caso deixe de funcionar, a luminária deve ser eliminada na sua totalidade.

DADOS TÉCNICOS

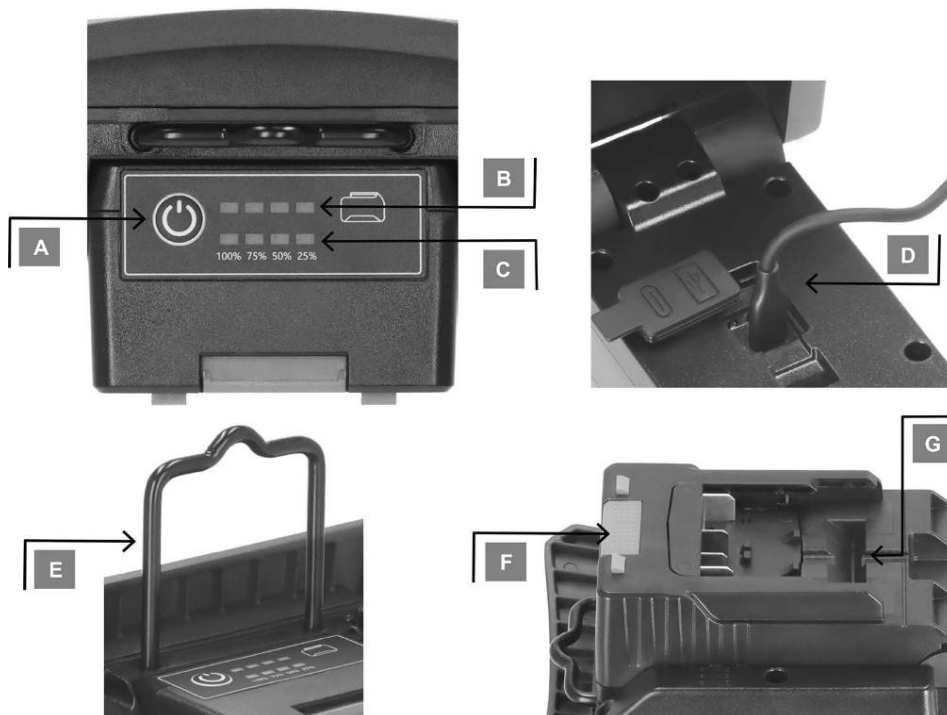
Classe de proteção:	III
Índice de proteção/resistência ao impacto:	IP20, IK08
Temperatura de funcionamento:	-5°C a +40°C
Temperatura de armazenamento:	-5°C a +40°C

Tipo	AL MB 2000 A
Tipos de baterias compatíveis	Interface padrão para o sistema de baterias AMPShare (baseado na tecnologia de baterias da Bosch Professional) pode ser adaptado a muitos outros sistemas de baterias através de adaptadores disponíveis no mercado. Encontrará uma visão geral de todos os adaptadores disponíveis e das baterias compatíveis no nosso site www.brennenstuhl.com
Powerbank	Saída USB A/C: 5,0 V 3,0 A, 15,0 W / 9,0 V 2,22 A, 20,0 W / 12,0 V 1,67 A, 20,0 W Quando ambas as saídas estão em funcionamento: Saída USB A+C: 5,0 V 3,0 A, 15,0 W
Dimensões	16,0 x 16,5 x 8,8 cm (dobrado)
Peso	0,76 kg

Este produto é adequado para iluminação em ambientes interiores.

ELEMENTOS DE COMANDO

- A Interruptor de ligar/desligar
- B Indicador do estado da bateria
- C Indicador dos níveis de intensidade
- D Função de powerbank
- E Suporte metálico
- F Botão de desbloqueio do adaptador e da bateria
- G Compartimento do adaptador e da bateria



COLOCAÇÃO E RETIRADA DAS BATERIAS (ver página 2)

O projetor vem equipado de série com um suporte para o sistema de baterias AMPShare (baseado na tecnologia de baterias da Bosch Profissional).

Para tal, insira a bateria de 18 volts carregada lateralmente no suporte da bateria (Fig. 1/1), até que esta encaixe de forma perceptível na posição final. Para retirar a bateria, prima o botão de desbloqueio da bateria e puxe a bateria para o lado, retirando-a do suporte (Fig. 1/3).

Através da utilização dos adaptadores fornecidos, também é possível utilizar sistemas de baterias da Dewalt/Milwaukee, Makita e Metabo CAS. Estão disponíveis separadamente outros adaptadores para Flex, Festool, Einhell, Fein e Hikoki.

Para tal, insira o adaptador necessário lateralmente no compartimento da bateria (Fig. 2/1), até que este encaixe de forma perceptível na posição final. Em seguida, insira a bateria correspondente lateralmente no compartimento da bateria (Fig. 2/2), até que esta encaixe de forma perceptível na posição final. Para retirar a bateria, prima o botão de desbloqueio da bateria e puxe a bateria para o lado, para fora do suporte (Fig. 2/4). (Nota para Metabo CAS: neste caso, o botão encontra-se no próprio adaptador). Para remover os adaptadores opcionais, é necessário premir o botão de desbloqueio do adaptador (Fig. 2/5) para retirar o adaptador lateralmente do projetor.

Em caso de inatividade prolongada, retire a bateria do aparelho.

PONTAÇÃO EM FUNCIONAMENTO

Coloque o projetor numa superfície seca e plana.

Para ligar o projetor, prima o botão na parte superior (Fig. 3/1).

Ao premir repetidamente, a intensidade luminosa passa de 100% para 75%, para 50%, para 25% e, por fim, para «desligado». Quanto menor for a intensidade luminosa definida, maior será a autonomia.

A intensidade luminosa definida é apresentada durante o funcionamento no indicador de luminosidade ao lado do botão.

Se a posição do interruptor permanecer inalterada durante mais de 5 segundos, premir novamente o botão leva sempre ao estado «desligado».

A articulação permite ajustar diferentes ângulos de inclinação do projetor.

Com o suporte metálico extensível, o projetor pode ser suspenso num local adequado (Fig. 4).

INDICADOR DO ESTADO DA BATERIA

A indicação do estado da bateria surge automaticamente ao ligar o projetor (Fig. 3/1).

Se os 4 LEDs estiverem acesos, a bateria está totalmente carregada.

Se a bateria estiver quase vazia, o projetor pisca 5 vezes. Em seguida, o projetor continuará a acender durante cerca de 3 a 10 minutos, antes de a proteção contra descarga profunda desligar a luz.

Assim, resta tempo suficiente para trocar a bateria ou concluir o trabalho.

FUNÇÃO POWERBANK

A função powerbank é ativada e desativada premindo de forma prolongada (três segundos) o botão «ligar» e, posteriormente, o botão «desligar» (Fig. 3/1). O ligar e o desligar são indicados por um breve piscar do projetor. Estão disponíveis duas saídas (Fig. 3/2), protegidas por uma tampa de borracha. A disponibilidade de ambas as saídas é indicada por um indicador de controlo situado entre as saídas.

O carregador portátil e o projetor podem funcionar de forma independente um do outro. Se o carregador portátil for ligado adicionalmente enquanto o projetor estiver em funcionamento, a funcionalidade continua disponível mesmo após o desligamento do projetor. Isto é visível através do indicador de controlo, bem como do indicador do estado da bateria.

CARREGAMENTO DA BATERIA

Para carregar, utilize apenas carregadores originais dos respetivos fabricantes das baterias.

LIMPEZA

Retire a bateria da lanterna antes da limpeza.

Não utilize solventes, produtos de limpeza corrosivos ou similares.

Para a limpeza, utilize apenas um pano seco ou ligeiramente humedecido.

CONTEÚDO DA EMBALAGEM

Projetor, três adaptadores Makita, Metabo, Milwaukee/Dewalt, bolsa para os adaptadores.

CE DECLARAÇÃO DE CONFORMIDADE UE

A declaração de conformidade é depositada junto do fabricante.

ELIMINAÇÃO DE RESÍDUOS



Eliminar os aparelhos eléctricos de forma ecológica!

Os aparelhos eléctricos não devem ser eliminados juntamente com o lixo doméstico!

De acordo com a Diretiva Europeia 2012/19/UE relativa aos resíduos de equipamentos eléctricos e electrónicos, os aparelhos eléctricos usados devem ser recolhidos separadamente e reciclados de forma ecológica.

Pode obter informações sobre como eliminar o seu aparelho antigo junto da sua autoridade local.

Para mais informações, recomendamos a secção Serviço/FAQs na nossa página inicial www.brennenstuhl.com

SK Návod na obsluhu

LED akumulátorový pracovný reflektor

AL MB 2000 A

Upozornenie: Pred použitím výrobku si pozorne prečítajte tento návod na použitie. Vždy používajte najnovšiu verziu. Nájdete ich na našej webovej stránke.

BEZPEČNOSTNÉ POKYNY

Dodržiavajte všeobecné bezpečnostné pokyny priložené k výrobku, ktoré nájdete aj na stránke service.brennenstuhl.com

Svetelný zdroj nie je vymeniteľný; ak prestane fungovať, je potrebné celé svietidlo zlikvidovať.

TECHNICKÉ ÚDAJE

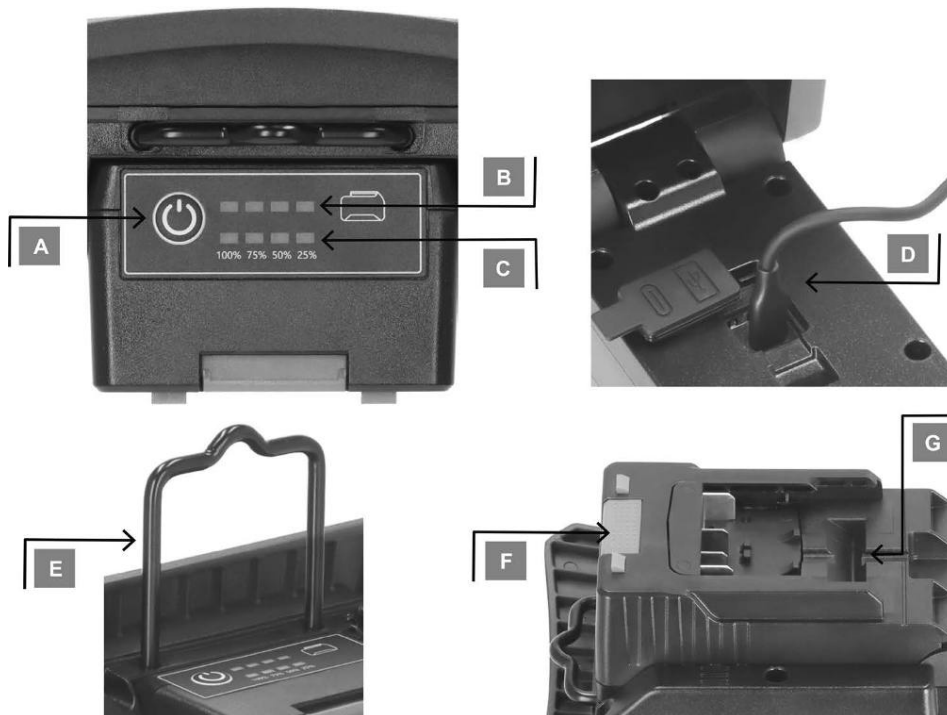
Trieda ochrany:	III
Stupeň ochrany/odolnosť proti nárazom:	IP20, IK08
Prevádzková teplota:	-5°C až +40°C
Skladovacia teplota:	-5°C až +40°C

Typ	AL MB 2000 A
Kompatibilné typy akumulátorov	Štandardné rozhranie pre systém batérií AMPShare (založené na technológii batérií Bosch Professional) možno pomocou dostupných adaptérov rozšíriť o mnoho ďalších systémov akumulátorov. Prehľad všetkých dostupných adaptérov a zodpovedajúcich akumulátorov nájdete na našej webovej stránke www.brennenstuhl.com
Powerbank	Výstup USB A/C: 5,0 V 3,0 A, 15,0 W / 9,0 V 2,22 A, 20,0 W / 12,0 V 1,67 A, 20,0 W Pri prevádzke oboch výstupov: Výstup USB A+C: 5,0 V 3,0 A, 15,0 W
Rozmery	16,0 x 16,5 x 8,8 cm (zložená)
Hmotnosť	0,76 kg

Tento výrobok je určený na osvetlenie v interiéri.

OVLÁDACIE PRVKY

- A Vypínač
- B Indikátor stavu akumulátora
- C Indikátor úrovne osvetlenia
- D Funkcia powerbanky
- E Kovová spona
- F Tlačidlo na uvoľnenie adaptéra a batérie
- G Uchytenie adaptéra a batérie



VLOŽENIE A VYBERANIE AKUMULÁTOROV (pozri stranu 2)

Reflektor je štandardne vybavený držiakom pre systém batérií AMPShare (založený na technológii batérií Bosch Professional).

Nabitú 18-voltovú batériu vložte z boku do držiaka batérie (obr. 1/1), až kým ju neucítite zapadnúť do konečnej polohy.

Na vyberanie batérie stlačte tlačidlo na uvoľnenie batérie a batériu vytiahnite z držiaka do strany (obr. 1/3).

Vďaka priloženým adaptérom je možné používať aj akumulátorové systémy značiek Dewalt/Milwaukee, Makita a Metabo CAS.

Ďalšie adaptéry pre značky Flex, Festool, Einhell, Fein a Hikoki sú k dispozícii samostatne.

Na to vložte potrebný adaptér z boku do držiaka akumulátora (obr. 2/1), až kým sa zreteľne nezacvakne do konečnej polohy.

Potom vložte príslušný akumulátor z boku do držiaka akumulátora (obr. 2/2), až kým sa zreteľne nezacvakne do konečnej polohy.

Na vyberanie akumulátora stlačte uvoľňovacie tlačidlo a vytiahnite akumulátor z držiaka do strany (obr. 2/4).

(Poznámka pre Metabo CAS: V tomto prípade sa tlačidlo nachádza priamo na adaptéri).

Na odstránenie voliteľných adaptérov je potrebné stlačiť uvoľňovacie tlačidlo adaptéra (obr. 2/5) a adaptér vytiahnuť z boku žiarovky.

Ak zariadenie dlhší čas nepoužívate, vyberte z neho akumulátor.

UVEDENIE DO PREVÁDZKY

Postavte svietidlo na suchú, rovnú plochu.

Na zapnutie svietidla stlačte tlačidlo na hornej strane (obr. 3/1).

Opakovaným stlačením sa intenzita osvetlenia prepína z 100 % na 75 %, na 50 %, na 25 % a potom do polohy „vypnuté“.

Čím nižšia je nastavená intenzita osvetlenia, tým dlhšia je doba svietenia. Nastavená intenzita osvetlenia sa počas prevádzky zobrazuje na indikátore jasú vedľa tlačidla.

Ak sa poloha prepínača nezmení dlhšie ako 5 sekúnd, ďalšie stlačenie vždy prepne do stavu „vypnuté“.

Pomocou klbu je možné nastaviť rôzne uhly sklonu svietidla.

Pomocou vysúvateľnej kovovej konzoly je možné reflektor zavesiť na vhodné miesto (obr. 4).

INDIKÁTOR STAVU AKUMULÁTORA

Indikátor stavu batérie sa automaticky zobrazí pri zapnutí svietidla (obr. 3/1).

Ak svietia všetky 4 LED diódy, batéria je plne nabitá.

Ak je akumulátor takmer vybitý, svietidlo 5-krát zabliká. Potom bude svietidlo svietiť ešte približne 3–10 minút,

kým ho ochrana proti hlbokému vybitiu nevypne.

Tým pádom zostáva dostatok času na výmenu batérie alebo dokončenie práce.

FUNKCIA POWERBANK

Funkciu powerbanky zapnete aj vypnete dlhším stlačením (tri sekundy) tlačidla „zapnúť“ a „vypnúť“ (obr. 3/1). Zapnutie aj

vypnutie signalizuje krátke zablikanie svietidla. K dispozícii sú dva výstupy (obr. 3/2), ktoré sú chránené gumovým krytom.

Prevádzková pripravenosť oboch výstupov je signalizovaná kontrolkou umiestnenou medzi výstupmi.

Powerbanka a svietidlo môžu fungovať nezávisle od seba. Ak sa powerbanka zapne dodatočne počas prevádzky svietidla,

jej funkčnosť zostane zachovaná aj po vypnutí svietidla. To je zrejme z kontrolky, ako aj z indikátora stavu batérie.

NABÍJANIE AKUMULÁTORA

Na nabíjanie používajte výhradne originálne nabíjačky príslušných výrobcov batérií.

ČISTENIE

Pred čistením vyberte akumulátor zo svietidla.

Nepoužívajte žiadne rozpúšťadlá, žieravé čistiace prostriedky ani podobné látky.

Na čistenie používajte iba suchú alebo mierne navlhčenú handričku.

OBSAH BALENIA

Reflektor, tri adaptéry Makita, Metabo, Milwaukee/Dewalt, taška na adaptéry.

CE **VYHLÁSENIE O ZHODE EÚ**

Vyhlásenie o zhode je uložené u výrobcu.

LIKVIDÁCIA ODPADU

Elektrické spotrebiče likvidujte spôsobom šetrným k životnému prostrediu!

Elektrické spotrebiče nepatria do domového odpadu!

V súlade s európskou smernicou 2012/19/EÚ o odpade z elektrických a elektronických zariadení sa použité elektrické spotrebiče musia zbierať oddelene a recyklovať spôsobom šetrným k životnému prostrediu.

Informácie o tom, ako zlikvidovať starý spotrebič, získate na miestnom úrade.

Ďalšie informácie nájdete v sekcii Servis/otázky na našej domovskej stránke www.brennenstuhl.com

SI Navodila za uporabo

LED-žaromet na baterije

AL MB 2000 A

Pozor: Pred uporabo izdelka natančno preberite ta navodila za uporabo. Vedno uporabljajte najnovejšo različico. Najdete jih na našem spletnem mestu.

VARNOSTNA NAVODILA

Upoštevajte splošna varnostna navodila, priložena izdelku, ki jih najdete tudi na spletni strani service.brennenstuhl.com

Svetlobni vir ni zamenljiv; če preneha delovati, je treba celotno svetilo odstraniti.

TEHNIČNI PODATKI

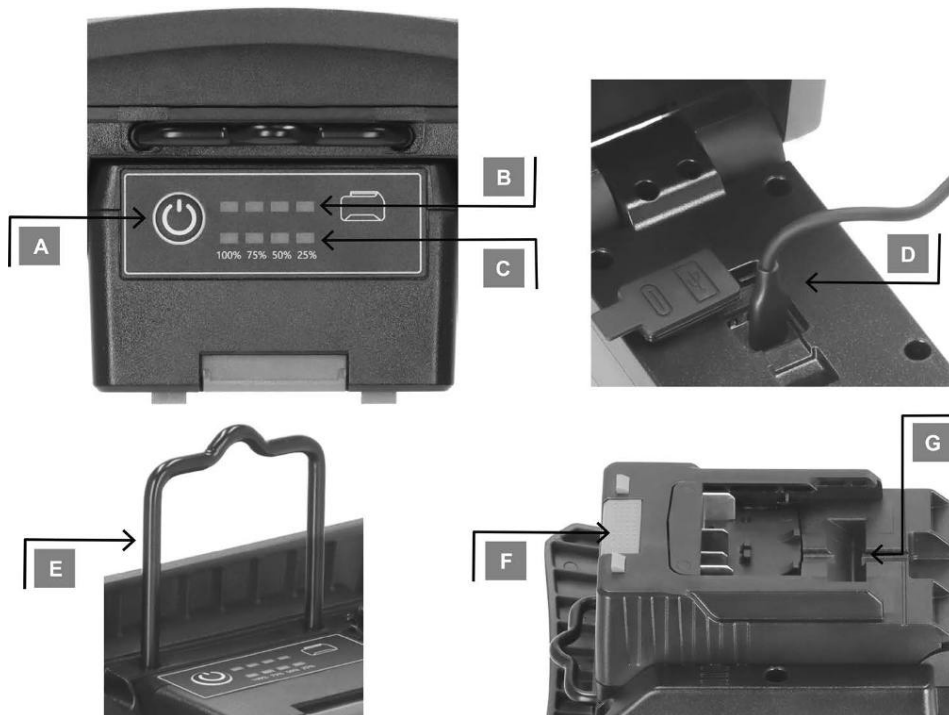
Razred zaščite:	III
Stopnja zaščite/udarna trdnost:	IP20, IK08
Delovna temperatura:	-5°C do +40°C
Temperatura skladiščenja:	-5°C do +40°C

Tip	AL MB 2000 A
Združljivi tipi akumulatorjev	Standardni vmesnik za sistem akumulatorjev AMPShare (na podlagi tehnologije akumulatorjev Bosch Professional) z dodatnimi adapterji ga je mogoče nadgraditi za uporabo z mnogimi drugimi akumulatorskimi sistemi. Pregled vseh razpoložljivih adapterjev in ustreznih akumulatorjev najdete na naši spletni strani www.brennenstuhl.com
Powerbank	Izhod USB A/C: 5,0 V 3,0 A, 15,0 W / 9,0 V 2,22 A, 20,0 W / 12,0 V 1,67 A, 20,0 W Pri delovanju obeh izhodov: Izhod USB A+C: 5,0 V 3,0 A, 15,0 W
Dimenzije	16,0 x 16,5 x 8,8 cm (zložen)
Teža	0,76 kg

Ta izdelek je primeren za notranjo razsvetljavo.

UPRAVLJALNI ELEMENTI

- A** Stikalo za vklop/izklop
- B** Indikator stanja akumulatorja
- C** Prikaz stopenj svetlosti
- D** Funkcija powerbanka
- E** Kovinski nosilec
- F** Gumb za odklene adapterja in akumulatorja
- G** Vstavna odprtina za adapter in baterijo



VSTAVLJANJE IN ODSTRANJEVANJE AKUMULATORJEV (glej stran 2)

Žaromet je serijsko opremljen z vstavnim mestom za sistem baterij AMPShare (ki temelji na tehnologiji baterij Bosch Professional). V ta namen vstavite napolnjeno 18-voltno baterijo s strani v držalo za baterijo (sl. 1/1), dokler se ne zaskoči v končno lego. Za odstranitev baterije pritisnite gumb za sprostitev baterije in baterijo potegnite s strani iz držala (sl. 1/3). Z uporabo priloženih adapterjev je mogoče uporabljati tudi akumulatorske sisteme znamk Dewalt/Milwaukee, Makita in Metabo CAS. Dodatni adapterji za znamke Flex, Festool, Einhell, Fein in Hikoki so na voljo ločeno. V ta namen vstavite potrební adapter s strani v držalo za akumulator (sl. 2/1), dokler se ta opazno ne zaskoči v končni položaj. Nato vstavite ustrezen akumulator s strani v držalo za akumulator (sl. 2/2), dokler se ta opazno ne zaskoči v končni položaj. Za odstranitev akumulatorja pritisnite gumb za sprostitev akumulatorja in akumulator potegnite s strani iz držala za akumulator (sl. 2/4). (Opomba za Metabo CAS: tukaj se gumb nahaja na samem adapterju). Za odstranitev dodatnih adapterjev je treba pritisniti gumb za sprostitev adapterja (sl. 2/5) in adapter potegniti s strani žaromet. Če naprave dalj časa ne boste uporabljali, iz nje izvlecite akumulator.

ZAČETEK DELOVANJA

Postavite žarilnik na suho, ravno površino.

Za vklop svetilke pritisnite gumb na zgornji strani (sl. 3/1).

Z večkratnim pritiskom se svetilnost preklaplja od 100 % na 75 %, na 50 %, na 25 % in nato na »izklopljeno«.

Čim manjša je nastavljena svetilnost, tem daljša je trajanje svetlobe. Nastavljena svetilnost se med delovanjem prikazuje na indikatorju svetlosti ob gumbu.

Če položaj stikala ostane nespremenjen dlje kot 5 sekund, ponovno pritiskanje vedno preklopi v stanje »izklopljeno«.

S pomočjo sklepa je mogoče nastaviti različne naklone žaromet.

Z izvlečnim kovinskim nosilcem je mogoče reflektor obesiti na primerno mesto (sl. 4).

INDIKATOR STANJA AKUMULATORJA

Kazalnik stanja akumulatorja se samodejno prikaže ob vklopu svetilke (sl. 3/1).

Če svetijo vse 4 LED-lučke, je baterija popolnoma napolnjena.

Če je baterija skoraj prazna, svetilka 5-krat utripa. Nato bo svetilka še približno 3–10 minut svetila, preden jo zaščita pred globokim praznjenjem izklopi.

Tako ostane še dovolj časa za zamenjavo akumulatorja ali dokončanje dela.

FUNKCIJA POWERBANK

Funkcijo powerbanka vklopite in izklopite z daljšim pritiskom (tri sekunde) na gumb »vklop« oziroma »izklop« (sl. 3/1). Vklop in izklop se prikažeta s kratkim utripanjem svetilke. Na voljo sta dva izhoda (sl. 3/2), ki sta zaščiteni z gumijastim pokrovčkom. Delovanje obeh izhodov prikazuje kontrolna lučka med izhodoma.

Powerbank in svetilka se lahko uporabljata neodvisno drug od drugega. Če med delovanjem svetilke dodatno vklopite powerbank, ostane funkcionalnost na voljo tudi po izklopu svetilke. To je razvidno iz kontrolne lučke ter iz kazalnika stanja akumulatorja.

POLNJENJE AKUMULATORJA

Za polnjenje uporabljajte izključno originalne polnilnike posameznih proizvajalcev baterij.

ČIŠČENJE

Pred čiščenjem izvlecite baterijo iz svetilke.

Ne uporabljajte topil, jedkih čistil ali podobnih sredstev.

Za čiščenje uporabljajte le suho ali rahlo navlaženo krpo.

VSEBINA POŠILJKE

Žaromet, trije adapterji Makita, Metabo, Milwaukee/Dewalt, torbica za adapterje.

CE IZJAVA EU O SKLADNOSTI

Izjava o skladnosti je shranjena pri proizvajalcu.

ODSTRANJEVANJE ODPADKOV



Električne naprave odstranite na okolju prijazen način!

Električnih naprav ne smete odlagati skupaj z gospodinjskimi odpadki!

V skladu z Evropsko direktivo 2012/19/EU o odpadni električni in elektronski opremi je treba izrabljene električne naprave zbirati ločeno in jih reciklirati na okolju prijazen način.

Kako odstraniti star aparat, lahko izveste pri lokalnih oblasteh.

Za dodatne informacije vam priporočamo razdelek Storitve/zahtevki na naši domači strani www.brennenstuhl.com

LT Naudojimo instrukcijos

LED akumuliatorinis darbo prožektorius

AL MB 2000 A

Dėmesio: prieš naudodami gaminį atidžiai perskaitykite šią naudojimo instrukciją. Visada naudokite naujausią versiją. Jas galite rasti mūsų svetainėje.

SAUGOS INSTRUKCIJOS

Laikykitės prie gaminio pridėtų bendrųjų saugos instrukcijų, kurias taip pat rasite adresu service.brennenstuhl.com

Šviesos šaltinis negali būti keičiamas; jei jis nustoja veikti, reikia išmesti visą šviestuvą.

TECHNINIAI DUOMENYS

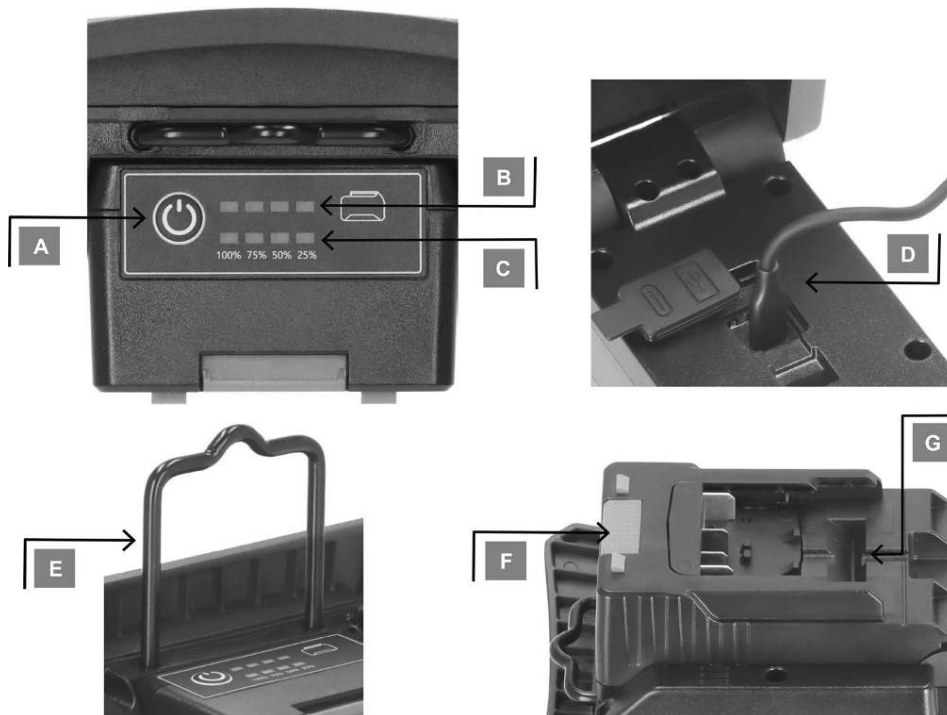
Apsaugos klasė:	III
Apsaugos klasė / atsparumas smūgiams:	IP20, IK08
Darbinė temperatūra:	-5°C iki +40°C
Sandėliavimo temperatūra:	-5°C iki +40°C

Tipas	AL MB 2000 A
Suderinami akumuliatorių tipai	Standartinė sąsaja su „AMPShare“ akumuliatorių sistema (pagrįsta „Bosch Professional“ akumuliatorių technologija) galima pritaikyti daugeliui kitų akumuliatorių sistemų naudojant rinkoje esančius adapterius. Visų turimų adapterių ir tinkamų akumuliatorių sąrašą rasite mūsų svetainėje www.brennenstuhl.com
Išorinis akumuliatorius	USB A/C išėjimas: 5,0 V 3,0 A, 15,0 W / 9,0 V 2,22 A, 20,0 W / 12,0 V 1,67 A, 20,0 W Veikiant abiem išėjimams: USB A+C išėjimas: 5,0 V, 3,0 A, 15,0 W
Matmenys	16,0 x 16,5 x 8,8 cm (sulankstyta)
Svoris	0,76 kg

Šis produktas skirtas apšvietimui patalpose.

VALDYMO ELEMENTAI

- A Įjungimo/išjungimo mygtukas
- B Akumuliatoriaus būklės indikatorius
- C Režimų indikatorius
- D „Powerbank“ funkcija
- E Metalinė kilpa
- F Adapterio ir akumuliatoriaus atsegimo mygtukas
- G Adapterio ir akumuliatoriaus laikiklis



AKUMULIATORIŲ ĮDĖJIMAS IR IŠĖMIMAS (žr. 2 puslapį)

Šviesos šaltinis standartine komplektacija turi laikiklį, skirtą „AMPSHARE“ akumuliatorių sistemai (pagrįstai „Bosch Professional“ akumuliatorių technologija).

Įdėkite įkrautą 18 voltų akumuliatorių į akumuliatoriaus laikiklį iš šono (1/1 pav.), kol jis aiškiai užsifiksuos galutinėje padėtyje. Norėdami išimti akumuliatorių, paspauskite akumuliatoriaus atsegimo mygtuką ir ištraukite akumuliatorių iš akumuliatoriaus laikiklio į šoną (1/3 pav.).

Naudojant pridedamus adapterius, taip pat galima naudoti „Dewalt/Milwaukee“, „Makita“ ir „Metabo CAS“ akumuliatorių sistemas. Kiti adapteriai, skirti „Flex“, „Festool“, „Einhell“, „Fein“ ir „Hikoki“, parduodami atskirai.

Tam reikiamą adapterį įdėkite iš šono į akumuliatoriaus laikiklį (2/1 pav.), kol jis aiškiai užsifiksuos galutinėje padėtyje.

Tada atitinkamą akumuliatorių įdėkite iš šono į akumuliatoriaus laikiklį (2/2 pav.), kol jis aiškiai užsifiksuos galutinėje padėtyje.

Norėdami išimti akumuliatorių, paspauskite akumuliatoriaus atrakinimo mygtuką ir ištraukite akumuliatorių iš akumuliatoriaus laikiklio į šoną (2/4 pav.). (Pastaba dėl „Metabo CAS“: šiuo atveju mygtukas yra pačiame adapteryje).

Norint nuimti papildomus adapterius, reikia paspausti adapterio atsegimo mygtuką (2/5 pav.) ir ištraukti adapterį iš šoninės spinduliuko pusės.

Jei prietaisas ilgą laiką nenaudojamas, išimkite akumuliatorių iš prietaiso.

PRADŽIA

Pastatykite šviestuvą ant sauso, lygaus paviršiaus.

Norėdami įjungti šviestuvą, paspauskite mygtuką viršuje (3/1 pav.).

Keletą kartų paspaudus, šviesos stiprumas keičiamas nuo 100 % iki 75 %, 50 %, 25 % ir galiausiai į „išjungta“.

Kuo mažesnis nustatytas šviesos stiprumas, tuo ilgiau šviečia prietaisas. Nustatytas šviesos stiprumas veikimo metu rodomas šviesos stiprumo indikatoriuje šalia mygtuko.

Jei jungiklio padėtis išlieka nepakitusi ilgiau nei 5 sekundes, pakartotinai paspaudus jungiklį jis visada perjungiamas į „išjungta“ būseną.

Naudojant lankstą, galima nustatyti įvairius šviestuvo pasvirimo kampus.

Naudojant ištraukiamą metalinę kilpą, šviestuvą galima pakabinti tinkamoje vietoje (4 pav.).

AKUMULIATORIAUS BŪKLĖS RODIKLIS

Akumuliatoriaus būsenos indikatorius automatiškai pasirodo įjungus prožektorius (3/1 pav.).

Jei dega visos 4 šviesos diodės, akumuliatorius yra visiškai įkrautas.

Jei akumuliatorius beveik išsikrovęs, šviestuvas mirksi 5 kartus. Po to šviestuvas dar švies apie 3–10 minučių, kol giluminio išsikrovimo apsauga išjungs šviesą.

Taigi lieka pakankamai laiko pakeisti akumuliatorių arba užbaigti darbą.

„POWERBANK“ FUNKCIJA

„Powerbank“ funkciją įjungiame ir išjungiame ilgai (tris sekundes) paspaudę mygtuką „įjungti“ ir vėl „išjungti“ (3/1 pav.).

Įjungimas ir išjungimas rodomas trumpu prožektoriaus mirgėjimu. Yra du išėjimai (3/2 pav.), kurie apsaugoti guminiiais dangteliais.

Abiejų išėjimų parengtis darbui rodoma kontroliniu indikatoriumi tarp išėjimų.

Išorinis akumuliatorius ir prožektorius gali veikti nepriklausomai vienas nuo kito. Jei išorinis akumuliatorius įjungiamas papildomai, kai prožektorius jau veikia, jo funkcionalumas išlieka net ir išjungus prožektorius.

Tai matyti iš kontrolinės lemputės bei akumuliatoriaus būklės indikatoriaus.

AKUMULIATORIAUS ĮKROVIMAS

Įkrovimui naudokite tik atitinkamų akumuliatorių gamintojų originalius įkroviklius.

VALYMAS

Prieš valydami išimkite akumuliatorių iš šviestuvo.

Nenaudokite tirpiklių, esdinančių valymo priemonių ar panašių medžiagų.

Valymui naudokite tik sausą arba šiek tiek sudrėkintą skudurėlį.

KOMPLEKTO SUDĖTIS

Prožektorius, trys adapteriai „Makita“, „Metabo“, „Milwaukee/Dewalt“, adapterių dėklas.

CE ES ATITIKTIES DEKLARACIJA

Atitikties deklaracija deponuojama pas gamintoją.

ATLIEKŲ ŠALINIMAS



Išmeskite elektros prietaisus aplinkai nekenksmingu būdu!

Elektros prietaisų negalima išmesti kartu su buitinėmis atliekomis!

Pagal Europos direktyvą 2012/19/ES dėl elektros ir elektroninės įrangos atliekų naudoti elektros prietaisai turi būti surenkami atskirai ir perdirbami aplinkai nekenksmingu būdu.

Kaip atsikratyti seno prietaiso, galite sužinoti vietos valdžios institucijoje.

Norėdami gauti daugiau informacijos, rekomenduojame apsilankyti mūsų pagrindinio puslapio www.brennenstuhl.com skiltyje „Paslaugos / klausimai“

LV **Lietošanas instrukcija** **LED akumulatora darba prožektors** **AL MB 2000 A**

Uzmanību: Pirms produkta lietošanas uzmanīgi izlasiet lietošanas instrukciju. Vienmēr izmantojiet jaunāko versiju. Tās var atrast mūsu tīmekļa vietnē.

DROŠĪBAS INSTRUKCIJAS

Lūdzu, ievērojiet izstrādājumam pievienotos vispārīgos drošības norādījumus, kas atrodami arī vietnē service.brennenstuhl.com

Gaismas avots nav nomaināms; ja tas vairs nedarbojas, viss gaismeklis ir jāutilizē.

TECHNISKIE DATI

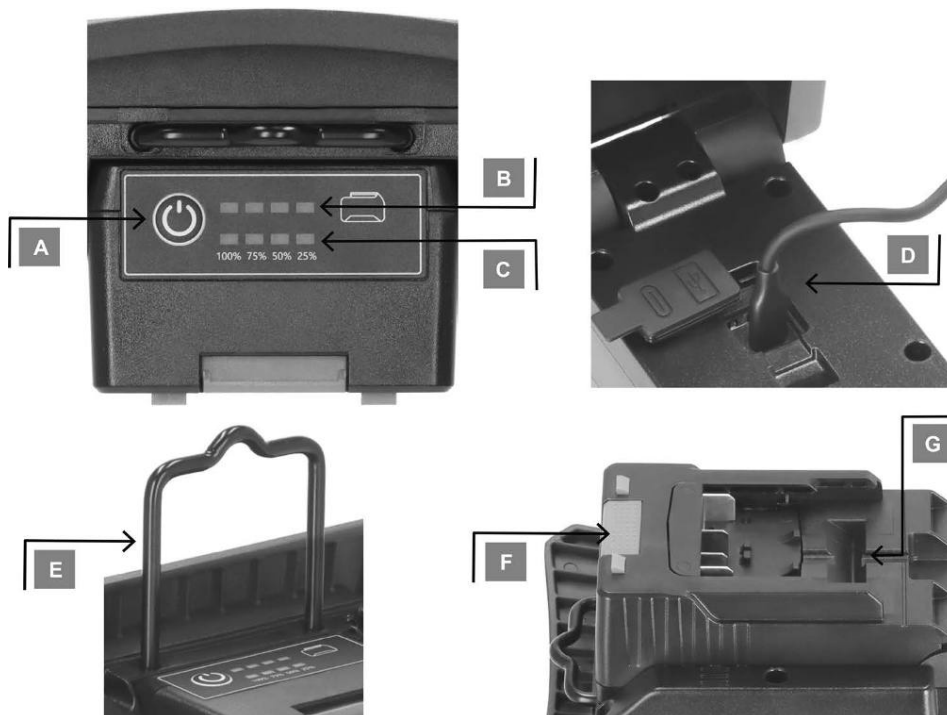
Aizsardzības klase:	III
Aizsardzības pakāpe/trieciensizturība:	IP20, IK08
Darba temperatūra:	-5°C līdz +40°C
Uzglabāšanas temperatūra:	-5°C līdz +40°C

Tips	AL MB 2000 A
Saderīgie akumulatoru tipi	Standarta interfeiss AMPShare akumulatoru sistēmai (balstīts uz Bosch Professional akumulatoru tehnoloģiju) var aprīkot ar pieejamajiem adapteriem, lai izmantotu daudzas citas akumulatoru sistēmas. Pārskatu par visiem pieejamajiem adapteriem un atbilstošajām baterijām atradīsiet mūsu mājaslapā www.brennenstuhl.com
Powerbank	USB A/C izejas jauda: 5,0 V 3,0 A, 15,0 W / 9,0 V 2,22 A, 20,0 W / 12,0 V 1,67 A, 20,0 W Ja darbojas abi izvadi: USB A+C izejas jauda: 5,0 V, 3,0 A, 15,0 W
Izmēri	16,0 x 16,5 x 8,8 cm (salocīts)
Svars	0,76 kg

Šis produkts ir piemērots apgaismošanai iekštelpās.

VADĪBAS ELEMENTI

- A** Ieslēgšanas/izslēgšanas slēdzis
- B** Akumulatora uzlādes līmeņa indikators
- C** Jaudas līmeņu indikators
- D** Powerbank funkcija
- E** Metāla kronšteins
- F** Adaptera un akumulatora atbloķēšanas poga
- G** Adaptera un akumulatora turētājs



AKUMULATORU IEVIETOŠANA UN IZŅEMŠANA (skatīt 2. lappusi)

Prožektors standarta komplektācijā ir aprīkots ar turētāju AMPShare akumulatoru sistēmai (balstīta uz Bosch Professional akumulatoru tehnoloģiju).

Lai ievietotu akumulatoru, ievietojiet uzlādēto 18 voltu akumulatoru no sāniem akumulatora turētājā (1. att./1), līdz tas jūtami ievietojas galīgajā pozīcijā. Lai izņemtu akumulatoru, nospiediet akumulatora atbloķēšanas pogu un izvelciet akumulatoru no akumulatora turētāja uz sāniem (1. att./3).

Izmantojot komplektā iekļautos adapterus, var izmantot arī Dewalt/Milwaukee, Makita un Metabo CAS akumulatoru sistēmas. Papildu adapteri zīmoliem Flex, Festool, Einhell, Fein un Hikoki ir pieejami atsevišķi.

Lai to izdarītu, ievietojiet vajadzīgo adapteri no sāniem akumulatora turētājā (2. att. 1), līdz tas jūtami ieķeras galīgajā stāvoklī.

Pēc tam ievietojiet atbilstošo akumulatoru no sāniem akumulatora turētājā (2. att. 2), līdz tas jūtami ieķeras galīgajā stāvoklī.

Lai izņemtu akumulatoru, nospiediet akumulatora atbloķēšanas pogu un izvelciet akumulatoru no turētāja uz sāniem (2. att./4). (Piezīme par Metabo CAS: šajā gadījumā poga atrodas uz paša adaptera).

Lai noņemtu papildu adapterus, jānospiež adaptera atbloķēšanas poga (2. att./5), lai adapteri izvilkto no starotāja sāniem.

Ja ierīce ilgāku laiku netiek lietota, izņemiet akumulatoru no ierīces.

IEVADĪŠANA DARBĀ

Novietojiet starotāju uz sausas, līdzenas virsmas.

Lai ieslēgtu starotāju, nospiediet pogu ierīces augšpusē (3. att./1).

Vairākkārt nospiežot pogu, gaismas intensitāte mainās no 100 % uz 75 %, tad uz 50 %, pēc tam uz 25 % un beidzot uz „izslēgts”.

Jo zemāka ir iestatītā gaismas intensitāte, jo ilgāks ir gaismas darbības laiks. Iestatītā gaismas intensitāte darbības laikā tiek parādīta spilgtuma indikatorā blakus pogai.

Ja slēdža stāvoklis paliek nemainīgs ilgāk par 5 sekundēm, atkārtota nospiešana vienmēr pārslēdz ierīci „izslēgts” stāvoklī.

Ar šarnīru var iestatīt dažādus prožektora slīpuma leņķus.

Ar izvelkamo metāla kronšteinu prožektoru var uzkārt piemērotā vietā (4. att.).

AKUMULATORA STĀVOKĻA INDIKATORS

Akumulatora stāvokļa indikators parādās automātiski, ieslēdzot prožektoru (3. att./1).

Ja deg visi 4 LED indikatori, akumulators ir pilnībā uzlādēts.

Ja akumulators ir gandrīz izlādējies, prožektors 5 reizes uzmirgo. Pēc tam prožektors turpinās degt vēl apmēram 3–10 minūtes, pirms dziļās izlādes aizsardzība izslēdz gaismu.

Tādējādi paliek pietiekami daudz laika, lai nomainītu akumulatoru vai pabeigtu darbu.

POWERBANK FUNKCIJA

Powerbank funkciju ieslēdz un izslēdz, ilgāk (trīs sekundes) nospiežot pogu „ieslēgt” un „izslēgt” (3. att./1).

Ieslēgšanas un izslēgšanas norāda luktura īss mirgojums. Ir pieejami divi izvadi (3. att./2), kas ir aizsargāti ar gumijas vāciņu.

Abu izvadu darbība tiek norādīta ar kontrolindikatoru starp izvadiem.

Powerbank un lukturis var darboties neatkarīgi viens no otra. Ja powerbank tiek ieslēgts papildus luktura darbības laikā, tā funkcionalitāte paliek pieejama arī pēc luktura izslēgšanas. To var redzēt gan pēc kontroles indikatoru, gan pēc akumulatora uzlādes līmeņa indikatoru.

AKUMULATORA UZLĀDE

Uzlādēšanai izmantojiet tikai attiecīgo akumulatoru ražotāju oriģinālās lādētājas.

TĪRĪŠANA

Pirms tīrīšanas izņemiet akumulatoru no luktura.

Nelietojiet šķīdinātājus, kodīgus tīrīšanas līdzekļus vai tamlīdzīgus līdzekļus.

Tīrīšanai izmantojiet tikai sausu vai nedaudz samitrinātu drānu.

KOMPLEKTA SATURS

Prožektors, trīs adapteri Makita, Metabo, Milwaukee/Dewalt, somiņa adapteriem.

CE ES ATBILSTĪBAS DEKLARĀCIJA

Atbilstības deklarācija ir deponēta pie ražotāja.

ATKRITUMU IZNĪCINĀŠANA

 **Izmetiet elektroierīces videi draudzīgā veidā!**

Elektriskās ierīces nedrīkst izmest kopā ar sadzīves atkritumiem!

Saskaņā ar Eiropas Direktīvu 2012/19/ES par elektrisko un elektronisko iekārtu atkritumiem nolietotās elektroierīces ir jāsavāc atsevišķi un jāpārstrādā videi draudzīgā veidā.

Informāciju par to, kā atbrīvoties no vecās ierīces, varat iegūt vietējā pašvaldībā.

Lai iegūtu plašāku informāciju, iesakām izmantot mūsu mājaslapas www.brennenstuhl.com sadaļu Pakalpojums/jautājumi

HR Priručnik za rad

LED punjiva radna svjetiljka

AL MB 2000 A

Opasnost: Prije uporabe proizvoda pažljivo pročitajte ove upute za uporabu. Uvijek koristite najnoviju verziju. Možete ih pronaći na našoj web stranici.

SIGURNOSNE UPUTE

Obratite pažnju na opće sigurnosne upute priložene uz proizvod, a koje se također mogu pronaći na service.brennstuhl.com

Izvor svjetlosti se ne može zamijeniti; ako prestane raditi, cijela svjetiljka mora se zbrinuti.

TEHNIČKE SPECIFIKACIJE

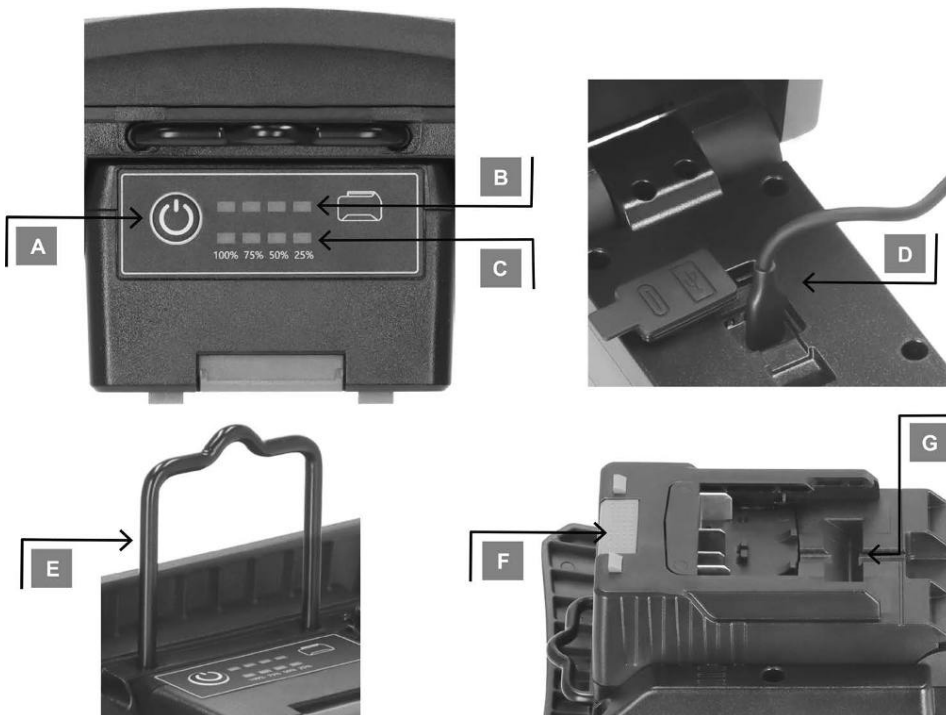
Razred zaštite:	III
Razred zaštite/otpornost na udarce:	IP20, IK08
Radna temperatura:	-5°C do +40°C
Temperatura skladištenja:	-5°C do +40°C

Tip	AL MB 2000 A
Kompatibilne vrste baterija	Standardno sučelje za sustav baterija AMPShare (temeljeno na Bosch Professional tehnologiji baterija) može se prilagoditi za upotrebu s mnogim drugim baterijskim sustavima pomoću dostupnih adaptera. Pregled svih dostupnih adaptera i kompatibilnih baterija možete pronaći na našoj web stranici www.brennstuhl.com
Power bank	USB A/C izlaz: 5,0 V 3,0 A, 15,0 W / 9,0 V 2,22 A, 20,0 W / 12,0 V 1,67 A, 20,0 W Kada se koriste oba izlaza: USB A+C izlaz: 5.0V 3.0A, 15.0W
Dimenzije	16,0 x 16,5 x 8,8 cm (sklopljena)
Težina	0,76 kg

Ovaj proizvod je pogodan za unutarnje rasvjetne svrhe.

KONTROLE

- A Prekidač za uključivanje/isključivanje
- B Indikator stanja baterije
- C Indikator razine snage
- D Funkcija powerbanka
- E Metalni nosač
- F Gumb za otpuštanje adaptera i baterije
- G Adapter i pretinac za baterije



ULAGANJE I VAĐENJE BATERIJA (vidi stranicu 2)

Reflektor je standardno opremljen držačem za sustav baterija AMPShare (temeljen na Bosch Professional tehnologiji baterija).

Za to umetnite napunjenu 18-voltnu bateriju u držač baterije sa strane (slika 1/1) dok ne klikne na mjesto.

Za vađenje baterije pritisnite gumb za otpuštanje baterije i izvucite bateriju iz držača sa strane (slika 1/3).

Korištenjem priloženih adaptera mogu se koristiti i baterijski sustavi tvrtki Dewalt/Milwaukee, Makita i Metabo CAS.

Dodatni adapteri za Flex, Festool, Einhell, Fein i Hikoki dostupni su zasebno.

Za to umetnite odgovarajući adapter u pretinac za bateriju sa strane (slika 2/1) dok ne klikne na mjesto.

Zatim umetnite odgovarajuću bateriju u pretinac za bateriju sa strane (slika 2/2) dok ne klikne na mjesto.

Za vađenje baterije pritisnite gumb za otpuštanje baterije i izvucite bateriju iz pretinca za bateriju bočno (slika 2/4).

(Napomena za Metabo CAS: gumb se nalazi na samom adapteru).

Za uklanjanje dodatnih adaptera pritisnite gumb za otpuštanje adaptera (slika 2/5) i klizno skinite adapter sa svjetiljke sa strane.

Ako se uređaj neće koristiti dulje vrijeme, izvadite bateriju iz uređaja.

POSTAVLJANJE

Postavite reflektor na suhu, ravnu površinu.

Za uključivanje reflektora pritisnite gumb na vrhu (Sl. 3/1).

Ponovnim pritiskom na gumb intenzitet svjetla se ciklički mijenja: od 100% do 75%, zatim do 50%, potom do 25%, a zatim se uređaj isključuje. Što je niži odabrani intenzitet svjetla, to je dulje vrijeme rada.

Odabrani intenzitet svjetla tijekom rada prikazuje se u indikatoru svjetline pored gumba.

Ako položaj prekidača ostane nepromijenjen duže od 5 sekundi, ponovnim pritiskom gumba reflektori će se uvijek isključiti.

Zglob omogućuje podešavanje reflektora pod različitim kutovima nagiba.

Izdaljivi metalni nosač omogućuje da se reflektor objesi u odgovarajućem položaju (Sl. 4).

INDIKATOR STANJA BATERIJE

Pokazatelj stanja baterije automatski se pojavljuje kada je reflektor uključen (Sl. 3/1).

Ako su sve 4 LED diode upaljene, baterija je potpuno napunjena.

Ako je baterija gotovo prazna, reflektor će bljesnuti 5 puta. Reflektor će potom nastaviti svijetliti otprilike 3–10 minuta prije nego što zaštita od dubokog pražnjenja ugasi svjetlo.

To ostavlja dovoljno vremena za zamjenu baterije ili dovršetak posla.

FUNKCIJA POWERBANK

Funkcija powerbanka uključuje se i isključuje pritiskom i držanjem (tri sekunde) gumba za uključivanje (Sl. 3/1). Uključenje ili isključivanje svjetla označeno je kratkim bljeskom svjetla. Dostupna su dva izlaza (slika 3/2), koji su zaštićeni gumenim poklopcem. Radni status oba izlaza označen je indikatorskim svjetlom između izlaza.

Powerbank i reflektor mogu se koristiti neovisno jedan o drugome. Ako je powerbank uključen dok je reflektor u radu, njegova funkcionalnost ostaje dostupna čak i nakon isključivanja reflektora. To se označava statusnom svjetlosnom diodom, kao i indikatorom razine baterije.

PUNJENJE BATERIJE

Za punjenje baterije koristite samo originalne punjače odgovarajućih proizvođača baterija.

ČIŠĆENJE

Uklonite bateriju iz svjetla prije čišćenja.

Ne koristite otapala, korozivne sredstva za čišćenje ili slične tvari.

Za čišćenje koristite samo suhi ili blago vlažni ručnik.

OPSEG ISPORUKE

Reflektor, tri adaptera (Makita, Metabo, Milwaukee/Dewalt), vrećica za adaptera.

CE EU IZJAVA O SUKLADNOSTI

EU izjava o sukladnosti pohranjuje se kod proizvođača.

RASPOLAGANJE

Električne uređaje zbrinite na ekološki prihvatljiv način!

Električni uređaji ne spadaju u kućni otpad!

Prema europskoj Direktivi 2012/19/EU o otpadnoj električnoj i elektroničkoj opremi, iskorištena električna oprema mora se skupljati odvojeno i reciklirati na ekološki prihvatljiv način.

O mogućnostima zbrinjavanja starog uređaja možete se informirati u mjesnoj ili gradskoj upravi.

Za daljnje informacije preporučujemo odjeljak Servis/ FAQ na našoj početnoj stranici www.brennstuhl.com

RO Instrucțiuni de utilizare

Lampă de lucru cu LED și baterie

AL MB 2000 A

Atenție: Vă rugăm să citiți cu atenție aceste instrucțiuni de utilizare înainte de a utiliza produsul. Utilizați întotdeauna cea mai recentă versiune. Le puteți găsi pe site-ul nostru web.

INSTRUCȚIUNI DE SIGURANȚĂ

Vă rugăm să respectați instrucțiunile generale de siguranță anexate produsului, care pot fi găsite și la service.brennenstuhl.com

Sursa de lumină nu poate fi înlocuită; dacă aceasta își pierde funcționalitatea, întregul corp de iluminat trebuie eliminat.

DATE TEHNICE

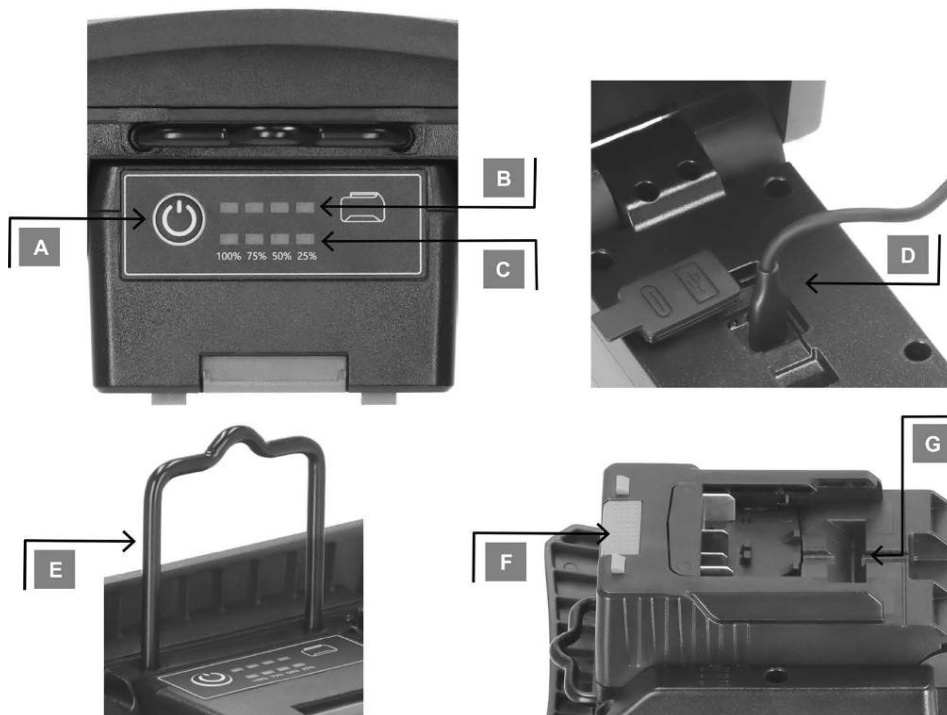
Clasa de protecție:	III
Grad de protecție/rezistență la impact:	IP20, IK08
Temperatura de funcționare:	-5°C la +40°C
Temperatura de depozitare:	-5°C la +40°C

Tip	AL MB 2000 A
Tipuri de baterii compatibile	Interfață standard pentru sistemul de baterii AMPShare (bazat pe tehnologia bateriilor Bosch Professional) poate fi adaptat pentru multe alte sisteme de baterii cu ajutorul adaptoarelor disponibile. O prezentare generală a tuturor adaptoarelor disponibile și a bateriilor compatibile o găsiți pe pagina noastră de internet www.brennenstuhl.com
Powerbank	Ieșire USB A/C: 5,0 V 3,0 A, 15,0 W / 9,0 V 2,22 A, 20,0 W / 12,0 V 1,67 A, 20,0 W În cazul utilizării ambelor ieșiri: Ieșire USB A+C: 5,0 V 3,0 A, 15,0 W
Dimensiuni	16,0 x 16,5 x 8,8 cm (pliat)
Greutate	0,76 kg

Acest produs este potrivit pentru iluminatul interior.

COMENZI

- A Comutator de pornire/oprire
- B Indicator de stare a bateriei
- C Indicator de nivel de intensitate
- D Funcția de powerbank
- E Suport metalic
- F Buton de deblocare a adaptorului și a bateriei
- G Loc de fixare pentru adaptor și baterie



INTRODUCEREA ȘI SCOTEREA BATERIILOR (vezi pagina 2)

Proiectorul este echipat standard cu un suport pentru sistemul de baterii AMPShare (bazat pe tehnologia bateriilor Bosch Professional). Pentru aceasta, introduceți bateria încărcată de 18 volți din lateral în suportul pentru baterie (fig. 1/1), până când aceasta se fixează vizibil în poziția finală. Pentru a scoate bateria, apăsați butonul de eliberare a bateriei și trageți bateria în lateral, scoțând-o din suport (fig. 1/3).

Prin utilizarea adaptoarelor incluse, pot fi folosite și sistemele de baterii de la Dewalt/Milwaukee, Makita și Metabo CAS.

Alte adaptoare pentru Flex, Festool, Einhell, Fein și Hikoki sunt disponibile separat.

Pentru aceasta, introduceți adaptorul necesar din lateral în suportul pentru baterie (Fig. 2/1), până când acesta se fixează vizibil în poziția finală. Apoi introduceți bateria corespunzătoare din lateral în suportul pentru baterie (Fig. 2/2), până când aceasta se fixează vizibil în poziția finală. Pentru a scoate bateria, apăsați butonul de deblocare a bateriei și trageți bateria în lateral, scoțând-o din suportul pentru baterie (fig. 2/4). (Notă pentru Metabo CAS: în acest caz, butonul se află chiar pe adaptor).

Pentru a scoate adaptoarele opționale, trebuie apăsat butonul de deblocare a adaptorului (fig. 2/5) pentru a trage adaptorul lateral, departe de proiector.

În cazul în care aparatul nu este utilizat o perioadă îndelungată, scoateți bateria din aparat.

PUNEREA ÎN FUNCȚIUNE

Așezați proiectorul pe o suprafață uscată și plană.

Pentru a porni proiectorul, apăsați butonul de pe partea superioară (Fig. 3/1).

Prin apăsarea repetată a butonului, intensitatea luminii se comută de la 100% la 75%, la 50%, la 25% și apoi la „oprit”.

Cu cât intensitatea luminii este mai mică, cu atât durata de funcționare este mai lungă.

Intensitatea luminii setată este afișată în timpul funcționării pe indicatorul de luminozitate de lângă buton.

Dacă o poziție a comutatorului rămâne neschimbată mai mult de 5 secunde, o apăsare repetată va duce întotdeauna la starea „oprit”.

Cu ajutorul articulației se pot realiza diferite unghiuri de înclinare ale proiectorului.

Cu ajutorul suportului metalic extensibil, proiectorul poate fi suspendat într-un loc adecvat (fig. 4).

AFIȘAJUL STĂRII BATERIEI

Indicatorul stării bateriei apare automat la pornirea proiectorului (Fig. 3/1).

Dacă toate cele 4 LED-uri sunt aprinse, bateria este complet încărcată.

Dacă bateria este aproape descărcată, proiectorul clipește de 5 ori. După aceea, proiectorul va continua să lumineze încă aproximativ 3-10 minute, înainte ca protecția împotriva descărcării profunde să oprească lumina.

Astfel, rămâne suficient timp pentru a schimba bateria sau pentru a termina lucrul.

FUNCȚIA POWERBANK

Funcția Powerbank se activează și se dezactivează prin apăsarea prelungită (trei secunde) a butonului „pornit” și, respectiv, „oprit” (Fig. 3/1). Pornirea și oprirea sunt semnalate printr-o scurtă clipire a lămpii. Sunt disponibile două ieșiri (Fig. 3/2), protejate de un capac din cauciuc. Starea de funcționare a celor două ieșiri este indicată de un indicator de control situat între ieșiri. Powerbank-ul și proiectorul pot fi utilizate independent unul de celălalt. Dacă powerbank-ul este pornit suplimentar în timpul funcționării proiectorului, funcționalitatea rămâne disponibilă chiar și după oprirea proiectorului. Acest lucru este vizibil atât prin indicatorul de control, cât și prin indicatorul de stare al bateriei.

ÎNCĂRCAREA BATERIEI

Pentru încărcare, utilizați numai încărcătoare originale ale producătorilor respectivi de baterii.

CURĂȚARE

Înainte de curățare, scoateți bateria din lampă.

Nu utilizați solvenți, detergenți corozivi sau produse similare.

Pentru curățare, folosiți doar o cârpă uscată sau ușor umezită.

CONȚINUTUL PACHETULUI

Proiector, trei adaptoare Makita, Metabo, Milwaukee/Dewalt, husă pentru adaptoare.

CE DECLARAȚIA DE CONFORMITATE UE

Declarația UE de conformitate este depusă la producător.

DISPOZIȚIE



Aruncați aparatele electrice într-un mod ecologic!

Aparatele electrice nu au ce căuta în deșeurile menajere!

În conformitate cu Directiva europeană 2012/19/UE privind deșeurile de echipamente electrice și electronice, aparatele electrice uzate trebuie colectate separat și reciclate într-un mod ecologic.

Puteți afla cum să vă eliminați aparatul uzat de la autoritatea locală.

Pentru informații suplimentare, vă recomandăm să vizitați secțiunea Service/FAQ-uri de pe pagina noastră de pornire la www.brennenstuhl.com

JP 取扱説明書 LED 충전식 작업등 AL MB 2000 A

ご注意:製品をご使用になる前に、この取扱説明書をよくお読みください。
常に最新版をご使用ください。最新版は弊社ウェブサイトに掲載されています。

安全に関する注意事項

製品に付属の一般的な安全上の注意をお読みください。これらの注意は、service.brennenstuhl.com でもご覧いただけます。

光源は交換できません。光源が機能しなくなった場合は、照明器具全体を廃棄する必要があります。

技術仕様

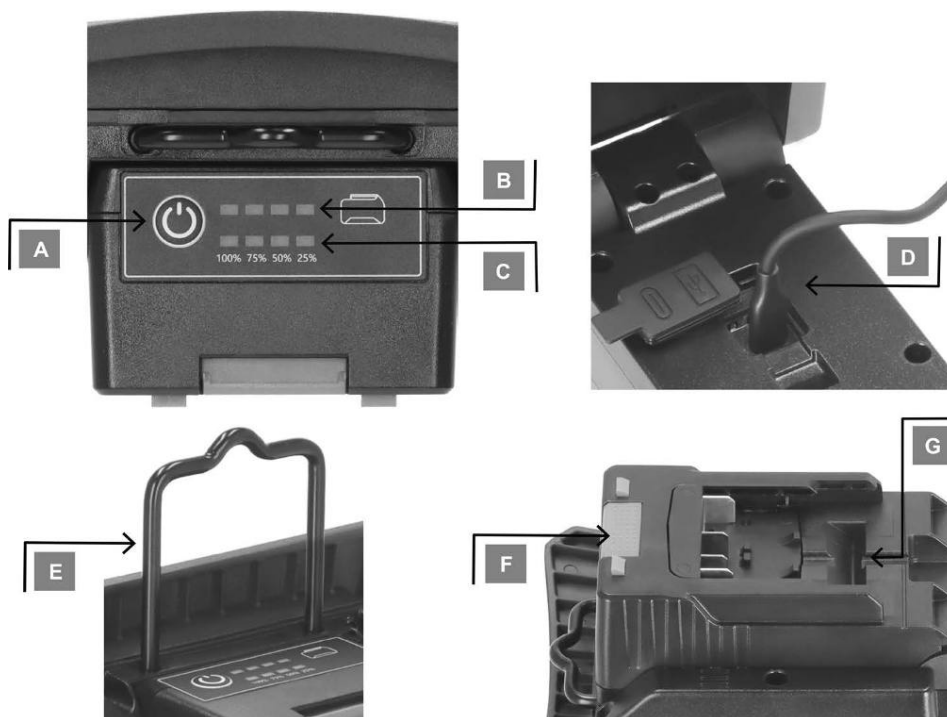
保護等級:	III
保護等級／耐衝撃性:	IP20、IK08
動作温度:	-5°C ~ +40°C
保管温度:	-5°C ~ +40°C

型番	AL MB 2000 A
対応バッテリータイプ	AMPShareバッテリーシステム用の標準インターフェース (Bosch Professionalのバッテリー技術に基づく) 市販のアダプターを使用することで、他の多くのバッテリーシステムにも対応可能です。 販売中のすべてのアダプターおよび対応バッテリーの一覧は、弊社ホームページ www.brennenstuhl.com をご覧ください。
パワーバンク	USB A/C出力: 5.0V 3.0A、15.0W / 9.0V 2.22A、20.0W / 12.0V 1.67A、20.0W 両方の出力を同時に使用した場合: USB A+C出力: 5.0V 3.0A、15.0W
寸法	16.0 × 16.5 × 8.8 cm (折りたたみ時)
重量	0.76 kg

本製品は、屋内での照明用途に適しています。

操作部

- A 電源スイッチ
- B バッテリー残量表示
- C 明るさレベル表示
- D パワーバンク機能
- E 金属製ホルダー
- F アダプターおよびバッテリーのロック解除ボタン
- G アダプターおよびバッテリー収納部



バッテリーの装着と取り外し(2ページを参照)

このスポットライトには、標準でAMPShareバッテリーシステム(Bosch Professionalのバッテリー技術に基づく)用のホルダーが装備されています。

充電済みの18ボルトバッテリーを、側面からバッテリーホルダーに挿入し(図1/1)、確実に所定の位置にカチッと収まるまで押し込んでください。バッテリーを取り外すには、バッテリー解除ボタンを押して、バッテリーを横方向に引き出して取り外してください(図1/3)。

付属のアダプターを使用することで、Dewalt/Milwaukee/Makita/Metabo CASのバッテリーシステムも使用可能です。Flex、Festool、Einhell、Fein、Hikoki用のその他のアダプターは別途販売されています。

その際は、必要なアダプターを横からバッテリーホルダーに挿入し(図2/1)、端の位置でカチッと音がして固定されるまで押し込みます。その後、対応するバッテリーを横からバッテリーホルダーに挿入し(図2/2)、端の位置でカチッと音がして固定されるまで押し込みます。バッテリーを取り外すには、バッテリーロック解除ボタンを押して、バッテリーを横方向に引き出して取り外します(図2/4)。(Metabo CASに関する注意:この場合、ボタンはアダプター本体にあります)。

オプションのアダプターを取り外すには、アダプターのロック解除ボタン(図2/5)を押して、アダプターをスポットライトの側面から引き抜く必要があります。

長期間使用しない場合は、本体からバッテリーを取り外してください。

初期設定

プロジェクターを乾燥した平らな場所に設置してください。

プロジェクターの電源を入れるには、上部のボタンを押してください(図3/1)。

ボタンを数回押すたびに、光量が100%から75%、50%、25%の順に切り替わり、最後に「オフ」になります。光量を低く設定するほど、点灯時間は長くなります。設定された光量は、動作中にボタンの横にある輝度インジケーターに表示されます。

スイッチの位置が5秒以上変更されない場合、再度ボタンを押すと常に「オフ」状態になります。

調節部分により、スポットライトのさまざまな傾斜角度を実現できます。

伸縮式の金属ブラケットを使用することで、スポットライトを適切な場所に吊り下げることができます(図4)。

バッテリー残量表示

バッテリー残量表示は、スポットライトの電源を入れると自動的に表示されます(図3/1)。

4つのLEDがすべて点灯している場合は、バッテリーが完全に充電されています。

バッテリーがほぼ空になると、スポットライトが5回点滅します。その後、スポットライトは約3~10分間点灯し続け、その後、過放電防止機能によって消灯します。

そのため、バッテリーを交換したり、作業を終了したりするのに十分な時間が確保されます。

パワーバンク機能

パワーバンク機能は、「ON」ボタンを長押し(3秒間)することでオン/オフを切り替えます(図3/1)。電源のオン・オフは、スポットライトの短い点滅によって示されます。2つの出力端子(図3/2)が用意されており、これらはゴムカバーで保護されています。

両出力端子の動作状態は、出力端子間のインジケーターによって表示されます。

パワーバンクとスポットライトは、互いに独立して動作させることができます。スポットライトの動作中にパワーバンクを追加でオンにした場合、スポットライトの電源を切った後も、パワーバンクの機能は引き続き利用可能です。これは、ステータスインジケーターおよびバッテリー残量インジケーターで確認できます。

バッテリーの充電

充電の際は、各バッテリーメーカーの純正充電器のみを使用してください。

お手入れ

清掃を行う前に、バッテリーを照明器具から取り外してください。

溶剤や腐食性の洗浄剤などは使用しないでください。

清掃には、乾いた布、または軽く湿らせた布のみを使用してください。

同梱品

スポットライト本体、マキタ、メタボ、ミルウォーキー/デウォルト用アダプター各1個、アダプター用収納袋。

CE EU適合宣言

EU適合宣言は製造業者に保管されています。

電気製品は環境に配慮して廃棄してください。

 電気機器は一般廃棄物として廃棄しないでください!

欧州指令 2012/19/EU (廃電気電子機器に関する指令)に基づき、使用済みの電気機器は分別収集され、環境に配慮したリサイクル処理が義務付けられています。

使用済み機器の廃棄方法については、お住まいの自治体にお問い合わせください。

詳細については、弊社ホームページ www.brennenstuhl.com の「サービス/FAQ」をご覧ください。

KR 사용 설명서

LED 充電式作業用スポットライト

AL MB 2000 A

주의: 제품 사용 전 본 사용 설명서를 주의 깊게 읽어 주십시오.
항상 최신 버전을 사용하십시오. 최신 버전은 당사 웹사이트에서 확인하실 수 있습니다.

안전 주의사항
제품에 동봉된 일반 안전 지침을 준수하십시오. 해당 지침은 service.brennenstuhl.com에서도 확인할 수 있습니다.

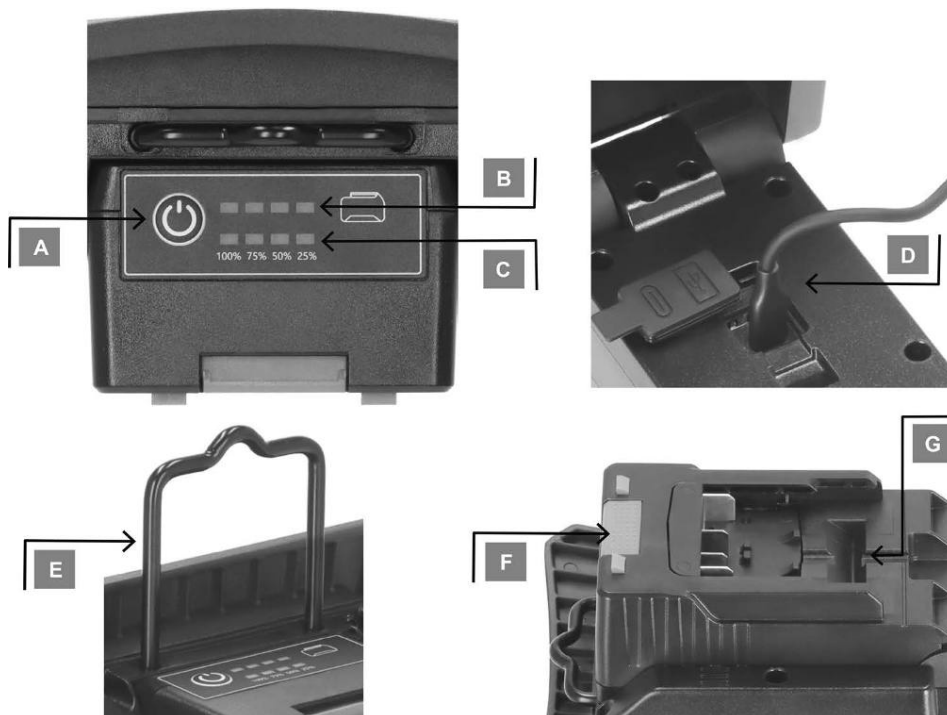
광원은 교체할 수 없습니다. 광원이 기능을 상실할 경우, 조명기 전체를 폐기해야 합니다.

기술 사양	
보호 등급:	III
보호 등급/내충격성:	IP20, IK08
작동 온도:	-5°C ~ +40°C
보관 온도:	-5°C ~ +40°C

모델	AL MB 2000 A
호환 가능한 배터리 유형	AMPShare 배터리 시스템용 표준 인터페이스(Bosch Professional의 배터리 기술 기반) 시중에서 구할 수 있는 어댑터를 사용하여 다른 여러 배터리 시스템과 호환되도록 업그레이드할 수 있습니다. 구입 가능한 모든 어댑터 및 호환 배터리에 대한 개요는 당사 홈페이지 www.brennenstuhl.com 에서 확인하실 수 있습니다.
파워뱅크	USB A/C 출력: 5.0V 3.0A, 15.0W / 9.0V 2.22A, 20.0W / 12.0V 1.67A, 20.0W 두 출력 포트를 동시에 사용할 경우: USB A+C 출력: 5.0V 3.0A, 15.0W
크기	16.0 x 16.5 x 8.8 cm (접었을 때)
무게	0.76 kg

이 제품은 실내 조명 용도로 적합합니다.

- 조작부**
- A 전원 스위치
 - B 배터리 잔량 표시
 - C 밝기 단계 표시
 - D 파워뱅크 기능
 - E 금속 걸이
 - F 어댑터 및 배터리 해제 버튼
 - G 어댑터 및 배터리 장착부



배터리 삽입 및 제거 (2페이지 참조)

이 스포트라이트는 기본적으로 AMPShare 배터리 시스템(Bosch Professional의 배터리 기술을 기반으로 함)용 거치대가 장착되어 있습니다.

충전된 18V 배터리를 배터리 거치대의 측면(그림 1/1)에 삽입하여 끝까지 들어가 ‘찰칵’ 소리가 날 때까지 밀어 넣으십시오.

배터리를 분리하려면 배터리 해제 버튼을 누른 후, 배터리를 배터리 거치대의 측면으로 당겨 빼내십시오(그림 1/3).

동봉된 어댑터를 사용하면 Dewalt/Milwaukee, Makita 및 Metabo CAS의 배터리 시스템도 사용할 수 있습니다.

Flex, Festool, Einhell, Fein 및 Hikoki용 추가 어댑터는 별도로 구매할 수 있습니다.

이를 위해 필요한 어댑터를 측면에서 배터리 거치대에 삽입하십시오(그림 2/1). 어댑터가 끝 위치에서 확실히 고정될 때까지 밀어 넣으십시오.

그런 다음 해당 배터리를 측면에서 배터리 거치대에 삽입하십시오(그림 2/2). 배터리가 끝 위치에서 확실히 고정될 때까지 밀어 넣으십시오. 배터리를 분리하려면 배터리 잠금 해제 버튼을 누른 후, 배터리를 배터리 거치대에서 옆으로 당겨 빼내십시오(그림 2/4). (메타보 CAS 참고 사항: 이 경우 버튼은 어댑터 자체에 있습니다).

옵션 어댑터를 제거하려면 어댑터 해제 버튼을 눌러(그림 2/5) 어댑터를 라이트 본체 측면에서 빼내야 합니다.

장기간 사용하지 않을 경우, 기기에서 배터리를 분리하십시오.

초기 작동

스포트라이트를 건조하고 평평한 표면에 놓으십시오.

조명을 켜려면 상단의 버튼을 누르십시오(그림 3/1).

버튼을 여러 번 누르면 밝기가 100%에서 75%, 50%, 25% 순으로 낮아진 후 “꺼짐” 상태로 전환됩니다.

밝기 설정이 낮을수록 작동 시간이 길어집니다. 설정된 밝기는 작동 중 버튼 옆의 밝기 표시창에 표시됩니다.

스위치 위치가 5초 이상 변경되지 않은 상태에서 버튼을 다시 누르면 항상 “꺼짐” 상태로 전환됩니다.

관절부를 통해 스포트라이트의 다양한 기울기 각도를 조절할 수 있습니다.

확장 가능한 금속 걸이를 사용하여 스포트라이트를 적절한 위치에 걸 수 있습니다(그림 4).

배터리 상태 표시

조명을 켜면 배터리 상태 표시가 자동으로 나타납니다(그림 3/1).

4개의 LED가 모두 켜져 있으면 배터리가 완전히 충전된 상태입니다.

배터리가 거의 방전되면 라이트가 5회 깜빡입니다. 그 후 라이트는 약 3~10분 동안 더 켜져 있다가,

과방전 방지 기능이 작동하여 불이 꺼집니다.

따라서 배터리를 교체하거나 작업을 마칠 수 있는 충분한 시간이 남아 있습니다.

파워뱅크 기능

파워뱅크 기능은 “on” 버튼을 길게(3초) 눌러 켜고, 다시 길게 눌러 끌 수 있습니다(그림 3/1). 전원 켜기 및 끄기는 조명기가 짧게 깜빡이는 것으로 표시됩니다. 고무 커버로 보호된 두 개의 출력 단자가 있습니다(그림 3/2). 두 출력 단자의 작동 준비 상태는 출력 단자 사이에 있는 표시등을 통해 확인할 수 있습니다.

파워뱅크와 조명은 서로 독립적으로 작동할 수 있습니다. 조명 작동 중에 파워뱅크를 추가로 켜면, 조명을 끈 후에도 파워뱅크 기능은 계속 사용할 수 있습니다. 이는 상태 표시등과 배터리 잔량 표시기를 통해 확인할 수 있습니다.

배터리 충전

충전 시에는 해당 배터리 제조사의 정품 충전기만 사용하십시오.

청소

청소하기 전에 조명기에서 배터리를 분리하십시오.

용제, 부식성 세제 또는 이와 유사한 물질을 사용하지 마십시오.

청소 시에는 마른 천이나 살짝 적신 천만 사용하십시오.

구성품

스포트라이트, 마키타(Makita), 메타보(Metabo), 밀워키/듀웰트(Milwaukee/Dewalt)용 어댑터 3개, 어댑터 보관용 파우치.

CE EU 적합성 선언

EU 적합성 선언은 제조업체에 보관되어 있습니다.

전기 제품은 환경 친화적으로 폐기하십시오!

 전기 제품은 일반 쓰레기로 버려서는 안 됩니다!

유럽 지침 2012/19/EU에 따라 사용 후 전기 및 전자 장비는 분리 수거하여 환경 친화적인 재활용을 해야 합니다.

■ 폐기된 기기의 처리 방법은 해당 지방 자치 단체 또는 시 행정 기관에 문의하십시오.

자세한 정보는 당사 홈페이지 www.brennenstuhl.com의 서비스/FAQ 섹션을 참조하시기 바랍니다.



Hugo Brennenstuhl GmbH & Co. KG
Seestr. 1-3 · D-72074 Tübingen

H. Brennenstuhl S.A.S.
4 rue de Bruxelles · F-67170 Bernolsheim

lectra technik ag
Blegistrasse 13 · CH-6340 Baar

Brennenstuhl UK Ltd.
167-169 Great Portland Street · London W1W 5PF · UK

www.brennenstuhl.com
service.brennenstuhl.com